Original betjeningsvejledning

Betjeningsterminal

AmaTron 4

Denne betjeningsvejledning gælder fra softwareversion NW216-I

SmartLearning

www.amazone.de

INDHOLDSFORTEGNELSE

1 Sikkerhed og ansvar 1

1.1 Trafik 1
1.2 Vedligeholdelse og opbevaring 1
1.3 Konstruktionsmæssige ændringer 2
1.4 Kamerasystem 2
1.5 Display 3

2 Om denne betjeningsvejledning 4

2.1 Ophavsret 4
2.2 Anvendt grafisk fremstilling 4
2.2.1 Advarsler og signalord 4
2.2.2 Yderligere henvisninger 5
2.2.3 Handlingsanvisninger 5
2.2.4 Optællinger 7
2.2.5 Positionstal i billederne 7
2.2.6 Retningsangivelser 7
2.3 Andre gældende dokumenter 7
2.4 Digital betjeningsvejledning 7
2.5 Din mening er vigtig 7

3 Bestemmelsesmæssig anvendelse 8

4 Monteringsvejledning 9

4.1 Montering af AmaTron 4 9
4.2 Tilslutning af kamera 10
4.3 Tilslutning af signalstik 10
4.4 Tilslutning af AUX-N-indlæsningsudstyr 11

5 Overblik over AmaTron 4 12

5.1 Set forfra 12
5.2 Tilslutninger 13
5.3 Typeskilt 13
5.4 ISB-tast 14

6 Overblik over brugerfladen 15

6.1 Hovedmenu 15
6.2 Applikationskarrusel 16
6.3 Kortvisning 18
6.3.1 Kort 18
6.3.2 Arbejdsmenu 19
6.4 Universal Terminal 19

7 Grundlæggende betjening 21

7.1 Tænd og sluk for AmaTron 4 21
7.2 Anvendelse af USB-stik 21
7.3 Skift mellem applikationer 22
7.3.1 Anvendelse af menutaster 22
7.3.2 Anvendelse af applikationskarrusel 22
7.3.3 Anvendelse af strygebevægelser 22
7.4 Konfigurering af statusbjælken 23
7.5 Anvendelse af lynstartmenu 24
7.6 Indtastning af talværdier 25
7.7 Indtastning af tekst 26
7.8 Sletning af elementer 27
7.9 Omdøbning af elementer 27
7.10 Åbning af tips 27

8 Anvendelse af Universal Terminal 28

9 Foretagelse af grundindstillinger 29

9.1 Indstilling af kamera 29
9.2 Aktivering af tændingskredsløb 30
9.3 Indstilling af dato og klokkeslæt 30
9.4 Ændring af sprog og regionsindstillinger 31
9.5 Indstilling af lydstyrke 32

9.5.1 Indstilling af lydstyrke i grundindstillingerne 32
9.5.2 Indstilling af lydstyrke via lynstartmenuen 32
9.6 Indstilling af displaylysstyrke 33
9.6.1 Indstilling af displaylysstyrke i grundindstillingerne 33
9.6.2 Indstilling af displaylysstyrke via lynstartmenuen 34
9.7 Visning af displayberøring 34
9.8 Aktivering af strygebevægelsesapplikationer 35
9.9 Konfigurering af områdefilter til marksøgning i importmenuen 36

10 Indstilling af GPS 37

10.1 Anvendelse af GPS-signal til traktor-ISOBUS'en 37
10.2 Indstilling af modtager A100, A101 eller A631 37
10.3 Indstilling af modtager Ag-Star 38
10.4 Indstilling af andre GPS-modtagere 40
10.5 Nulstilling af GPS-modtageren til fabriksindstillingerne 40

11 Konfigurering af ISOBUS 42

12 Administration af licenser 45

13 Indstilling af netværk 49

13.1 Indstilling af WLAN-adgangspunkt med AmaTron 4 49
13.2 Forbindelse af AmaTron 4 med WLAN-netværk 49

14 Indstilling af udstyr 51

14.1 Indstilling af ISOBUS-udstyr 51
14.2 Indstilling af non-ISOBUS-udstyr 52
14.2.1 Oprettelse af non-ISOBUS-udstyr 52
14.2.2 Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr 53
14.3 Valg af udstyr 54

15 Indstilling af traktorer 56

15.1 Oprettelse af ny traktor 56
15.2 Ændring af traktorgeometridata 56
15.3 Konfigurering af traktorsensorer 58
15.3.1 Konfigurering af hjulsensor 58
15.3.2 Konfigurering af radarsensor 59
15.3.3 Sending af GPS/NMEA2000-signaler 61
15.3.4 Konfigurering af PTO-akselsensor 62
15.3.5 Konfigurering af arbejdsstillingssensor 63
15.4 Valg af traktor 65

16 Anvendelse af kortvisning 67

16.1 Konfigurering af kortvisningen 67
16.1.1 Aktivering af dynamisk arbejdsmenu 67
16.1.2 Aktivering af 2D-visning 68
16.1.3 Konfigurering af kørselsretningsregistreringen 68
16.1.4 Konfigurering af automatisk zoom 69
16.2 Visning af kortvisning i AmaTron-Twin-appen 71
16.3 Skift i arbejdsmenuen 71
16.4 Skjul og visning af udstyrsinformationer 72
16.5 Skift mellem bommene 73
16.6 Skift mellem applikationskort 74
16.7 Zoom ind/ud på kort 74
16.8 Skift til fugleperspektiv 74
16.9 Fokusering på køretøjssymbol 74
16.10 Korrigering af GPS-drift 75
16.10.1 Manuel korrigering af GPS-drift 75
16.10.2 Korrigering af GPS-drift med markeret forhindring 75

17 Påbegyndelse af arbejde 77

18 Import af shape-fil 80

19 Arbejde med dokumentation 83

19.1 Gemning af markdata 83
19.2 Indlæsning af markdata 83
19.3 Oprettelse af ny mark 85
19.4 Tilføjelse af markdata fra shape-fil til en mark 86
19.5 Import af ISO-XML-opgavedata 88
19.5.1 Import af ISO-XML-opgavedata fra USB-stik 88
19.5.2 Import af ISO-XML-opgavedata med myAmaRouter-app 90
19.6 Eksport af ISO-XML-opgavedata 91
19.6.1 Eksport af ISO-XML-opgavedata til USB-stik 91
19.6.2 Eksport af ISO-XML-opgavedata med myAmaRouter-app 92
19.7 Administration af opgavedata 93
19.7.1 Oprettelse af ny opgave 93
19.7.2 Konfigurering af udbringningsmængder 94
19.7.3 Administration af produkter 96
19.7.4 Administration af kunder 98
19.7.5 Administration af førere 99
19.8 Eksport af opgavedata som PDF 100

20 Anvendelse af delbreddefunktion 102

20.1 Indstilling af overlapning 102
20.1.1 Fastlæggelse af overlapning i kørselsretningen 102
20.1.2 Fastlæggelse af overlapningsgrad 104
20.1.3 Fastlæggelse af overlapningstolerance 106
20.1.4 Fastlæggelse af overlapningstolerance på markgrænsen 108
20.2 Start af optegnelse 109
20.3 Afslutning af optegnelse 111

21 Anvendelse af markgrænser 112

21.1 Oprettelse af markgrænse 112
21.2 Oprettelse af udelukkelseszoner 114
21.3 Skjulning af markgrænse 116
21.4 Konfigurering af markgrænser 116
21.4.1 Deaktivering af sikkerhedszone 116
21.4.2 Aktivering af advarsler mod hindringer og grænser 117
21.4.3 Visning af inaktive markgrænser 117
21.4.4 Aktivering af automatisk markgrænseregistrering 118

22 Anvendelse af virtuel forager 119

22.1 Oprettelse af virtuel forarger 119
22.2 Redigering af virtuel forager 122

23 Markering af forhindring 123

24 Anvendelse af parallelkørselshjælp 125

24.1 Konfigurering af parallelkørselshjælp 125
24.1.1 Valg af sporlinjemønster 125
24.1.2 Redigering af sporlinjer 126
24.1.3 Indstilling af lightbar-følsomhed 127
24.2 Oprettelse af sporlinjer 128
24.2.1 Oprettelse af A-B-linje 128
24.2.2 Oprettelse af glattet kontur 129
24.3 Oprettelse af bed 129
24.4 Parallel kørsel 130
24.5 Forskydelse af sporlinjer 131
24.6 Omdøbning af sporlinjer 132
24.7 Skjulning af sporlinjer 133

25 Anvendelse af automatisk bomsænkning 134

26 Konfigurering af AUX-N-indlæsningsudstyr 136

26.1 Indstilling af AUX-N-indlæsningsudstyr 136
26.1.1 Konfigurering af AUX-N-indlæsningsudstyr med AmaTron 4-funktioner 136

26.1.2 Konfigurering af AUX-N-indlæsningsudstyr med udstyrsfunktioner 138
26.1.3 Fjernelse af AUX-N-konfiguration 141
26.2 Administration af foretrukket konfiguration 143
26.2.1 Bekræftelse af AUX-N-konfiguration 143
26.2.2 Ændring af AUX-N-konfiguration 143
26.3 Afhjælpning af AUX-N-konflikter 147

27 Oprettelse af screenshots 149

28 Anvendelse af kamera 150

29 Afhjælpning af fejl 151

30 Nulstilling til fabriksindstillinger 152

31 Bilag 153
31.1 Andre gældende dokumenter 153

32 Fortegnelser 154
32.1 Glosar 154
32.2 Stikordsregister 156

Sikkerhed og ansvar

1

CMS-T-00003619-C.1

1.1 Trafik

CMS-T-00003620-C.1

Anvend ikke betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen under kørsel på offentlig vej

Hvis føreren distraheres, kan det medføre ulykker samt kvæstelser og endda dødsfald.

► Betjen ikke betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen under kørsel på offentlig vej.

1.2 Vedligeholdelse og opbevaring

CMS-T-00003621-D.1

Skader som følge af kortslutning

Der er fare for kortslutning, når der udføres istandholdelsesarbejde på traktoren eller en bugseret eller liftophængt maskine.

► *Før der udføres istandholdelsesarbejde*
afbryd da alle forbindelser mellem betjeningsterminalen eller betjeningscomputeren.

Skader som følge af overspænding

Betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen kan blive beskadiget som følge af overspænding, når der svejses på traktoren eller en bugseret eller liftophængt maskine.

► *Før der svejses*
afbryd da alle forbindelser mellem betjeningsterminalen eller betjeningscomputeren.

Skader som følge af ukorrekt rengøring

► Rengør udelukkende betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen med en fugtig, blød klud.

Skader som følge af forkert driftstemperatur og opbevaringstemperatur

Der kan opstå skader på betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen og dermed fejlfunktioner samt farlige situationer, hvis driftstemperaturen og opbevaringstemperaturen ikke overholdes.

- ► Anvend kun betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen ved temperaturer på mellem -20 °C og +65 °C
- ► Opbevar kun betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen ved temperaturer på mellem -30 °C og +80 °C

1.3 Konstruktionsmæssige ændringer

CMS-T-00003622-C.1

Ikke tilladte ændringer og ikke tilladt anvendelse

Ikke tilladte ændringer eller ikke tilladte anvendelser kan bringe din sikkerhed i fare samt påvirke betjeningsterminalens levetid og/eller funktion.

- ► Udfør kun ændringer på betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen, der er beskrevet i betjeningsvejledningen til betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen.
- ► Anvend betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen bestemmelsesmæssigt.
- ► Åbn ikke betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen.
- ► Træk ikke i ledningerne.

1.4 Kamerasystem

CMS-T-00003623-B.1

Kamerabillede ikke egnet til sikkerhedsrelevante beslutninger

Kameraet fungerer som assisentsystem. Kameraet erstatter ikke en ekstra person til at dirigere føreren eller ens egen opmærksomhed. Eksempelvis har kamerasynsfeltet blinde områder, hvor personer og genstande ikke kan registreres. Kamerabilledet kan desuden vises med forsinkelse, og dermed kan situationer bedømmes forkert. Derved kan personer blive kvæstet eller dræbt.

- ► Hold altid øje med omgivelserne.
- ► Benyt ikke kameraet til sikkerhedsrelevante anvendelser såsom kørsel i trafikken eller bakning.
- ► Kontrollér altid kørestrækningen.
- ► Benyt ikke kameraet til at betjene maskinen.

1.5 Display

CMS-T-00003624-B.1

Fare for ulykker som følge af fejlbehæftede displayvisninger

Funktioner kan aktiveres ved et uheld, og derved kan der udløses maskinfunktioner, hvis displayet er fejlbehæftet, eller udsynet til visningen er begrænset. Personer kan blive kvæstet eller dræbt.

- *Hvis udsynet til displayvisningen er begrænset:*
  Stop betjeningen.

- *Hvis displayvisningen er fejlbehæftet:*
  Genstart betjeningscomputeren eller betjeningsterminalen.

Fare for ulykker som følge af ukorrekt strygebevægelse

Med en ikke korrekt strygebevægelse kan der ved en fejltagelse trykkes på knapper til maskinstyringen, og derved kan der udløses maskinfunktioner. Personer kan blive kvæstet eller endda dræbt.

- Begynd strygebevægelsen ved displaykanten.

Om denne betjeningsvejledning 2

CMS-T-00000081-J.1

2.1 Ophavsret

CMS-T-00012308-A.1

Genoptryk, oversættelse og mangfoldiggørelse i enhver form, også i uddrag, kræver skriftlig tilladelse fra AMAZONEN-WERKE.

2.2 Anvendt grafisk fremstilling

CMS-T-005676-G.1

2.2.1 Advarsler og signalord

CMS-T-00002415-A.1

Advarsler vises med en lodret bjælke og et trekantet sikkerhedssymbol samt et signalord. Signalordene *"FARE"*, *"ADVARSEL"* eller *"FORSIGTIG"* beskriver, hvor alvorlig den truende fare er, og har følgende betydninger:

FARE

- Angiver en umiddelbar fare med høj risiko for alvorlige kvæstelser som tab af legemsdele eller dødsfald.

ADVARSEL

- Angiver en potentiel fare med moderat risiko for alvorlige kvæstelser eller dødsfald.

FORSIGTIG

- Angiver en fare med lav risiko for lette eller moderate kvæstelser.

2.2.2 Yderligere henvisninger

CMS-T-00002416-A.1

VIGTIGT

► Angiver en risiko for maskinskader.

MILJØINFORMATION

► Angiver en risiko for miljøskader.

BEMÆRK

Angiver anvendelsestips og anvisninger med henblik på optimal brug.

2.2.3 Handlingsanvisninger

CMS-T-00000473-E.1

2.2.3.1 Nummererede handlingsanvisninger

CMS-T-005217-B.1

Handlinger, som skal udføres i en bestemt rækkefølge, vises som nummererede handlingsanvisninger. Den angivne rækkefølge for handlingerne skal overholdes.

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1
2. Handlingsanvisning 2

2.2.3.2 Handlingsanvisninger og reaktioner

CMS-T-005678-B.1

Reaktioner på handlingsanvisninger er markeret med en pil.

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1

➡ Reaktion på handlingsanvisning 1

2. Handlingsanvisning 2

2.2.3.3 Alternative handlingsanvisninger

CMS-T-00000110-B.1

Alternative handlingsanvisninger indledes med ordet *"eller"*.

Eksempel:

1. Handlingsanvisning 1

   eller

   alternativ handlingsanvisning

2. Handlingsanvisning 2

2.2.3.4 Handlingsanvisninger med kun én handling

CMS-T-005211-C.1

Handlingsanvisninger med kun én handling har ingen nummerering men vises med en pil.

Eksempel:

▶ Handlingsanvisning

2.2.3.5 Handlingsanvisninger uden rækkefølge

CMS-T-005214-C.1

Handlingsanvisninger, som ikke skal udføres i en bestemt rækkefølge, vises med pile i listeform.

Eksempel:

▶ Handlingsanvisning

▶ Handlingsanvisning

▶ Handlingsanvisning

2.2.3.6 Værkstedsarbejde

CMS-T-00013932-B.1

VÆRKSTEDSARBEJDE

▶ Kendetegner istandholdelsesarbejder, der skal udføres på et landbrugsteknisk, sikkerhedsteknisk og miljøteknisk tilstrækkeligt udstyret værksted af fagpersonale med den behørige uddannelse.

2.2.4 Optællinger

CMS-T-000024-A.1

En optælling, hvor rækkefølgen af arbejdstrinene ikke er helt afgørende, er vist som en liste med optællingspunkter.

Eksempel:

- Punkt 1
- Punkt 2

2.2.5 Positionstal i billederne

CMS-T-000023-B.1

Et indrammet tal i teksten, f.eks. et 1, henviser til et positionstal i billedet ved siden af.

2.2.6 Retningsangivelser

CMS-T-00012309-A.1

Alle retningsangivelser gælder i køreretningen, medmindre andet er angivet.

2.3 Andre gældende dokumenter

CMS-T-00000616-B.1

I bilaget findes en liste over andre gældende dokumenter.

2.4 Digital betjeningsvejledning

CMS-T-00002024-B.1

Den digitale betjeningsvejledning og E-Learning kan downloades fra info-portalen på AMAZONEs hjemmeside.

2.5 Din mening er vigtig

CMS-T-000059-D.1

Kære læser - vores dokumenter opdateres regelmæssigt. Dine forslag til forbedringer kan hjælpe os med at gøre dokumenterne endnu mere brugervenlige. Du må gerne sende os dine forslag pr. brev, fax eller e-mail.

AMAZONEN-WERKE H. Dreyer SE & Co. KG
Technische Redaktion
Postfach 51
D-49202 Hasbergen

Fax: +49 (0) 5405 501-234
E-Mail: tr.feedback@amazone.de

CMS-I-00000638

Bestemmelsesmæssig anvendelse 3

CMS-T-00003618-A.1

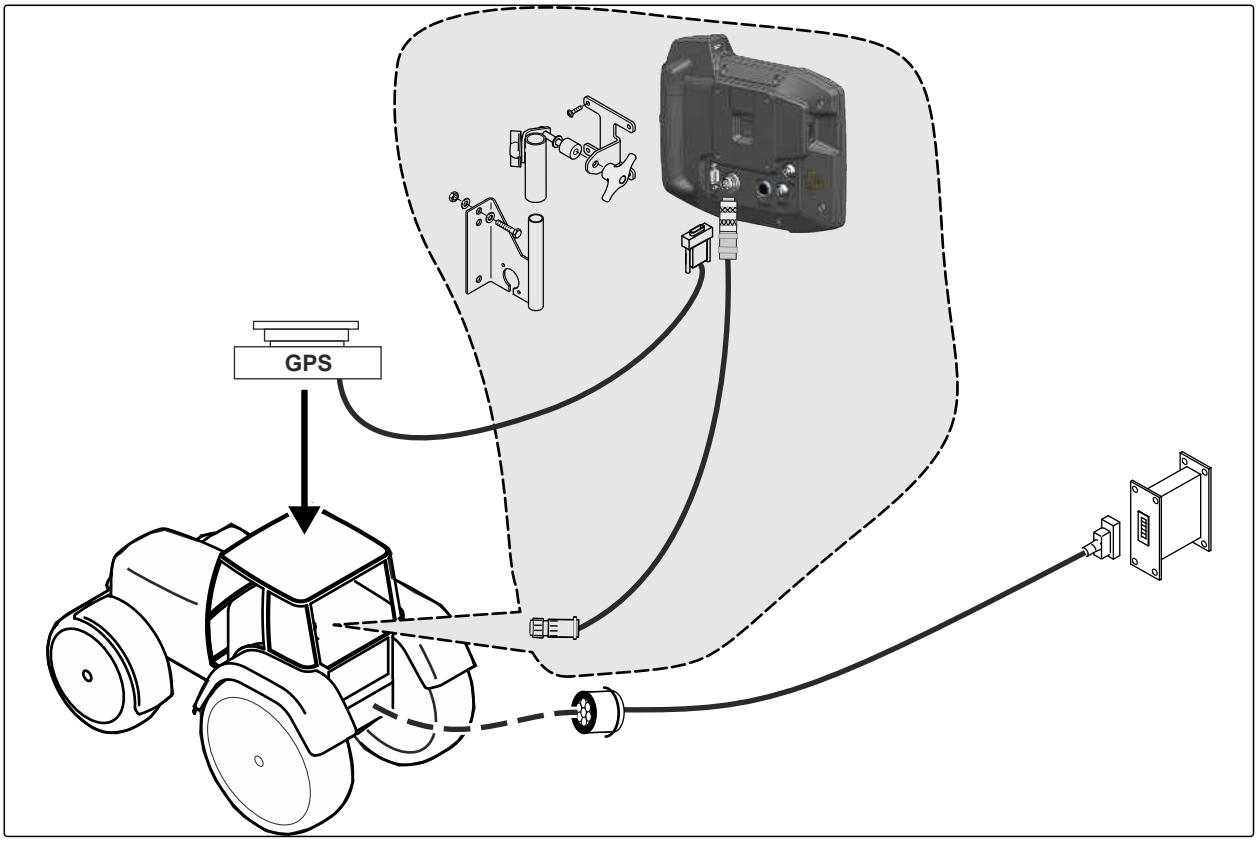
- Landbrugsudstyr styres med betjeningsterminalen.
- Betjeningsvejledningen udgør en del af betjeningsterminalen. Betjeningsterminalen er udelukkende beregnet til at blive anvendt i overensstemmelse med denne betjeningsvejledning. Anvendelser af betjeningsterminalen, som ikke er beskrevet i denne betjeningsvejledning, kan medføre alvorlige kvæstelser eller dødsfald hos personer og medføre maskinskader og materielle skader.
- Andre anvendelser end dem, som er angivet under bestemmelsesmæssig anvendelse, gælder som værende forkert anvendelse. Producenten hæfter ikke for skader, som skyldes forkert anvendelse. Dette ansvar påhviler udelukkende ejeren.

Monteringsvejledning 4

CMS-T-00003680-C.1

4.1 Montering af AmaTron 4

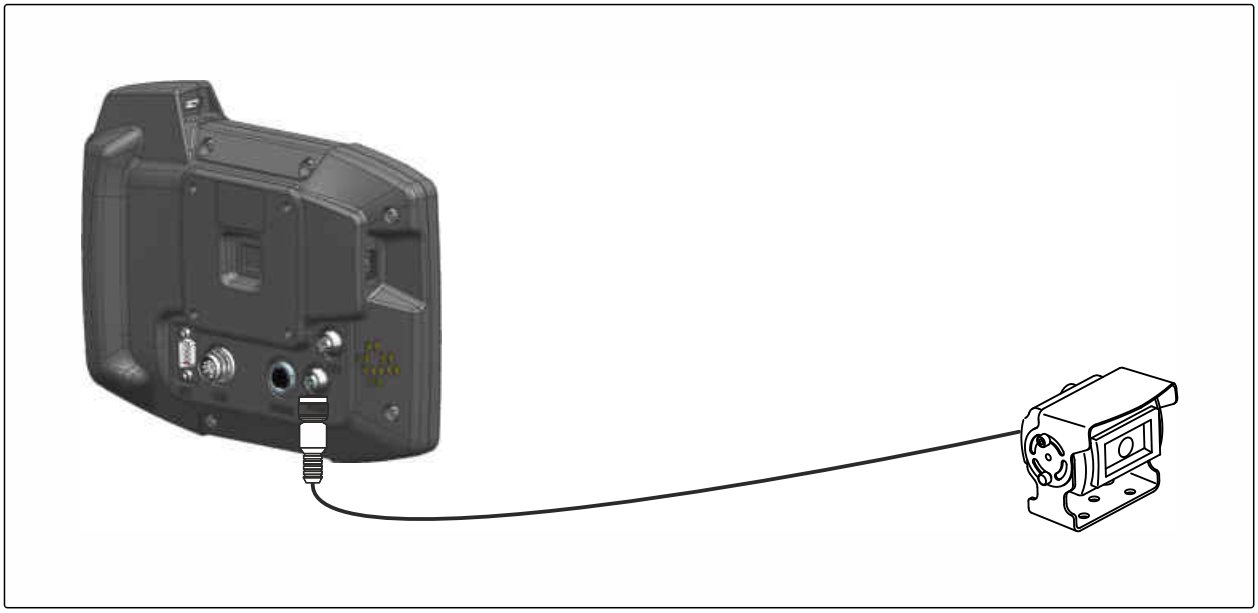
CMS-T-00000302-D.1



CMS-I-00000230

4.2 Tilslutning af kamera

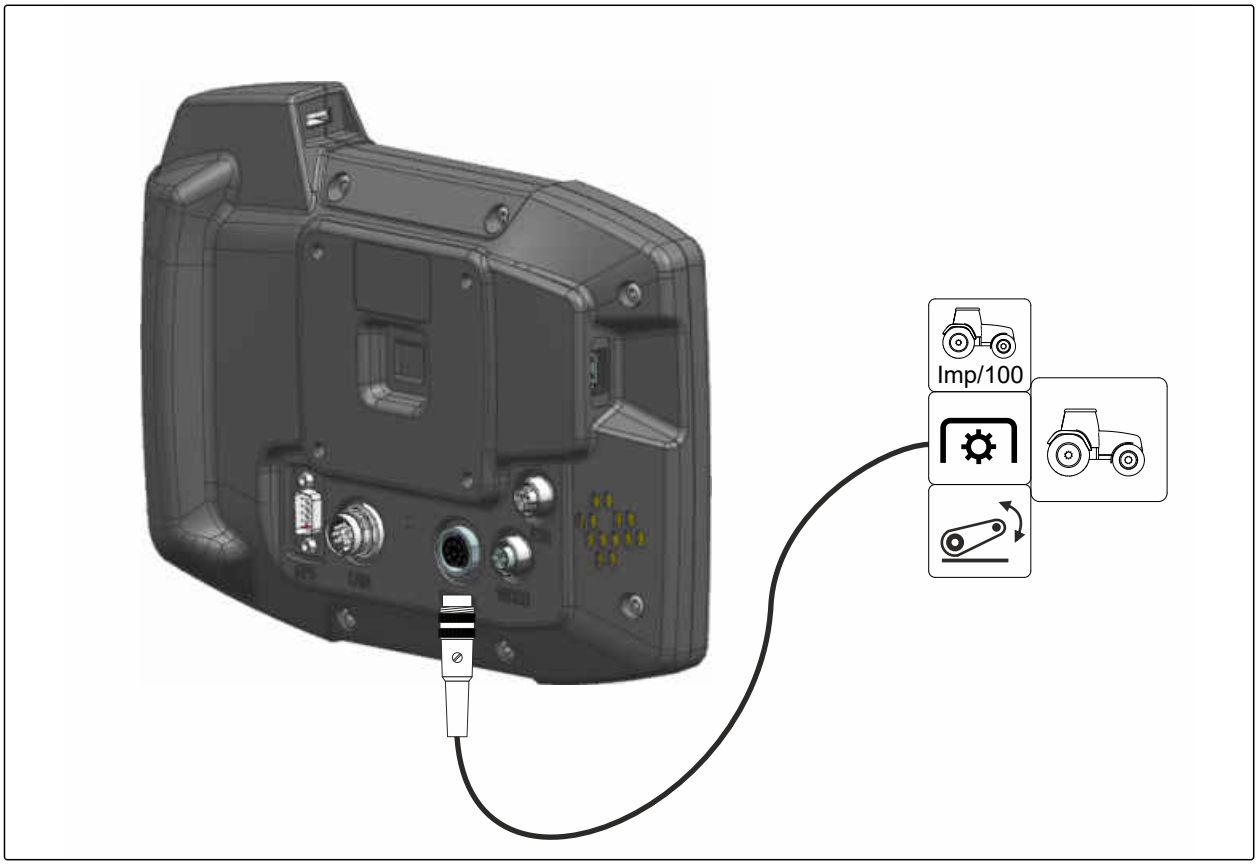
CMS-T-00003681-A.1



CMS-I-00002708

4.3 Tilslutning af signalstik

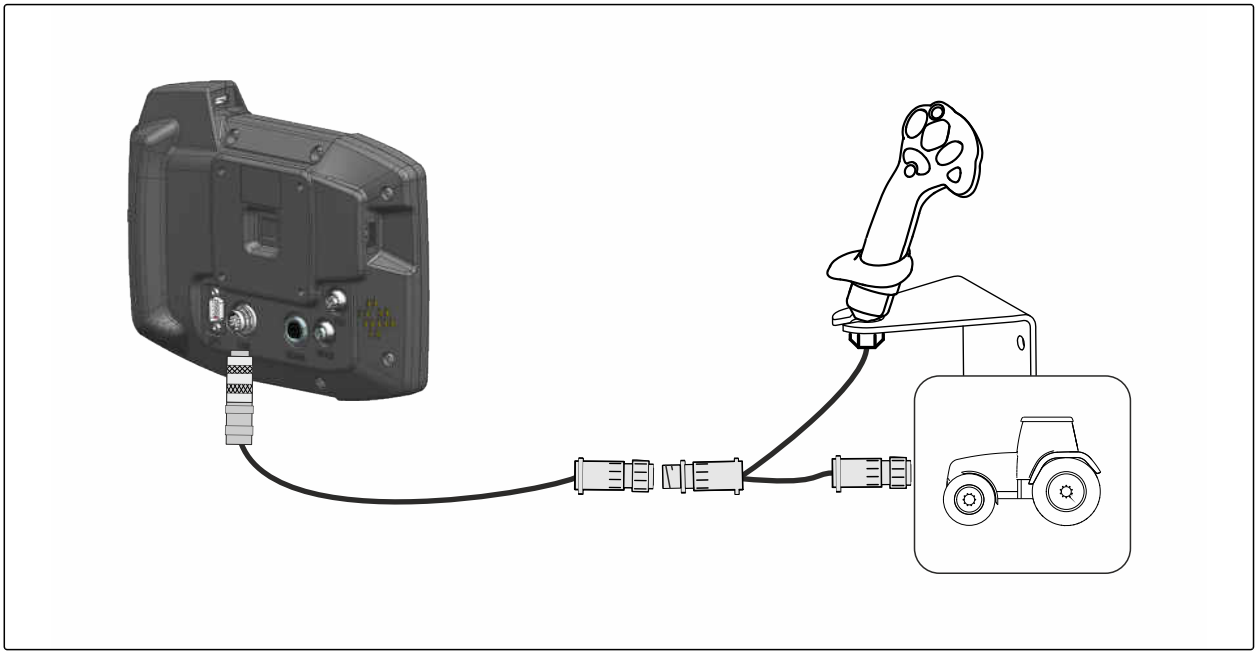
CMS-T-00003682-C.1



CMS-I-00002707

4.4 Tilslutning af AUX-N-indlæsningsudstyr

CMS-T-00003927-B.1



CMS-I-00002901

BEMÆRK

Illustrationen beskriver tilslutningen af et AMAZONE AUX-N-indlæsningsudstyr. Tilslutningen af AUX-N-indlæsningsudstyr fra andre producenter kan være anderledes.

Overblik over AmaTron 4

5

CMS-T-00001632-E.1

5.1 Set forfra

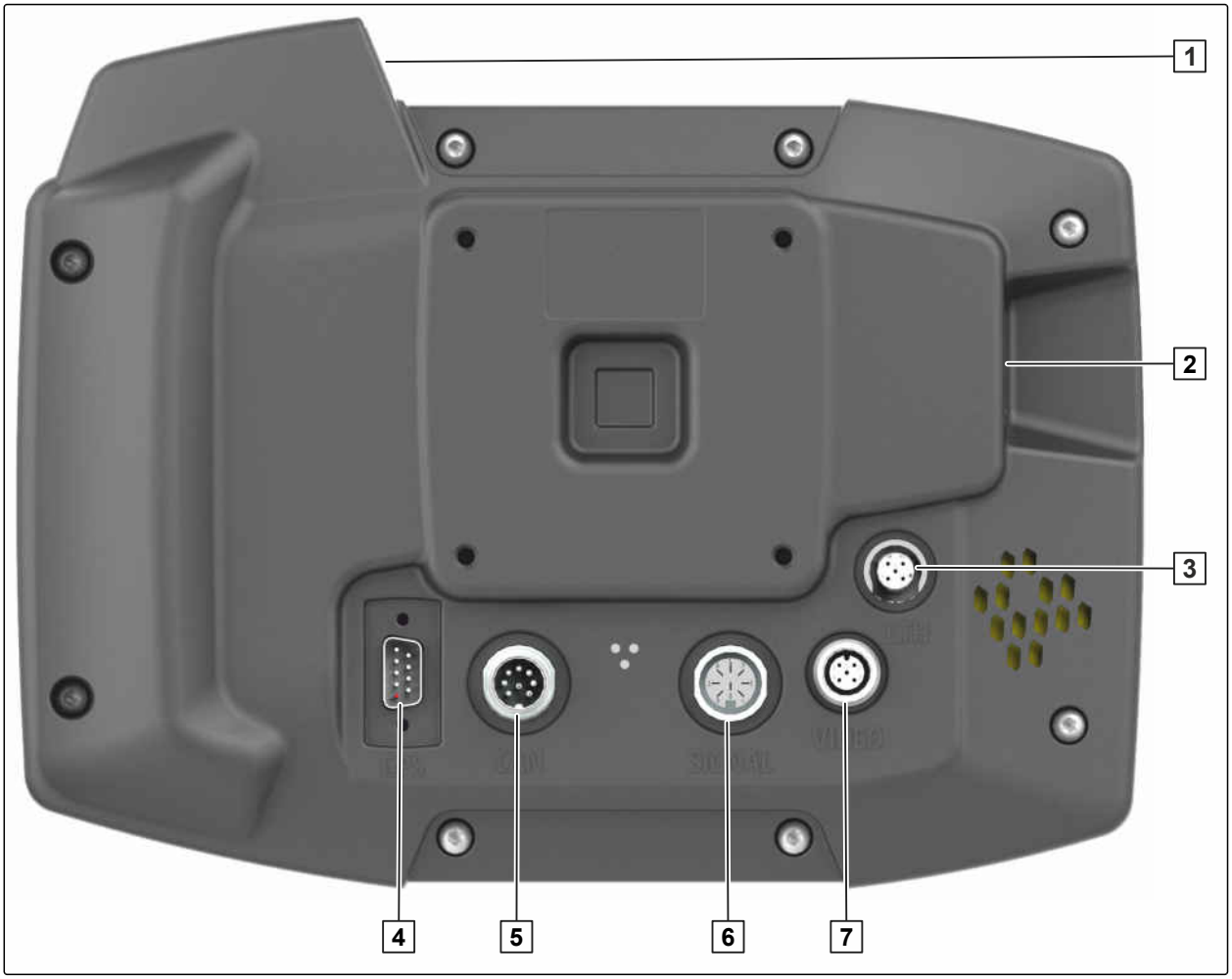
CMS-T-00001633-C.1

CMS-I-00001011

1	Tast til hovedmenuen	2	Tast til kortvisningen
3	Tast til Universal Terminal	4	ISB-tast
5	Statuslampe	6	Valgtaster til udstyrsstyringen
7	On/off-tast	8	Nærhedssensor
9	Lysstyrkesensor	10	Touch-display

5.2 Tilslutninger

CMS-T-00000185-B.1



1 USB-tilslutning foroven
2 USB-tilslutning bagpå
3 Ethernettilslutning til servicearbejder
4 Tilslutning til GPS-signal
5 CAN-bustilslutning
6 Tilslutning til sensorsignaler
7 Kameratilslutning

5.3 Typeskilt

CMS-T-00010641-A.1

1 Delnummer
2 Kodet kalenderdato
3 Revisionsnummer
4 Serienummer

CMS-I-00007283

1 Apparatnummer

2 Kodet kalenderdato

3 Type

CMS-I-00007286

5.4 ISB-tast

CMS-T-00013136-A.1

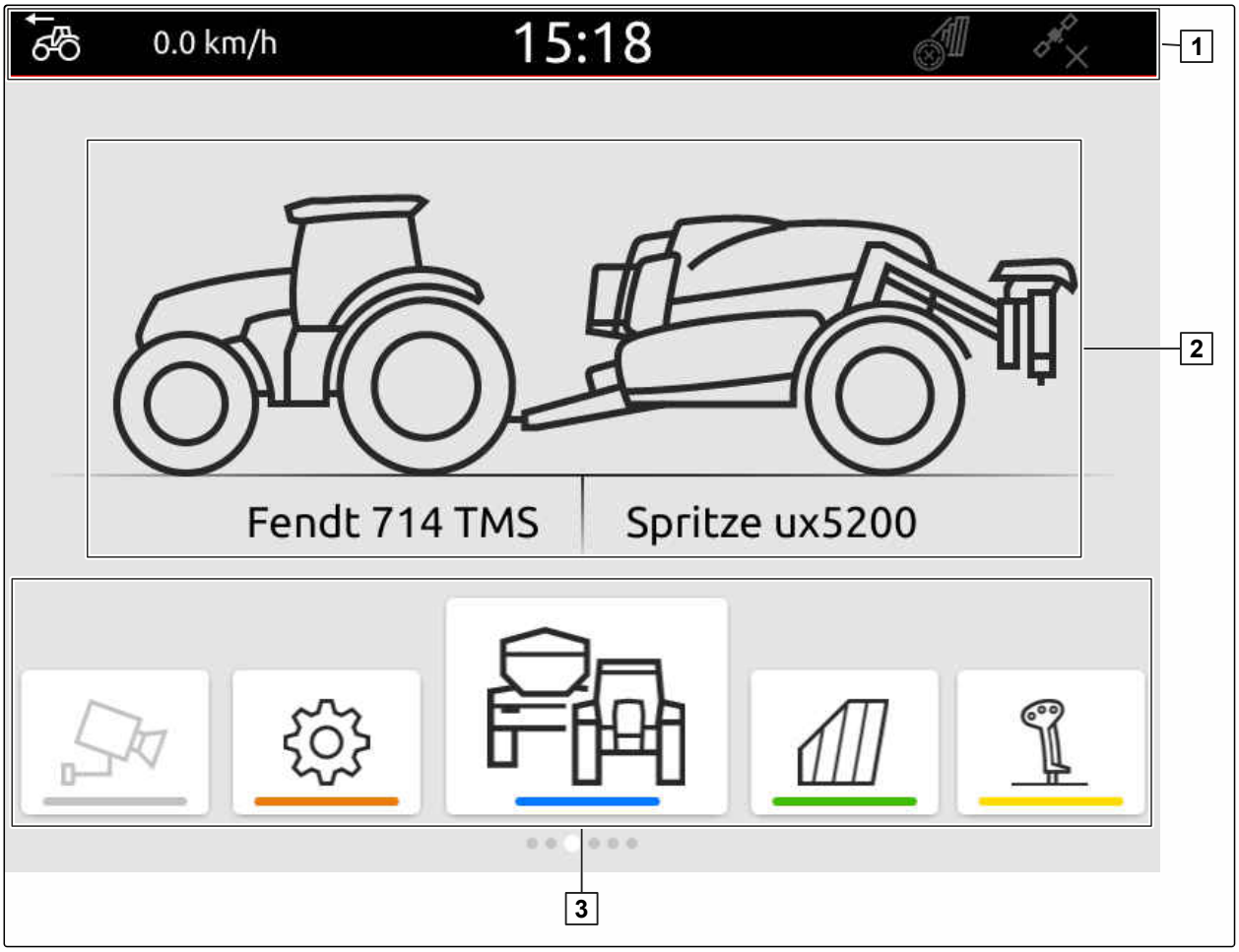
ISB-tastens funktion afhænger af det tilsluttede udstyr. Hvis udstyret har en ISB-funktion, er ISB-funktionen beskrevet i betjeningsvejledningen til udstyret.

Overblik over brugerfladen 6

CMS-T-00000210-G.1

6.1 Hovedmenu

CMS-T-00000234-C.1



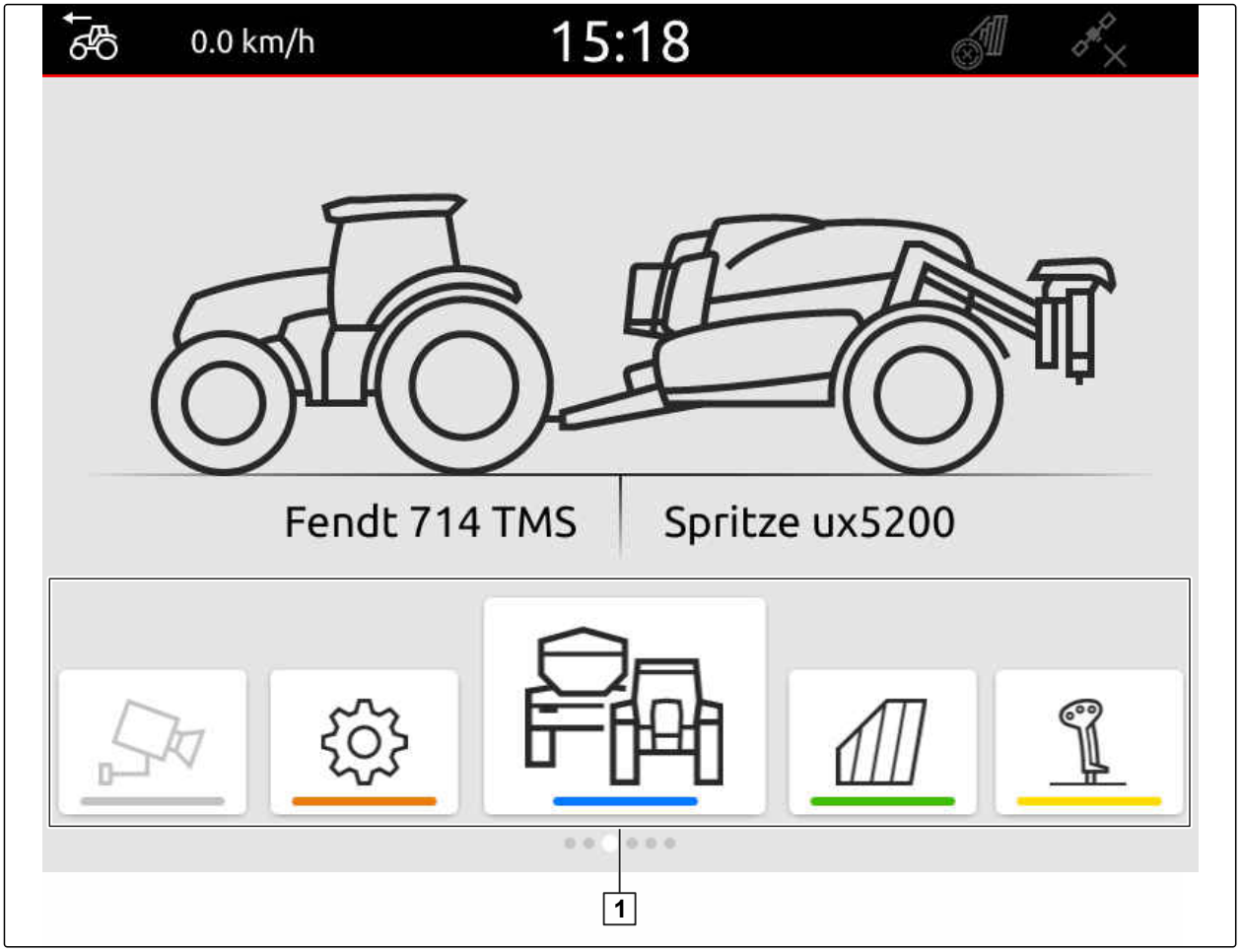
1 Statusbjælke

2 Visning af det aktive udstyr og den aktive traktor

3 Applikationskarrusel

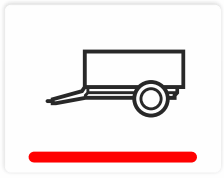
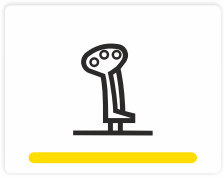
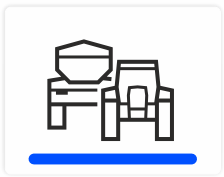
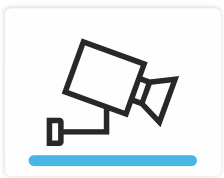
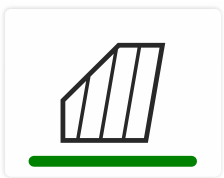
6.2 Applikationskarrusel

CMS-T-00000254-D.1



CMS-I-00000110

Applikationskarrusellen 1 indeholder følgende applikationer:

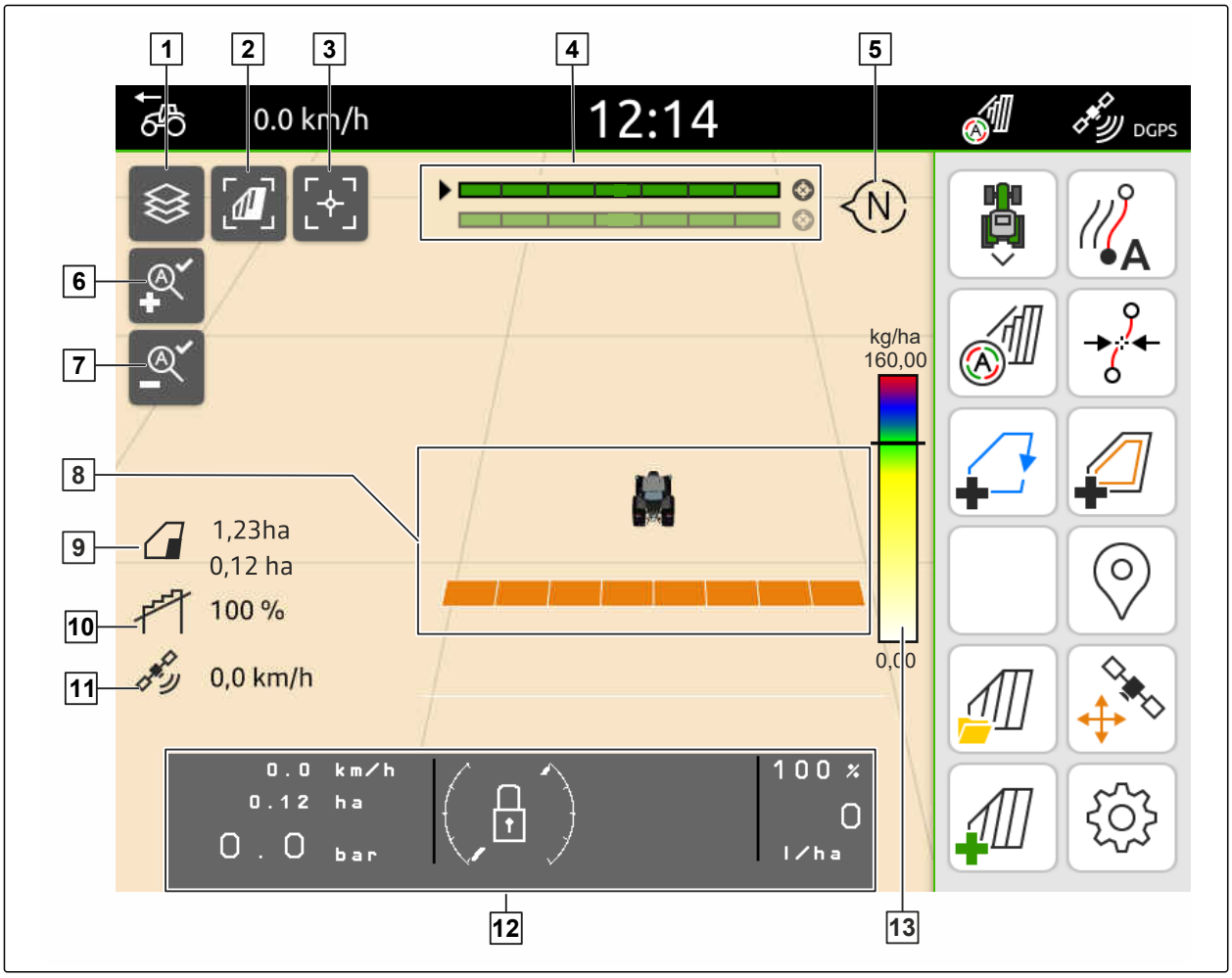
Applikation	Knap	Funktion
Universal Terminal	Symbolet afhænger af det valgte udstyr. 	Visning af det tilsluttede udstyrs udstyrsstyring
AUX-N-konfiguration		Konfigurering af det tilsluttede AUX-N-indlæsningsudstyr
Setup-menu		Indstilling af AmaTron 4
Udstyrsadministration		Oversigt over traktorer og udstyr, indstilling af traktorer og udstyr
Kamera		Visning af kamerabillede
Kortvisning		Åbning af kortvisning

6.3 Kortvisning

CMS-T-00000241-G.1

6.3.1 Kort

CMS-T-00000242-F.1

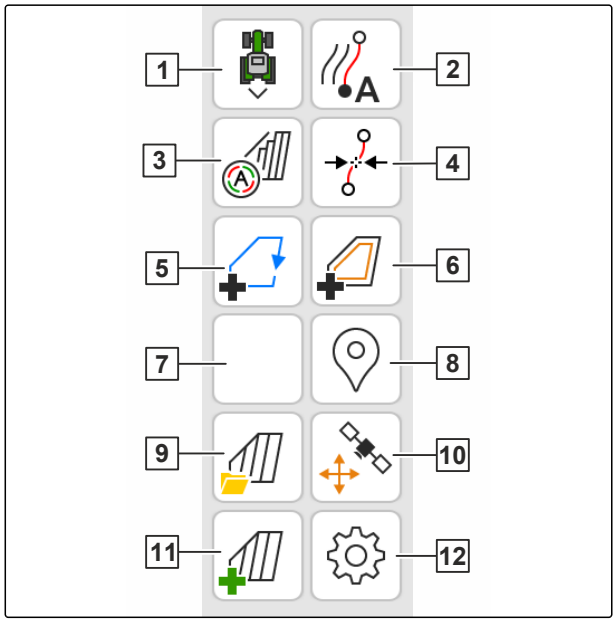


CMS-I-00000105

1	Valg af applikationskort	2	Aktivering af fugleperspektiv
3	Fokusering på traktor og udstyr	4	Multibomvalg
5	Kompas	6	Fastlæggelse af maksimalt zoom-trin
7	Fastlæggelse af minimalt zoom-trin	8	Symboler for traktor og udstyr
9	Markstørrelse og bearbejdet areal	10	Overlapningsgrad
11	GPS-hastighed	12	Udstyrsinformationer
13	Værdiskala for applikationskort		

6.3.2 Arbejdsmenu

CMS-T-00000243-D.1



CMS-I-00000142

1 Vendning af kørselsretning

2 Oprettelse af sporlinje

3 Aktivering af automatisk delbreddefunktion

4 Forskydelse af sporlinjer

5 Oprettelse af markgrænse

6 Oprettelse af virtuel forager

7 Ingen funktion

8 Oprettelse af markering

9 Åbning af markmenu

10 GPS-drift-korrektion

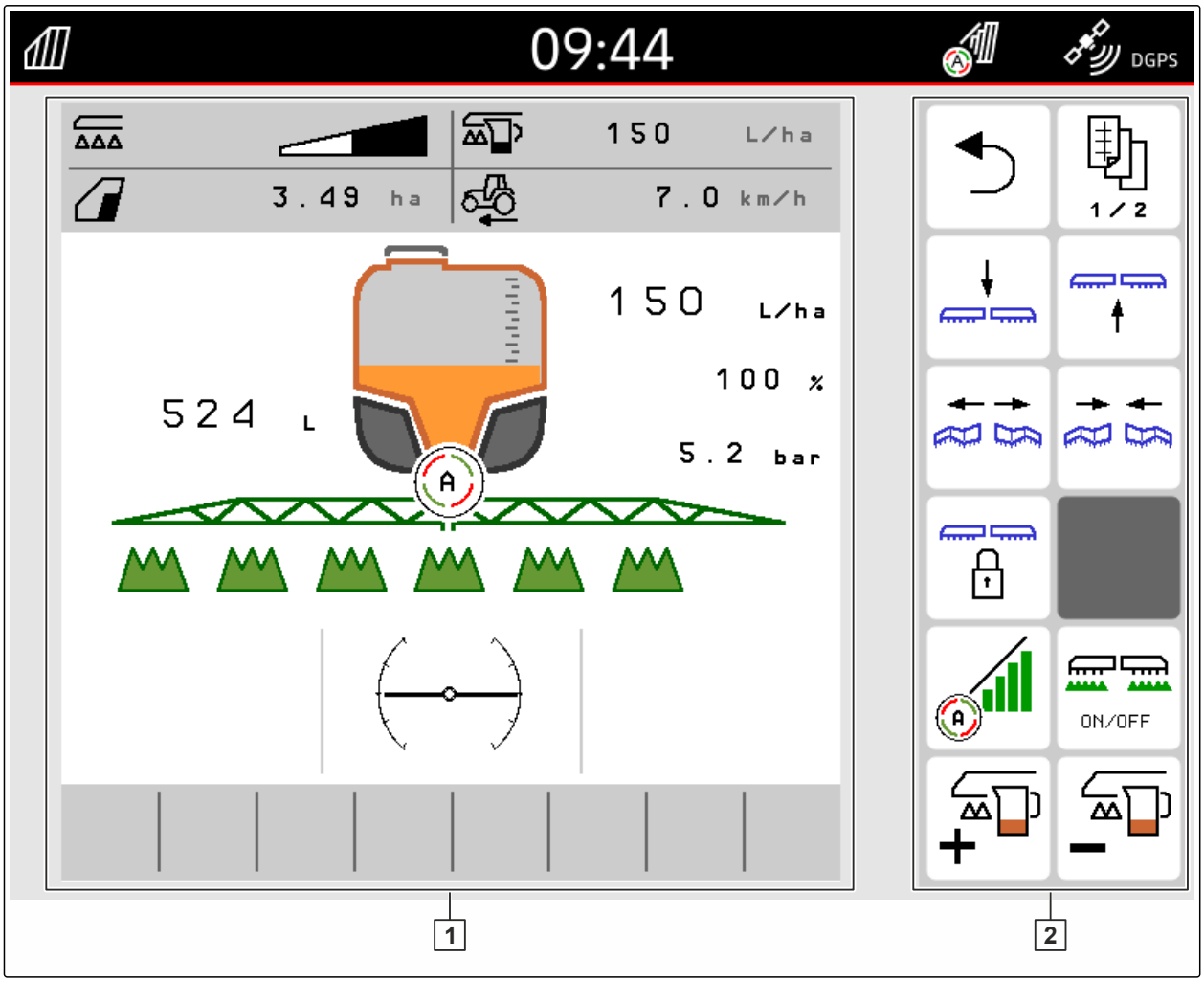
11 Oprettelse af ny mark

12 Konfigurering af kortvisningen

6.4 Universal Terminal

CMS-T-00000236-D.1

I Universal Terminal vises betjeningsoverfladen til udstyrsstyringen. Via Universal Terminal kan der hentes udstyrsinformationer, og udstyret kan styres. Universal Terminal er opdelt i områderne *"Udstyrsinformationer"* og *"Funktionsknapper"*. Afhængigt af udstyret kan der også befinde sig knapper i området med udstyrsinformationer.



CMS-I-00000107

1 Udstyrsinformationer og udstyrsstyring

2 Funktionsknapper

BEMÆRK

Visningen på Universal Terminal afhænger af det tilsluttede udstyr.

Grundlæggende betjening 7

CMS-T-00000181-H.1

7.1 Tænd og sluk for AmaTron 4

CMS-T-00000207-D.1

► *For at tænde for AmaTron 4:*
Tryk på on/off-tasten 1.

BEMÆRK

Hvis der er tilsluttet AUX-N-indlæsningsudstyr, skal konfigurationen af AUX-N-indlæsningsudstyret bekræftes, se side 143.

► *For at slukke for AmaTron 4:*
Hold on/off-tasten 1 trykket ned.

7.2 Anvendelse af USB-stik

CMS-T-00013137-A.1

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ USB-stikkapacitet maks. 64 GB
- ⊘ USB-stik formateret i FAT32-filsystemet

► Sæt et egnet USB-stik i den øverste eller bageste USB-port.

➡ Der vises en henvisning om, at et USB-stik er registreret.

7.3 Skift mellem applikationer

CMS-T-00000250-F.1

7.3.1 Anvendelse af menutaster

CMS-T-00000251-C.1

1. *For at åbne hovedmenuen:*
   Tryk da på **1**.

2. *For at åbne kortvisningen:*
   Tryk da på **2**.

3. *For at åbne Universal Terminal:*
   Tryk da på **3**.

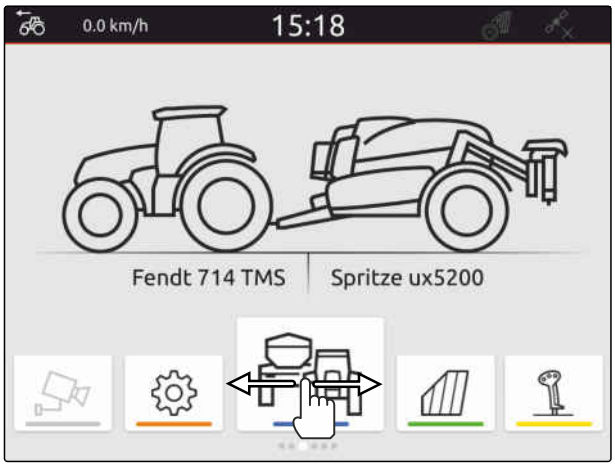
CMS-I-00000109

7.3.2 Anvendelse af applikationskarrusel

CMS-T-00000252-B.1

1. I hovedmenuen kan der blades til venstre eller højre gennem applikationskarrusellen med fingeren.

2. Vælg den ønskede applikation.



7.3.3 Anvendelse af strygebevægelser

CMS-T-00000260-F.1

Applikationerne til strygebevægelserne kan vælges i setup-menuen, se side 35.

VIGTIGT

Fare for maskinskader

Med en strygebevægelse kan der ved en fejltagelse trykkes på knapper til udstyrsstyringen.

- Begynd strygebevægelsen ved kanten af displayet.

- Stryg med fingeren fra den højre eller venstre displaykant til midten af displayet.

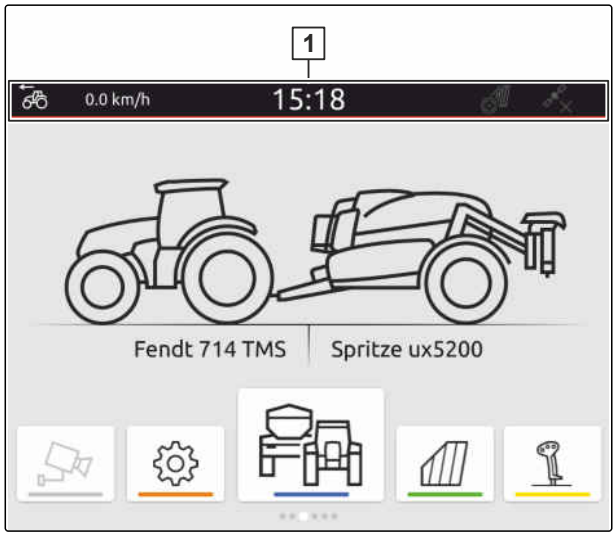
CMS-I-00000277

7.4 Konfigurering af statusbjælken

CMS-T-00000197-D.1

Statusbjælken 1 vises i alle applikationer. Informationerne i statusbjælken kan konfigureres.

Den følgende tabel viser alle tilgængelige funktioner:



CMS-I-00000310

Symbol	Information
	Status for den automatiske delbreddefunktion
	Hastighed
	GPS-modtagelse
09:30	Klokkeslæt
	Marknavn
	Bearbejdet areal på den valgte mark

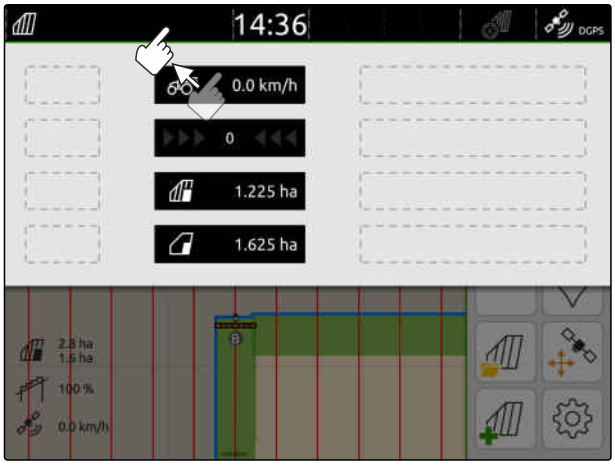
Symbol	Information
	Ubearbejdet areal på den valgte mark
	Sporlinjeafvigelse

1. Berør statusbjælken i 2 sekunder med fingeren.

➡ Alle informationer vises i en oversigt.

2. *For at tilføje funktioner til eller fjerne funktioner fra statusbjælken:*
   Bevæg den ønskede information til den ønskede position med fingeren.

3. *For at afslutte konfigurationen:*
   Berør displayet under informationsoversigten.

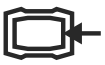


CMS-I-00000145

7.5 Anvendelse af lynstartmenu

CMS-T-00000203-E.1

Lynstartmenuen indeholder knapper til hurtig adgang til følgende funktioner:

Symbol	Funktion
	Eksport af diagnosedata.
	Åbning af AUX-N-konfiguration.
	Eksport af opgavedata som PDF.
	Eksport af opgavedata i ISO-XML-format.
	Åbning af tips.
	Skift mellem dagsfunktion og natfunktion.
	Import af ISO-XML-opgavedata og shape-filer.
	Indstilling af lydstyrke via skyder.
	Indstilling af displaylysstyrke via skyder.

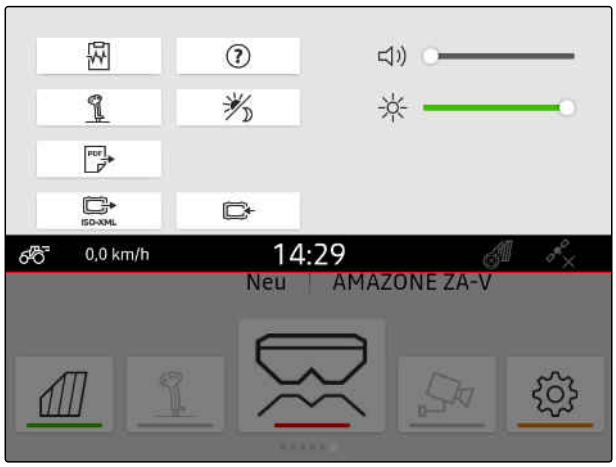
1. Stryg med fingeren fra den øverste displaykant til midten af displayet.

➡ Lynstartmenuen åbnes.

CMS-I-00000278

2. Vælg den ønskede funktion.

3. *For at lukke lynstartmenuen:*
Berør displayet under lynstartmenuen.



CMS-I-00000144

7.6 Indtastning af talværdier

CMS-T-00000204-B.1

Hvis der skal indtastes talværdier, åbnes der en talblok. Desuden er der lommeregnerfunktioner til rådighed. De udførte regnestykker vises over den værdi, der skal indtastes. Det gyldige værdiområde vises i parantes.

1. Indtast tal eller regnestykker.

2. Bekræft indtastningen med ✓

eller

for at afbryde indtastningen:
Berør displayet over talblokken.

7.7 Indtastning af tekst

CMS-T-00000205-D.1

Hvis der skal indtastes tekster, åbnes der en tegnblok.

► *For at indtaste tal eller specialtegn:*

Vælg 123.

CMS-I-00000113

► *For at hente yderligere specialtegn:*

Vælg 1/2.

BEMÆRK

Hvis sprogene kinesisk eller japansk blev valgt, forandres de latinske bogstaver til kinesiske eller japanske skrifttegn. Der vises forslag til forandringen. I forbindelse med japanske skrifttegn kan der vælges mellem forskellige skrifttegnstyper.

► *For at vælge mellem japanske skrifttegnstyper:*
Tryk da på knappen 1.

CMS-I-00005064

► Bekræft tekstindtastningen med ✓

eller

For at afbryde tekstindtastningen:
Berør displayet over tegnblokken.

7.8 Sletning af elementer

CMS-T-00003584-A.1

1. *For at slette elementer:*

   vælg .

2. Bekræft sletningen med .

7.9 Omdøbning af elementer

CMS-T-00003585-A.1

1. Hold elementnavngivning trykket ind.
2. Indtast navnet.
3. Bekræft navnet med .

7.10 Åbning af tips

CMS-T-00003638-B.1

Tippene indeholder anvisninger og videoer, som gør betjeningen af Amatron 4 nemmere.

Der vises tips til følgende menuer:

- Hovedmenu
- Kortvisning
- Menu til AUX-N-indlæsningsudstyret

1. Skift til den ønskede menu.
2. Åbn lynstartmenuen.
3. Vælg .

CMS-I-00000278

Anvendelse af Universal Terminal 8

CMS-T-00000475-B.1

I Universal Terminal vises udstyrsstyringen. Udstyret kan betjenes via Universal Terminal. Der kan skiftes mellem udstyrsstyringerne til det tilsluttede udstyr.

Udstyrsstyringens knapper kan betjenes direkte med berøring eller med tasterne på højre side af AmaTron 4. Placeringen af tasterne svarer til visningen af knapperne på brugerfladen.

1. *For at åbne Universal Terminal:*
   Tryk på tasten til Universal Terminal **1**.

2. *For at vælge de udstyrsstyringer, der kan skfites imellem:*
   Hold tasten til Universal Terminal **1** inde.

➡ Der åbnes en liste med det tilsluttede udstyr.

3. Vælg det ønskede udstyr.

➡ Valgt udstyr får et hak.

4. *For at skifte mellem udstyrsstyringerne til det valgte udstyr:*
   Tryk på tasten til Universal Terminal **1**.

Foretagelse af grundindstillinger 9

CMS-T-00000182-J.1

9.1 Indstilling af kamera

CMS-T-00000212-I.1

1. Vælg *"Grundindstillinger"* > *"Kameraindstillinger"* i setup-menuen.

CMS-I-00000152

2. *For at anvende kameraet:*
   Aktivér *"kameraet"*.

3. *For automatisk at få vist kamerabilledet, når der sættes i bakgear:*
   Aktivér *"Automatisk bakregistrering"*.

Tærskelværdien for kameravisningen angiver, fra hvilken hastighed kamerabilledet vises, når der bakkes.

4. Indtast den ønskede hastighed under *"Tærskelværdi for kameravisning"*.

5. *For at spejlvende kamerabilledet:*
   Aktivér *"Horisontal spejling af kamerabillede"* eller *"Vertikal spejling af kamerabillede"*.

CMS-I-00000165

9.2 Aktivering af tændingskredsløb

CMS-T-00000214-F.1

Når tændingskredsløb er aktiveret, tændes og slukkes der for AmaTron 4 sammen med traktorens tænding.

1. Vælg *"Grundindstillinger"* i setup-menuen.
2. Aktivér *"Tændingskredsløb"*

   eller

   deaktivér *"Tændingskredsløb"*.

CMS-I-00000160

9.3 Indstilling af dato og klokkeslæt

CMS-T-00001685-F.1

1. Vælg *"Grundindstillinger"* > *"Dato og klokkeslæt"* i setup-menuen.

CMS-I-00000148

2. *Hvis datoen og klokkeslættet skal hentes via GPS-signalet:*
   Aktivér *"GPS-tidssynkronisering"*

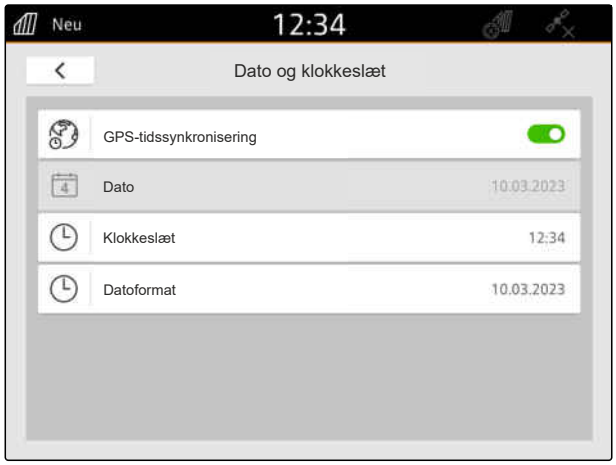
   eller

   Hvis datoen og klokkeslættet skal indtastes manuelt:
   Deaktivér *"GPS-tidssynkronisering"*.

3. Indtast den ønskede dato under *"Dato"*.

4. Indstil det ønskede datoformat under *"Datoformat"*.

5. Indtast det ønskede klokkeslæt, tidsformatet og tidszonen under *"Klokkeslæt"*.

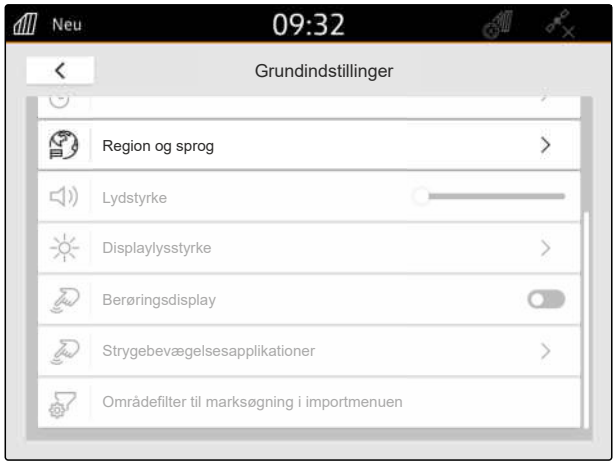


CMS-I-00000153

9.4 Ændring af sprog og regionsindstillinger

CMS-T-00000216-F.1

1. Vælg *"Grundindstillinger"* > *"Region og sprog"* i setup-menuen.



2. Vælg det ønskede sprog under *"Sprog"*.

3. Vælg det ønskede decimaltegn under *"Decimaltegn"*.

4. Vælg det ønskede måleenhedssystem under *"Måleenhedssystem"*.

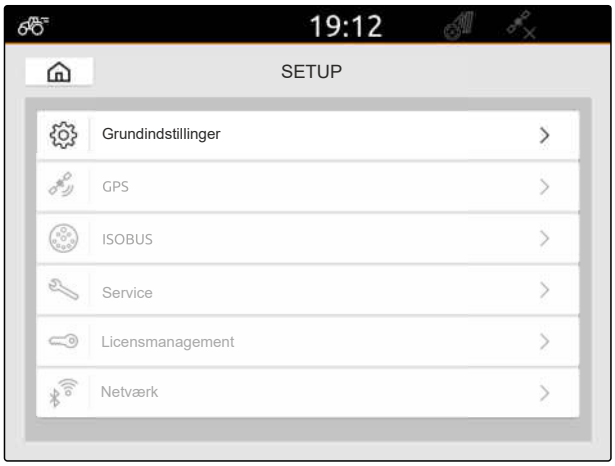
9.5 Indstilling af lydstyrke

CMS-T-00003606-D.1

9.5.1 Indstilling af lydstyrke i grundindstillingerne

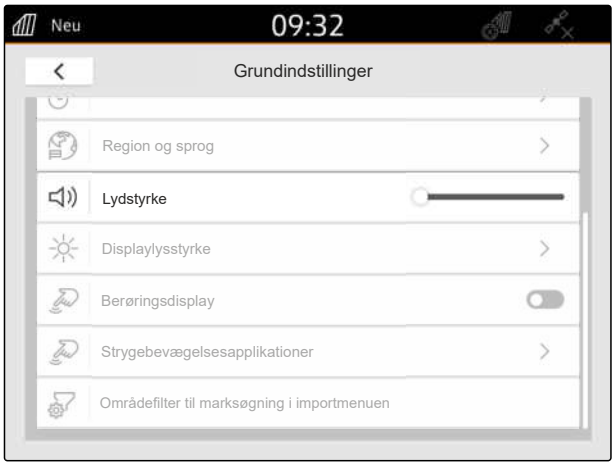
CMS-T-00000220-G.1

1. Vælg *"Grundindstillinger"* i setup-menuen.



CMS-I-00000167

2. Indstil lydstyrken med skyderen.



CMS-I-00000178

9.5.2 Indstilling af lydstyrke via lynstartmenuen

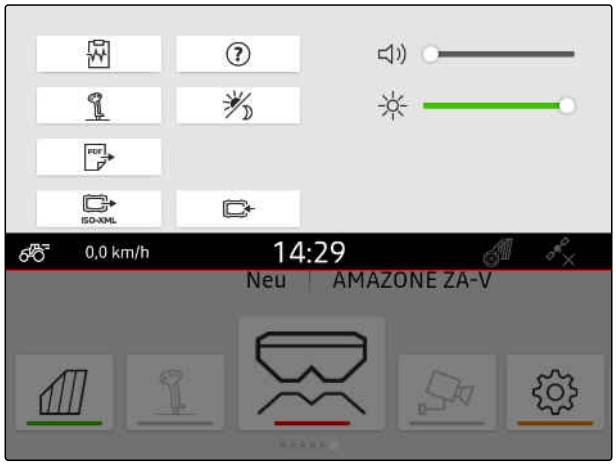
CMS-T-00003607-C.1

1. Stryg med fingeren fra den øverste displaykant til midten af displayet.

➡ Lynstartmenuen åbnes.

CMS-I-00000278

2. Indstil lydstyrken med skyderen.



CMS-I-00000144

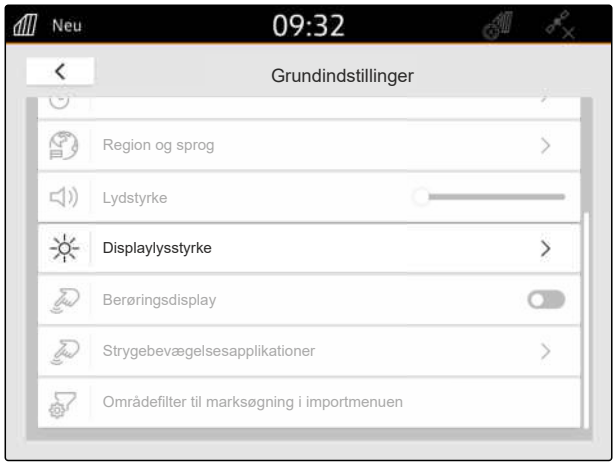
9.6 Indstilling af displaylysstyrke

CMS-T-00003608-D.1

9.6.1 Indstilling af displaylysstyrke i grundindstillingerne

CMS-T-00000221-G.1

1. Vælg *"Grundindstillinger"* > *"Displaylysstyrke"* i setup-menuen.

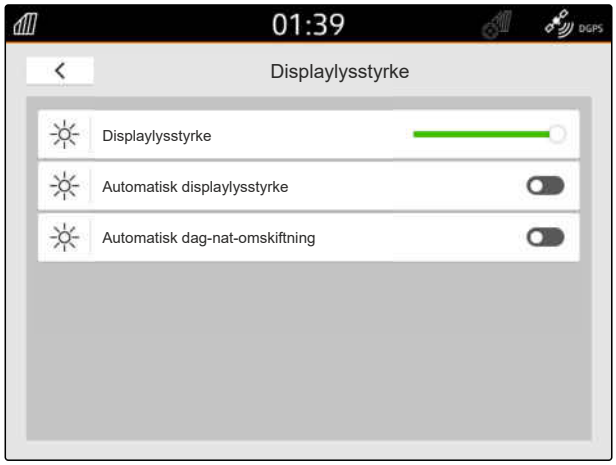


CMS-I-00000181

2. Indstil displaylysstyrken med skyderen.

3. *Hvis displaylysstyrken skal tilpasses automatisk til lysstyrken i omgivelserne,*
så aktivér *"Automatisk displaylysstyrke"*.

4. *Hvis der afhængigt af lysstyrken i omgivelserne skal skiftes automatisk mellem dagsfunktion og natfunktion,*
så aktivér *"Automatisk dag-nat-omskiftning"*.



CMS-I-00004917

9.6.2 Indstilling af displaylysstyrke via lynstartmenuen

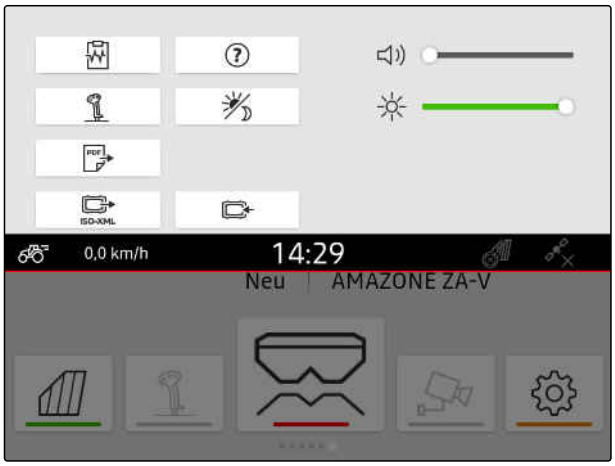
CMS-T-00003609-C.1

1. Stryg med fingeren fra den øverste displaykant til midten af displayet.

➡ Lynstartmenuen åbnes.

CMS-I-00000278

2. Indstil displaylysstyrken med skyderen.

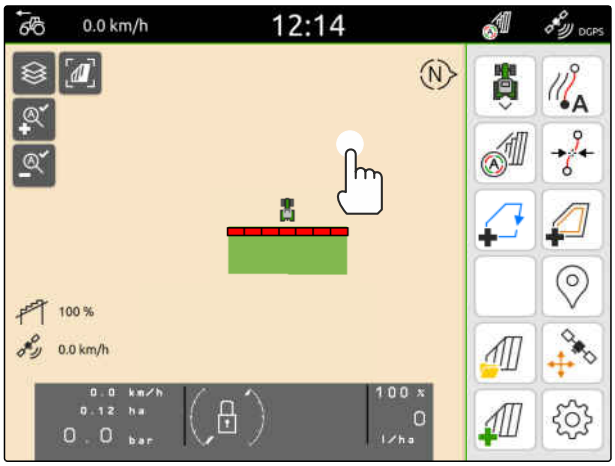


CMS-I-00000144

9.7 Visning af displayberøring

CMS-T-00000223-G.1

Når denne funktion er aktiveret, vises der en hvid cirkel på berøringspunktet ved hver displayberøring.



CMS-I-00002924

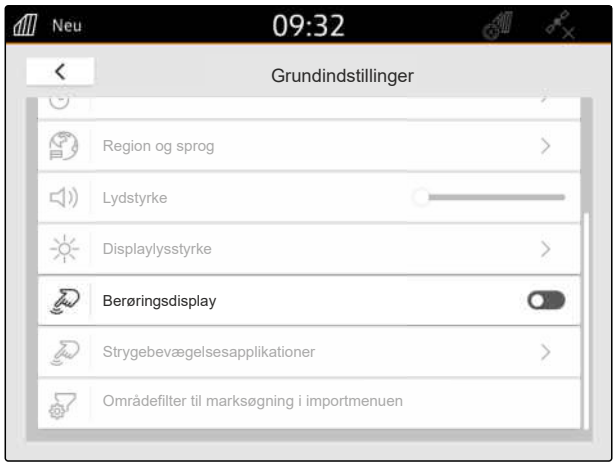
1. Vælg *"Grundindstillinger"* i setup-menuen.

CMS-I-00000167

2. Aktivér *"Berøringsdisplay"*,

   eller

   Deaktivér *"Berøringsdisplay"*.



CMS-I-00000180

9.8 Aktivering af strygebevægelsesapplikationer

CMS-T-00000224-G.1

Med strygebevægelserne kan der skiftes mellem følgende applikationer:

- Kortvisning
- Kamerabillede
- Universal Terminal for alt tilsluttet udstyr

1. Vælg *"Grundindstillinger"* > *"Strygebevægelsesapplikationer"* i setup-menuen.

2. Aktivér de ønskede applikationer,

   eller

   deaktivér applikationer.

3. *For at skifte mellem de valgte applikationer:* se side 22.

CMS-I-00000182

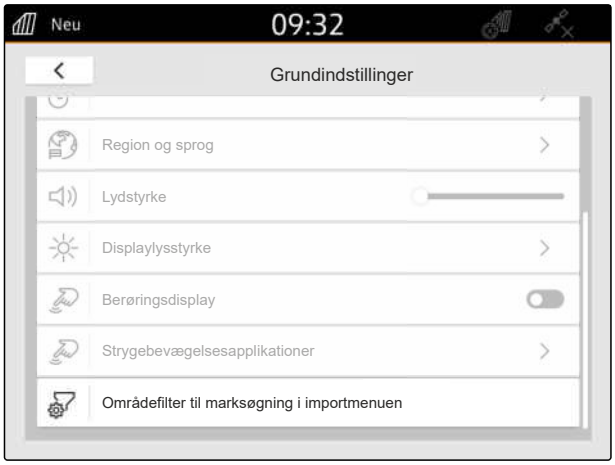
9.9 Konfigurering af områdefilter til marksøgning i importmenuen

CMS-T-00013055-A.1

I importmenuen kan shape-filerne filtreres ved hjælp af afstanden til den aktuelle GPS-position. Alle shape-filer, hvis data ligger uden for det angivne område, skjules i importmenuen.

1. Vælg *"Grundindstillinger"* > *"Områdefilter til marksøgning i importmenuen"* i setup-menuen.

2. Vælg det ønskede område.



CMS-I-00008290

Indstilling af GPS 10

CMS-T-00001689-G.1

10.1 Anvendelse af GPS-signal til traktor-ISOBUS'en

CMS-T-00010450-B.1

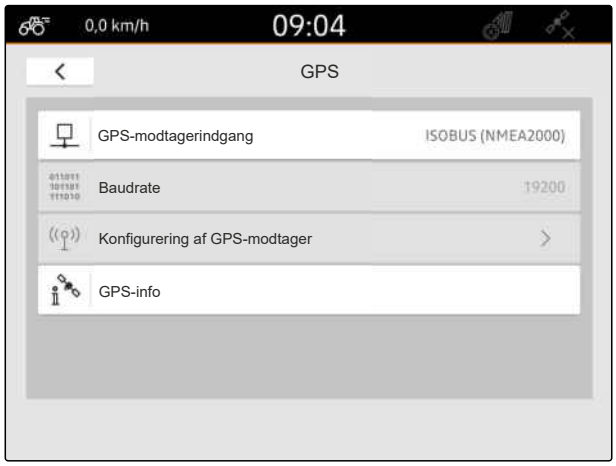
Når traktoren sender et GPS-signal som NMEA2000 til ISOBUS'en, kan AmaTron 4 anvende dette GPS-signal.

BEMÆRK

Når traktoren sender et GPS-signal til ISOBUS'en, kan AmaTron 4 ikke sende GPS-signalet til ISOBUS'en, se side 61.

1. Vælg *"GPS"* i setup-menuen.
2. Vælg *"ISOBUS NMEA2000"* under *"GPS-modtagerindgang"*.

➡ Menupunkterne *"Baudrate"* og *"Konfigurering af GPS-modtager"* deaktiveres.



CMS-I-00008403

10.2 Indstilling af modtager A100, A101 eller A631

CMS-T-00001692-F.1

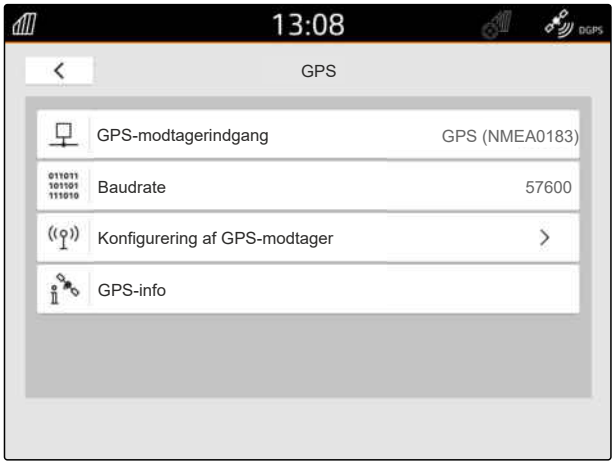
Denne GPS-modtager giver mulighed for at indstille begge korrektionssatellitter manuelt. Korrektionssatellitterne sender korrektionsdata til modtagerne. Korrektionsdataene forøger nøjagtigheden.

FORUDSÆTNINGER

⊘ Modtager A100, A101 eller A631 er tilsluttet

1. Vælg *"GPS"* i setup-menuen.
2. Vælg *"GPS (NMEA0183)"* under *"GPS-modtagerindgang"*.
3. Vælg *"Konfigurering af GPS-modtager"*.

➡ Der søges efter den tilsluttede GPS-modtager.



CMS-I-00001056

4. Vælg *"Automatisk"* under *"Satellit 1"* og *"Satellit 2"*.

➡ Med indstillingen *"Automatisk"* søger GPS-modtageren automatisk efter de rigtige satelliter.

CMS-I-00001055

BEMÆRK

GPS-modtageren kan sende NMEA2000-data på CAN-bussen. Kun erfarne brugere bør aktivere denne indstilling.

5. *Hvis GPS-modtageren skal sende NMEA 2000-dataene til CAN-bussen:*
   Aktivér *"NMEA 2000 (CAN)"*.

10.3 Indstilling af modtager Ag-Star

CMS-T-00001693-G.1

Denne GPS-modtager kan anvendes med forskellige konfigurationer. Konfigurationerne er forskellige med henblik på satellitsystemet og korrektionssatellitterne. GPS-modtageren kan indstilles afhængigt af region og tilgængelighed af korrektionstjenesterne.

Med korrektionsmodussen *"SBAS GPS"* er der et signal med høj nøjagtighed til rådighed, så længe SBAS-korrektursignalet modtages.

Med til SBAS hører korrektionstjenesterne EGNOS, WAAS og MSAS. Yderligere informationer om tilgængeligheden af SBAS kan findes på

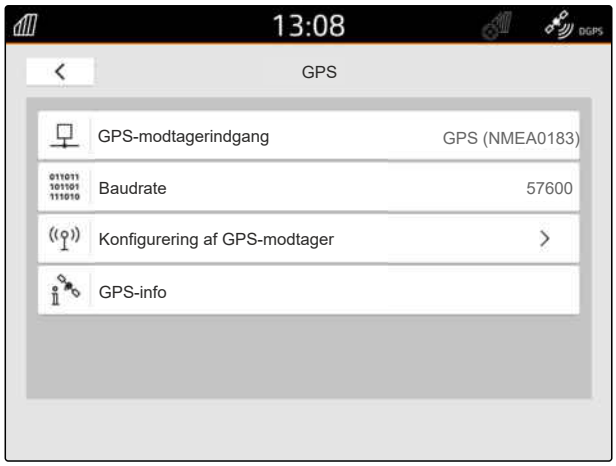
internettet. Korrektionsmodussen *"GPS/GLONASS"* kan anvendes til regioner uden SBAS-tilgængelighed.

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Modtager Ag-Star er tilsluttet

1. Vælg *"GPS"* i setup-menuen.
2. Vælg *"GPS (NMEA0183)"* under *"GPS-modtagerindgang"*.
3. Vælg *"automatisk"* under *"Baudrate"*.
4. Vælg *"Konfigurering af GPS-modtager"*.

➡ Der søges efter den tilsluttede GPS-modtager.



CMS-I-00001056

5. Vælg den ønskede korrektionsmodus under *"Korrektionsmodus"*.

BEMÆRK

GPS-modtageren kan sende NMEA2000-data på CAN-bussen. Kun erfarne brugere bør aktivere denne indstilling.

6. *Hvis GPS-modtageren skal sende NMEA 2000-dataene til CAN-bussen:*
   Aktivér *"NMEA 2000 (CAN)"*.

CMS-I-00001057

10.4 Indstilling af andre GPS-modtagere

CMS-T-00003635-E.1

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ GPS-modtager tilsluttet

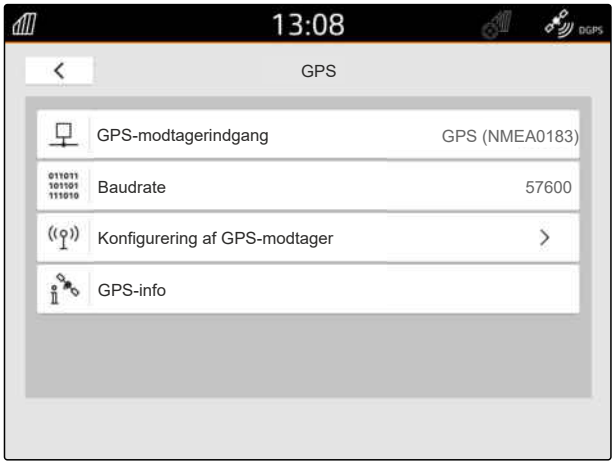
Den tilsluttede GPS-modtager skal opfylde følgende minimumskrav. De angivne værdier kan findes i GPS-modtagerens betjeningsvejledning. GPS-modtagere, der hører til traktorudstyret, kan konfigureres via traktoren.

- ⊘ Understøtter NMEA0183
- ⊘ Baudrate: mindst 19200 baud og optimalt 57600 baud
- ⊘ GGA: mindst 5 Hz eller optimalt 10 Hz
- ⊘ VTG: mindst 5 Hz eller optimalt 10 Hz
- ⊘ GSA: 1 Hz
- ⊘ ZDA: 1 Hz

1. Vælg *"GPS"* i setup-menuen.
2. Vælg *"GPS (NMEA0183)"* under *"GPS-modtagerindgang"*.
3. *Ved en GGA-værdi og VTG-værdi på 10 Hz:*
   Vælg *"57600"* under *"Baudrate"*,

   eller

   ved en GGA-værdi og VTG-værdi på 5 Hz:
   Vælg *"19200"* eller *"57600"* under *"Baudrate"*.



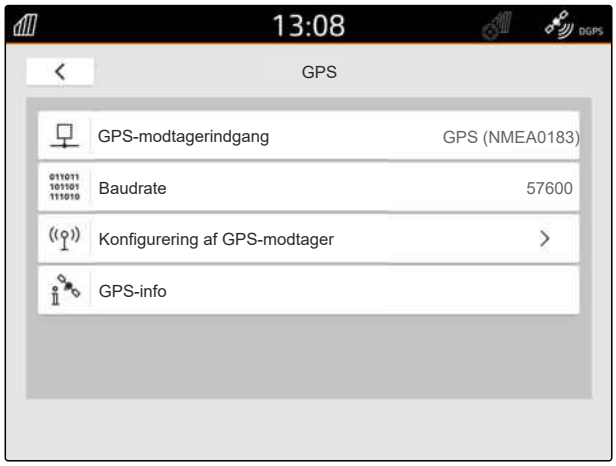
CMS-I-00001056

10.5 Nulstilling af GPS-modtageren til fabriksindstillingerne

CMS-T-00001744-F.1

Hvis GPS-modtageren ikke fungerer korrekt, kan GPS-modtageren nulstilles til fabriksindstillingerne.

1. Vælg *"GPS-modtager"* i setup-menuen.
2. Vælg *"Konfigurering af GPS-modtager"*.



CMS-I-00001056

3. Vælg *"Fabriksindstillinger"*.
4. Bekræft nulstillingen med ✓.
5. Genindstil GPS-modtageren.

CMS-I-00001057

Konfigurering af ISOBUS

11

CMS-T-00000281-H.1

ISOBUS skal konfigureres for at kunne anvende flere betjeningsterminaler på ISOBUS og AUX-N-indlæsningsudstyret.

Hver ISOBUS-betjeningsterminal har et entydigt identifikationsnummer for Universal Terminal og Task Controller, nemlig UT-nummeret og TC-nummeret. Udstyrsstyringen vises med Universal Terminal, og udstyrets opgavedokumentation administreres med Task Controller.

Universal Terminal eller Task Controller kan deaktiveres, når Universal Terminal eller Task Controller ikke skal udføres på AmaTron 4.

AUX-N-indlæsningsudstyr kan kun konfigureres på betjeningsterminalen med UT-nummeret 1.

Hvis AmaTron 4 er den eneste tilsluttede betjeningsterminal, overtager udstyret automatisk UT-nummeret og TC-nummeret for AmaTron 4.

Hvis der er tilsluttet andre betjeningsterminaler ud over AmaTron 4, gælder følgende:

- Hvis der er tilsluttet betjeningsterminaler med det samme UT-nummer eller TC-nummer, vælger AmaTron 4 automatisk et ledigt UT-nummer og TC-nummer. I dette tilfælde vises en melding.
- UT-nummeret og TC-nummeret skal konfigureres i udstyrsstyringen for, at udstyrsstyringen og opgavedokumentationen udføres på den ønskede betjeningsterminal.
- Det tilsluttede udstyr vælger betjeningsterminalen med det UT-nummer og TC-nummer, som udstyret senest er konfigureret til.

1. Vælg *"ISOBUS"* i setup-menuen.

CMS-I-00000170

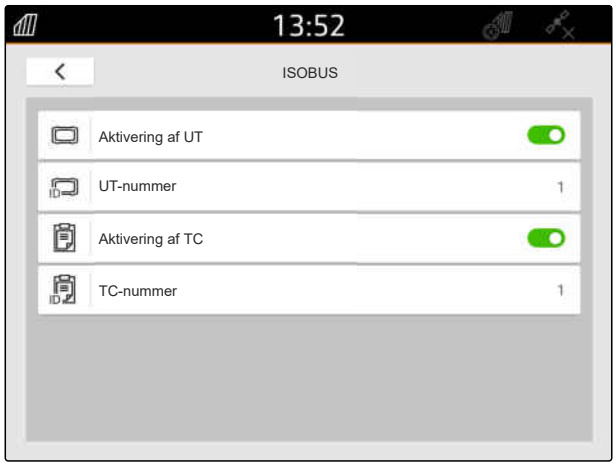
2. *Hvis udstyrsstyringen skal anvendes på AmaTron 4:*
   Aktivér UT.

3. *Hvis det tilsluttede AUX-N-indlæsningsudstyr skal konfigureres via AmaTron 4:*
   Vælg 1 under *"UT-nummer"*.

4. *Hvis udstyrsstyringen skal vises på AmaTron 4:*
   Ændr UT-nummeret til UT-nummeret for AmaTron 4 i udstyrsstyringen.

5. *Hvis opgavedokumentationen skal anvendes på AmaTron 4:*
   Aktivér TC.

6. *Hvis det tilsluttede udstyrs opgavedokumentation og automatiske delbreddefunktion skal anvendes på AmaTron 4:*
   Ændr TC-nummeret til TC-nummeret for AmaTron 4 i udstyrsstyringen.



CMS-I-00000408

FEJLAFHJÆLPNING

Vises udstyrsstyringen, opgavedokumentationen eller AUX-N-konfigurationen ikke på den ønskede betjeningsterminal?

1. Kontrollér UT-numrene og TC-numrene for betjeningsterminalen og det tilsluttede udstyr med hensyn til overensstemmelse.
2. Slå tændingen fra.
3. Genstart alle betjeningsterminaler.
4. Slå tændingen til.
5. Kontrollér UT-numrene og TC-numrene igen.

Administration af licenser

12

CMS-T-00001691-J.1

Ved hjælp af licensmanagementet er det muligt at frigive licenser for at kunne anvende de tilhørende applikationer permanent.

Uden frigivne licenser kan funktionerne anvendes på følgende måde:

- GPS-Track: Kan anvendes i 50 timer, så snart en sporlinje oprettes for første gang.
- GPS-Switch basic og GPS-Switch pro: Kan anvendes i 50 timer, så snart et udstyr med automatisk delbreddefunktion tilsluttes for første gang.
- GPS-Maps&Doc: Opgavedata kan eksporteres eller importeres 25 gange.
- AmaCam: Kan anvendes i 50 timer, så snart kameraet er aktiveret i indstillingerne.

De tidsbegrænserede licenser til GPS-Track, AmaCam, GPS-Switch basic og GPS-Switch pro fortsætter mod udløb, så længe AmaTron 4 er tændt, også når de pågældende funktioner ikke længere anvendes.

For at kunne anvende applikationerne uden begrænsninger skal der købes licensnøgler hos en AMAZONE-forhandler.

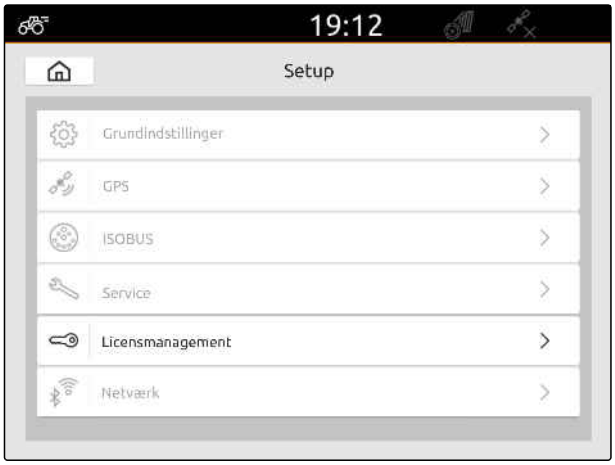
Den følgende tabel indeholder et overblik over, hvilke funktioner der frigives med licenserne.

Funktioner	Ingen licens	GPS-switch basic	GPS-switch pro	GPS-Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
Gitternetlinjer	X					
Manuel zoom	X					
Registrering af kørselsretning	X					
Forskydning af kort	X					

Funktioner	Ingen licens	GPS-switch basic	GPS-switch pro	GPS-Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
Visning af traktor og udstyr	X					
Visning af GPS-hastighed	X					
Fugleperspektiv	X					
Kompas	X					
Visning af eksisterende geoelementer	X					
Automatisk delbreddefunktion med maksimalt 16 delbredder		X	X			
Registrering af bearbejdet areal, ISOBUS eller manuelt		X	X			
Oprettelse af markgrænser		X	X			
Automatisk bomsænkning		X	X			
Virtuel forager		X	X			
Automatisk delbreddefunktion med maksimalt 128 delbredder			X			
Forhindringsmarkering			X			
Auto-zoom			X			
MultiBoom: Anvendelse af flere bomme på udstyret			X			

Funktioner	Ingen licens	GPS-switch basic	GPS-switch pro	GPS-Track	GPS-Maps&Doc	AmaCam
MultiBin: Anvendelse af flere nominel værdi-modtagere på udstyret			X			
Oprettelse af sporlinjer og bede				X		
ISOBUS-køresporsfunktion				X		
Import og eksport af opgavedata og shape-filer					X	
Eksport af ISO-XML-opgavedata som PDF					X	
Dokumentering med georeference					X	
Anvendelse af ISO-XML-applikationskort					X	
Anvendelse af applikationskort fra shape-fil					X	
Automatisk markregistrering					X	
Visning af inaktive markgrænser					X	
Visning af kamerabillede						X

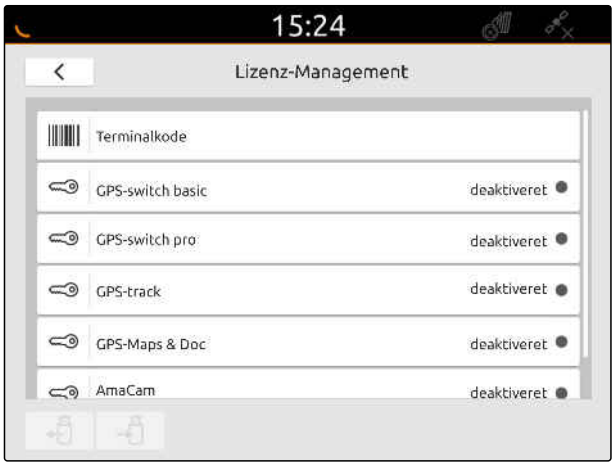
1. Vælg *"Licensmanagement"* i setup-menuen.



CMS-I-00000168

I listen over applikationerne vises resttiden for brugen for hver licens, eller om applikationen er aktiveret eller deaktiveret.

2. *For at få frigivet licenser:*
   Kontakt en AMAZONE-forhandler.



CMS-I-00001096

Indstilling af netværk 13

CMS-T-00004307-C.1

13.1 Indstilling af WLAN-adgangspunkt med AmaTron 4

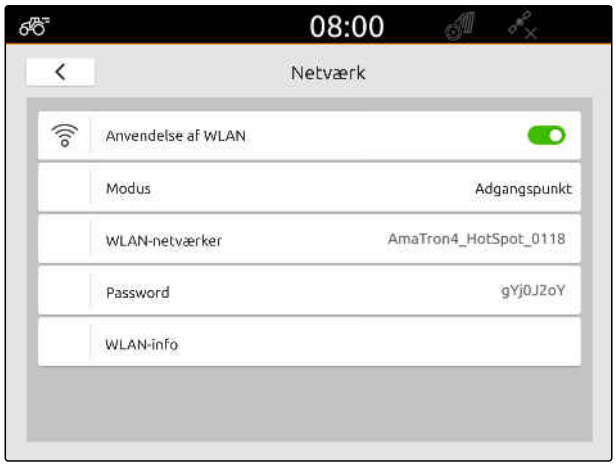
CMS-T-00004308-C.1

Der kan indstilles et WLAN-netværk med AmaTron 4 og en WLAN-stick. Andre enheder med WLAN-funktion kan få adgang til dette WLAN-netværk. WLAN-netværket kan anvendes til appsene myAmaRouter og AmaTron-Twin.

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ AmaTron Connect-pakke er købt

1. Sæt USB-WLAN-stikket i.
2. Vælg *"Netværk"* i setup-menuen.
3. Aktivér *"Anvendelse af WLAN"*.
4. Vælg *"Adgangspunkt"* under *"Modus"*.
5. Omdøb WLAN-netværket under *"WLAN-netværk"*.
6. Tildel et password til WLAN-netværket under *"Password"*.



CMS-I-00003176

13.2 Forbindelse af AmaTron 4 med WLAN-netværk

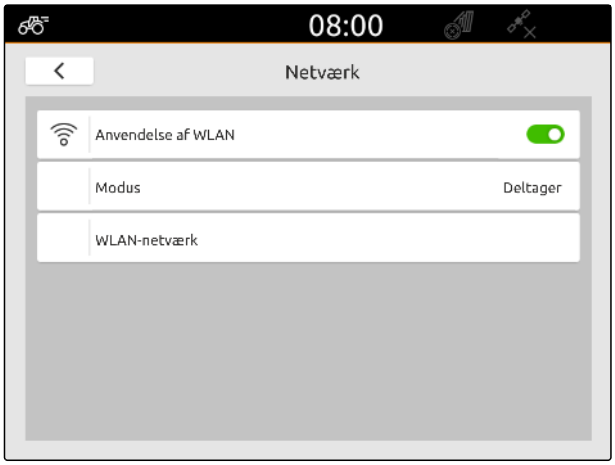
CMS-T-00004309-C.1

Der kan fås adgang til et WLAN-netværk med AmaTron 4 og en WLAN-stick. WLAN-netværket kan anvendes til appsene myAmaRouter og AmaTron-Twin.

FORUDSÆTNINGER

✓ AmaTron Connect-pakke er købt

1. Sæt USB-WLAN-stikket i.
2. Vælg *"Netværk"* i setup-menuen.
3. Aktivér *"Anvendelse af WLAN"*.
4. Vælg *"Deltager"* under *"Modus"*.
5. Vælg *"WLAN-netværk"*.

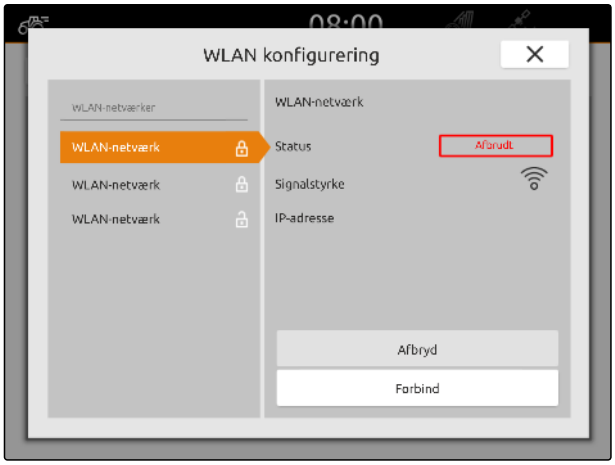


CMS-I-00003178

Der vises en liste over de tilgængelige WLAN-netværk. En nøglesymbol viser, om WLAN-netværket er beskyttet med password.

- : Beskyttet med password
- : Åbent

6. Vælg det ønskede WLAN-netværk under *"WLAN-netværker"*.
7. Vælg *"Forbind"*.
8. *Hvis det valgte WLAN-netværk er beskyttet med password:*
   indtast passwordet.



CMS-I-00003175

Indstilling af udstyr 14

CMS-T-00000194-J.1

14.1 Indstilling af ISOBUS-udstyr

CMS-T-00000319-J.1

Tilsluttet ISOBUS-udstyr oprettes automatisk, og udstyrsdataene indlæses. Udstyrsdataene kan kun ændres i udstyrsstyringen via Universal Terminal. For den korrekte visning i kortvisningen skal udstyrsmodelleringen angives.

Angivelserne afhænger af følgende faktorer:

- Det tilsluttede udstyr bæres eller trækkes.
- GPS-modtageren er monteret på traktoren eller på udstyret.
- Det anvendte udstyr er en selvkørende maskine.
- Antal bomme

FORUDSÆTNINGER

✓ ISOBUS-udstyr tilsluttet

1. Vælg i hovedmenuen.
2. Vælg det tilsluttede udstyr under *"Udstyr"*.
3. *Hvis GPS-modtageren er monteret på udstyret:*
   Aktivér *"GPS-modtager på udstyr"*.
4. *Hvis det tilsluttede udstyr bæres, eller udstyret er en selvkørende maskine:*
   Vælg *"båret"* under *"Udstyrsmodellering"*,

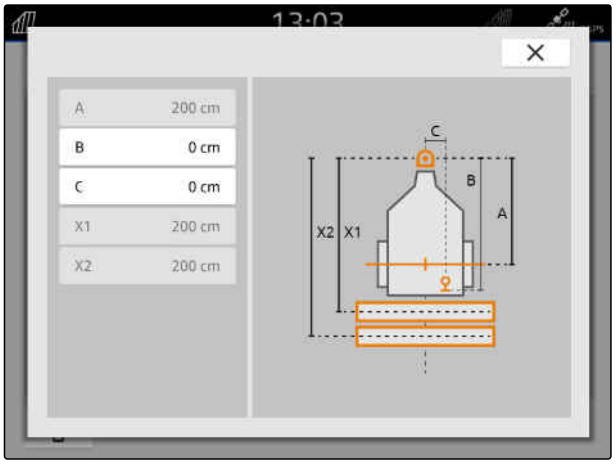
   eller

   hvis det tilsluttede udstyr trækkes:
   Vælg *"trukket"* under *"Udstyrsmodellering"*.

CMS-I-00000243

For udstyrsgeometrien findes der følgende værdier:

- *"X1"*: Afstand mellem koblingspunkt og udbringningspunkt
- *"X2"* ved maskiner med to bomme: Afstand mellem koblingspunkt og andet udbringningspunkt
- *"A"* ved trukne maskiner: Afstand mellem koblingspunkt og bagaksel
- *"B"*: Længdeforskydning af GPS-modtageren i forhold til koblingspunktet
- *"C"*: Tværforskydning af GPS-modtageren i forhold til koblingspunktet i kørselsretningen. Positiv værdi for en tværforskydning mod højre fra koblingspunktet, negativ værdi for en tværforskydning mod venstre fra koblingspunktet.



CMS-I-00004941

BEMÆRK

Alle geometriværdier skal stemme overens med udstyrets reelle geometriværdier.

5. *For at kontrollere geometriværdierne:*
   Eftermål geometriværdierne på udstyret.

6. Vælg *"Udstyrsgeometri"*.

7. *Hvis GPS-modtageren er monteret på udstyret:*
   Indtast værdierne for *"B"* og *"C"*.

14.2 Indstilling af non-ISOBUS-udstyr

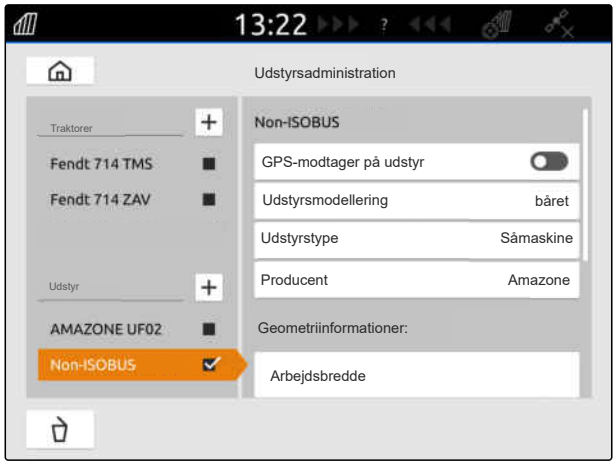
CMS-T-00000318-H.1

14.2.1 Oprettelse af non-ISOBUS-udstyr

CMS-T-00000321-G.1

Der skal være oprettet et udstyr af hensyn til en korrekt visning i kortvisningen og delbreddefunktionens korrekte funktion.

1. Vælg i hovedmenuen.
2. Vælg under *"Udstyr"*.
3. Indtast udstyrets navn.
4. Bekræft med .



CMS-I-00000279

14.2.2 Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr

CMS-T-00000322-H.1

1. Vælg i hovedmenuen.
2. Vælg det ønskede udstyr under *"Udstyr"*.

For den korrekte visning i kortvisningen skal udstyrsmodelleringen angives.

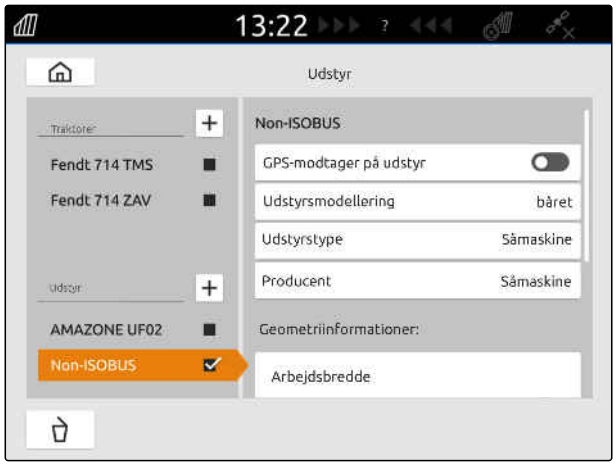
Angivelserne afhænger af følgende faktorer:

- Det tilsluttede udstyr bæres eller trækkes.
- GPS-modtageren er monteret på traktoren eller på udstyret.
- Det anvendte udstyr er en selvkørende maskine.

3. *Hvis det tilsluttede udstyr bæres, eller udstyret er en selvkørende maskine:*
   Vælg *"båret"* under *"Udstyrsmodellering"*,

   eller

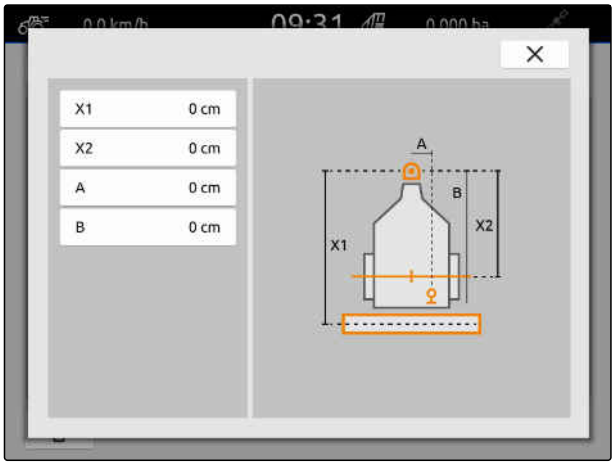
   hvis det tilsluttede udstyr trækkes:
   Vælg *"trukket"* under *"Udstyrsmodellering"*.
4. Indtast udstyrstype og producent.



CMS-I-00000280

For udstyrsgeometrien findes der følgende værdier:

- X1: Afstand mellem koblingspunkt og udbringningspunkt
- X2 ved trukne maskiner: Afstand mellem koblingspunkt og bagaksel
- A: Tværforskydning af GPS-modtageren i forhold til koblingspunktet i kørselsretningen. Positiv værdi for en tværforskydning mod højre fra koblingspunktet, negativ værdi for en tværforskydning mod venstre fra koblingspunktet.
- B: Længdeforskydning af GPS-modtageren i forhold til koblingspunktet



CMS-I-00001044

5. Indtast værdier for X1 og X2 under *"Udstyrsgeometri"*.

6. *Hvis GPS-modtageren er monteret på udstyret:* Indtast værdier for A og B under *"Udstyrsgeometri"*.

7. Indtast antallet af delbredder for det tilsluttede udstyr under *"Antal delbredder"*.

8. Foretag ændringer af bredden for alle delbredder under *"Standarddelbreddens bredde"*.

Hvis delbredderne har forskellige bredder, kan bredderne angives separat for hver delbredde. Delbredderne er nummereret fra venstre mod højre set i køreretningen.

9. Foretag ændringer af værdierne for de enkelte delbredder i listen over delbredder.

14.3 Valg af udstyr

CMS-T-00000378-H.1

ISOBUS-udstyr vælges automatisk, når det tilsluttes.

Hvis der anvendes non-ISOBUS-udstyr, skal der vælges et udstyr, for at de korrekte udstyrsdata indlæses.

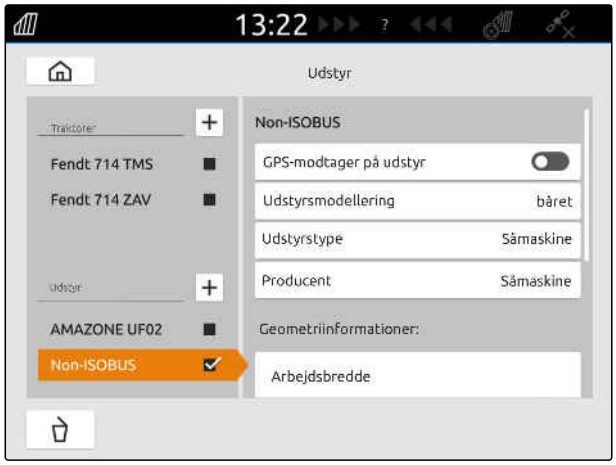
FORUDSÆTNINGER

✓ Udstyr indstillet, se side 51

1. Vælg i hovedmenuen.

2. Vælg det ønskede udstyr.

➡ Det valgte udstyr får et hak.



CMS-I-00000280

Indstilling af traktorer 15

CMS-T-00000195-J.1

15.1 Oprettelse af ny traktor

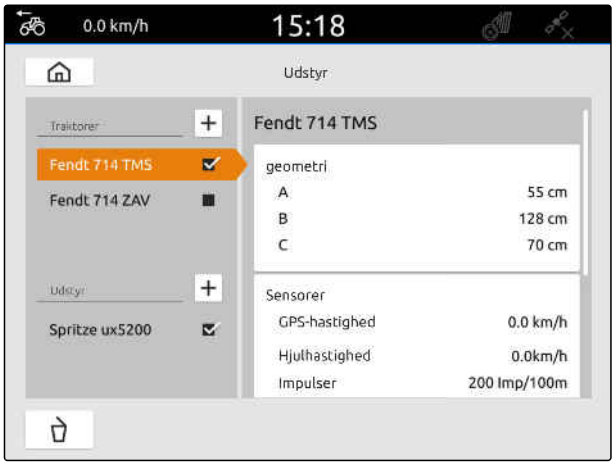
CMS-T-00000238-H.1

Der skal være oprettet en traktor af hensyn til en korrekt visning i kortvisningen og den automatiske delbreddefunktions korrekte funktion.

BEMÆRK

Der skal oprettes og indstilles en traktor for hver anvendt traktor i menuen *"Udstyr"*.

1. Vælg i hovedmenuen.
2. Vælg under *"Traktorer"*.
3. Indtast traktorens navn.
4. Bekræft med .
5. Ændr traktorgeometridata, se side 56.
6. Konfigurér traktorsensorer, se side 58.



CMS-I-00000241

15.2 Ændring af traktorgeometridata

CMS-T-00000237-G.1

Med traktorens geometridata angives GPS-modtagerens position i forhold til længdeaksel, bagaksel og i forhold til traktorens koblingspunkt. Geometridataene er nødvendige til den korrekte visning i kortvisningen og for delbreddefunktionens korrekte funktion.

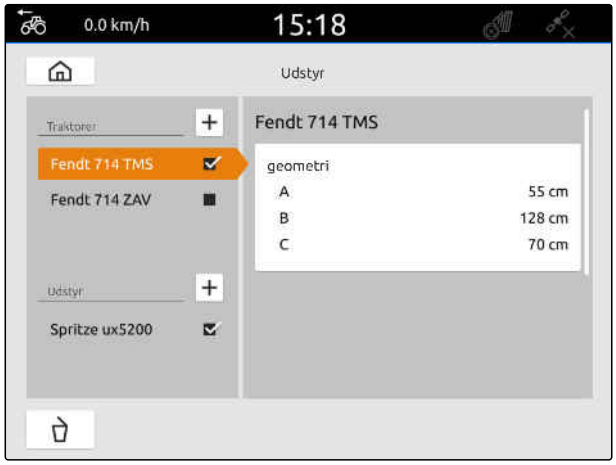
BEMÆRK

Ved nogle traktorer med integreret GPS-modtager svarer GPS-modtagerens sendte position ikke til GPS-modtagerens fysiske position. Traktorgeometridataene skal svare til GPS-modtagerens sendte position. Kontakt traktorproducenten for yderligere information.

BEMÆRK

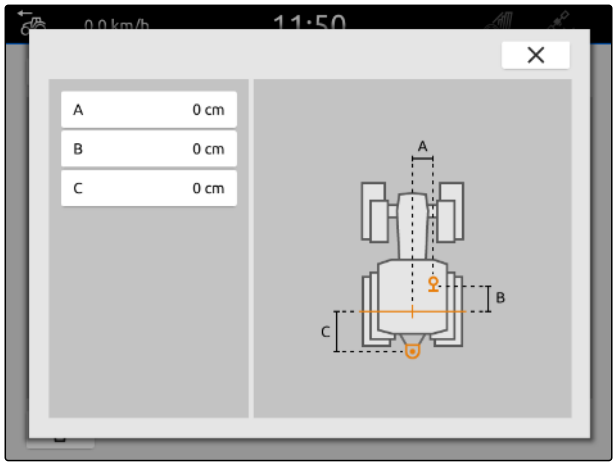
For traktorer med 2 koblingspunkter skal der oprettes en traktor for hvert koblingspunkt.

1. Vælg i hovedmenuen.
2. Vælg den ønskede traktor.
3. Vælg *"Geometri"*.



CMS-I-00000234

4. Indtast GPS-modtagerens afstand til traktorens længdeaksel under *"A"*.
5. Indtast GPS-modtagerens afstand til midten af bagakslen under *"B"*.
6. Indtast bagakslens afstand til koblingspunktet under *"C"*.
7. Bekræft med ✓.



CMS-I-00000236

15.3 Konfigurering af traktorsensorer

CMS-T-00000239-I.1

15.3.1 Konfigurering af hjulsensor

CMS-T-00000310-G.1

Hvis udstyret ikke sender et eget hastighedssignal til ISOBUS, kan udstyrsstyringen anvende hjulsensorhastighedssignalet. Hjulsensoren beregner hastigheden ved hjælp af hjulets omdrejninger.
Hvis traktoren ikke har nogen hjulsensor, men det tilsluttede udstyr har brug for dette signal, kan hjulsensordataene simuleres af GPS-signalet.

FORUDSÆTNINGER

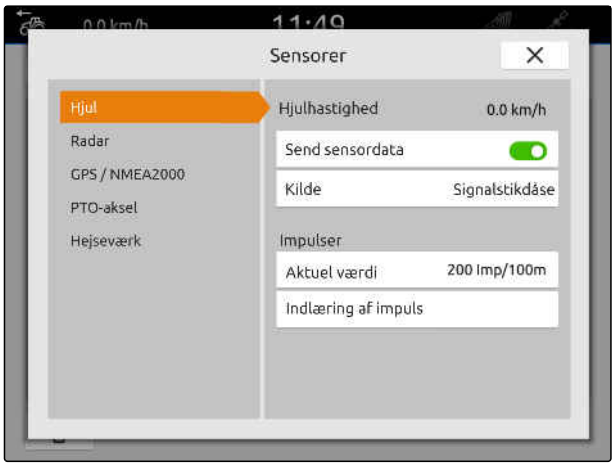
Hvis hjulsensorsignalet stammer fra en hjulsensor:

- ✓ Signalstik tilsluttet, se side 10

1. Vælg i hovedmenuen.
2. Vælg den ønskede traktor under *"Traktorer"*.
3. Vælg *"Sensorer"*.

CMS-I-00000242

4. Vælg *"Hjul"*.
5. *Hvis hjulsensorsignalet skal anvendes:*
   Aktivér *"Send signal"*.



CMS-I-00000232

6. *Hvis hjulsensorsignalet skal simuleres af GPS-signalet:*
   Vælg *"GPS-modtager"* under *"Kilde"*,

   eller

   hvis hjulsensorsignalet stammer fra en hjulsensor:
   Vælg *"Signalstikdåse"* under *"Kilde"*.

7. *Hvis hjulsensorsignalet stammer fra en hjulsensor:*
   Indtast antal impulser pr. minut under *"Aktuel værdi"*,

   eller

   for at beregne antal impulser pr. minut:
   Følg anvisningerne på displayet under *"Indlær impulser"*.

BEMÆRK

Indstillingerne overtages først, når menuen lukkes.

8. Luk menuen med ✕.

15.3.2 Konfigurering af radarsensor

CMS-T-00000311-G.1

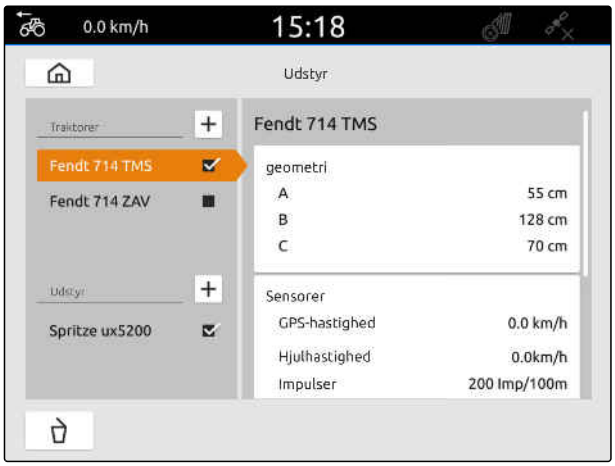
Hvis udstyret ikke sender et eget hastighedssignal til ISOBUS, kan udstyrsstyringen anvende radarsensorhastighedssignalet. Radarsensoren beregner hastigheden ved hjælp af radarsignaler. Hvis traktoren ikke har nogen radarsensor, men det tilsluttede udstyr har brug for dette signal, kan radarsensordataene simuleres af GPS-signalet.

FORUDSÆTNINGER

Hvis radarsensorsignalet stammer fra en radarsensor:

✓ Signalstik tilsluttet, se side 10

1. Vælg i hovedmenuen.
2. Vælg den ønskede traktor under *"Traktorer"*.
3. Vælg *"Sensorer"*.



CMS-I-00000242

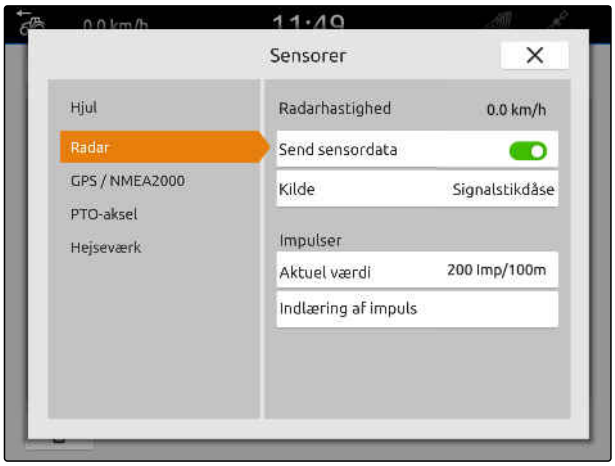
4. Vælg *"Radar"*.
5. *Hvis radarsensorsignalet skal anvendes:*
   Aktivér *"Send signal"*.
6. *Hvis radarsensorsignalet skal simuleres af GPS-signalet:*
   Vælg *"GPS-modtager"* under *"Kilde"*,

   eller

   hvis radarsensorsignalet stammer fra en radarsensor:
   Vælg *"Signalstikdåse"* under *"Kilde"*.
7. *Hvis radarsensorsignalet stammer fra en radarsensor:*
   Indtast antal impulser pr. minut under *"Aktuel værdi"*,

   eller

   for at beregne antal impulser pr. minut:
   Følg anvisningerne på displayet under *"Indlær impulser"*.



CMS-I-00000235

BEMÆRK

Indstillingerne overtages først, når menuen lukkes.

8. Luk menuen med ✕.

15.3.3 Sending af GPS/NMEA2000-signaler

CMS-T-00000316-H.1

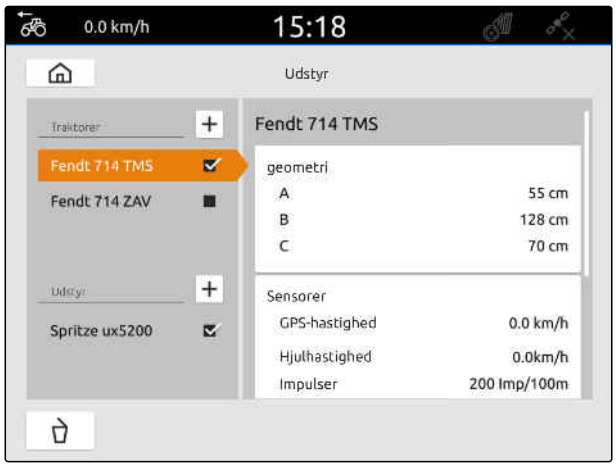
AmaTron 4 kan sende hastigheden og GPS-positionen til det tilsluttede udstyr via ISOBUS. Det kræver, at det tilsluttede udstyr kan behandle hastighedssignalet via NMEA2000-protokollen.

BEMÆRK

Når *"ISOBUS"* er valgt under *"GPS-modtagerindgang"* i GPS-indstillingerne, sender traktoren GPS-signalerne til ISOBUS, se side 37.

I dette tilfælde er indstillingerne deaktiveret i denne menu.

1. Vælg i hovedmenuen.
2. Vælg den ønskede traktor under *"Traktorer"*.
3. Vælg *"Sensorer"*.

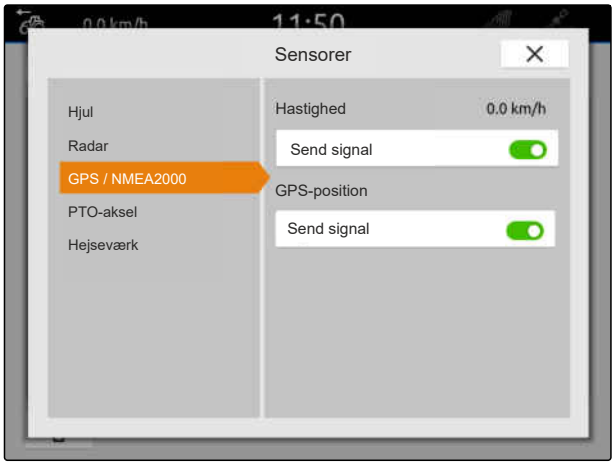


CMS-I-00000242

4. Vælg *"GPS/NMEA2000"*.

5. *Hvis hastighedssignalet skal sendes til det tilsluttede udstyr via NMEA2000-protokollen:* Aktivér *"Send signal"* under *"Hastighed"*.

6. *Hvis GPS-positionen skal sendes til det tilsluttede udstyr via NMEA2000-protokollen:* Aktivér *"Send signal"* under *"GPS-position"*.



CMS-I-00000233

BEMÆRK

Indstillingerne overtages først, når menuen lukkes.

7. Luk menuen med ✕.

15.3.4 Konfigurering af PTO-akselsensor

CMS-T-00000314-G.1

Hvis det tilsluttede udstyr har brug for PTO-akselomdrejningstallet, kan impulser pr. omdrejning indstilles og signalet for PTO-akselomdrejningstallet sendes.

1. Vælg i hovedmenuen.

2. Vælg den ønskede traktor under *"Traktorer"*.

3. Vælg *"Sensorer"*.

CMS-I-00000242

4. Vælg *"PTO-aksel"*.

5. *Hvis PTO-akselomdrejningstallet skal sendes:*
   Vælg *"Send signal"*.

6. Indtast værdien for det korrekte PTO-akselomdrejningstal under *"Impulser pr. omdrejning"*.

CMS-I-00000239

BEMÆRK

Indstillingerne overtages først, når menuen lukkes.

7. Luk menuen med ✕.

15.3.5 Konfigurering af arbejdsstillingssensor

CMS-T-00000315-G.1

15.3.5.1 Konfigurering af digital arbejdsstillingssensor

CMS-T-00000312-G.1

Hvis der er tilsluttet en digital arbejdsstillingssensor, kan AmaTron 4 ved hjælp af arbejdsstillingssensorens signal beregne, om udstyret er i arbejdsstilling.

1. Vælg i hovedmenuen.

2. Vælg den ønskede traktor under *"Traktorer"*.

3. Vælg *"Sensorer"*.

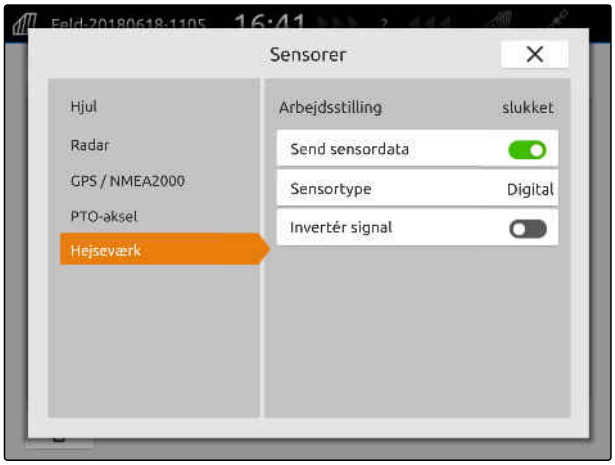
CMS-I-00000242

4. Vælg *"Hejseværk"*.

5. *Hvis arbejdsstillingen skal sendes:*
   Vælg *"Send signal"*.

6. Vælg *"digital"* under *"Sensortype"*.

7. *Hvis den viste arbejdsstilling ikke stemmer overens med den faktiske arbejdsstilling:*
   Aktivér *"Inverter signal"*.



CMS-I-00000238

BEMÆRK

Indstillingerne overtages først, når menuen lukkes.

8. Luk menuen med ✕.

15.3.5.2 Konfigurering af analog arbejdsstillingssensor

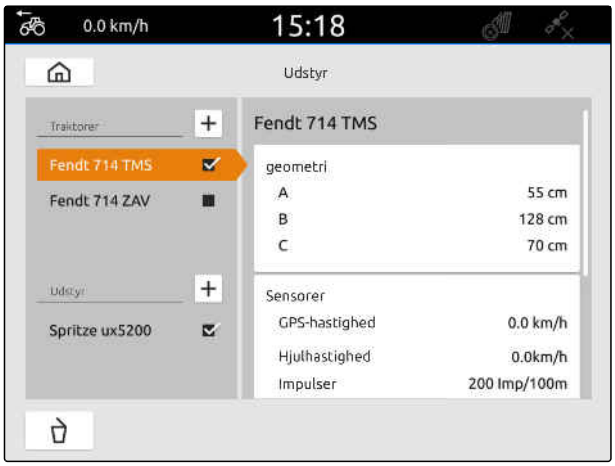
CMS-T-00000313-G.1

Hvis der er tilsluttet en analog arbejdsstillingssensor, kan AmaTron 4 ved hjælp af spændingsværdier beregne, om udstyret er i arbejdsstilling. Det kræver, at spændingsværdierne for de forskellige stillinger indlæres af AmaTron 4. Desuden skal omkoblingspunktet mellem den øvre og nedre yderposition indlæres af AmaTron 4.

1. Vælg i hovedmenuen.

2. Vælg den ønskede traktor under *"Traktorer"*.

3. Vælg *"Sensorer"*.



CMS-I-00000242

4. Vælg *"Hejseværk"*.

5. *Hvis arbejdsstillingen skal sendes:*
   Vælg *"Send signal"*.

6. Vælg *"analog"* under *"Sensortype"*.

Værdien for den *"Øvre yderposition"* betragtes som arbejdsstilling *"fra"*. Værdien for den *"Nedre yderposition"* betragtes som arbejdsstilling *"til"*.

7. Bring maskinen i arbejdsstilling med traktorens løfteanordning.

8. Vælg *"Indlæring af øvre yderposition"*.

9. Bring maskinen ud af arbejdsstilling med traktorens løfteanordning.

10. Vælg *"Indlæring af nedre yderposition"*.

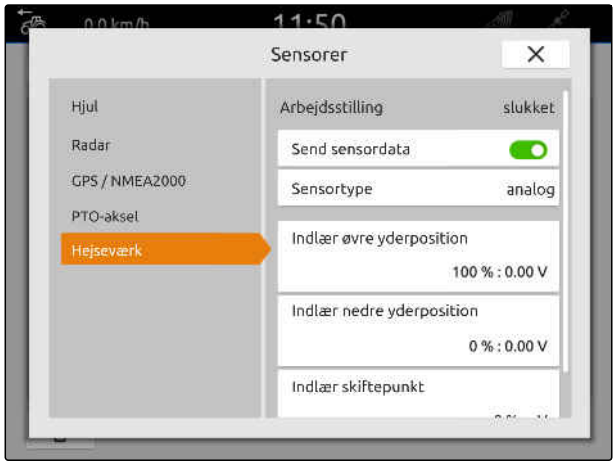
11. Anbring traktorens løfteanordning mellem den nedre og den øvre yderposition.

12. Vælg *"Indlæring af omkoblingspunkt"*.

BEMÆRK

Indstillingerne overtages først, når menuen lukkes.

13. Luk menuen med ✕.



CMS-I-00000237

15.4 Valg af traktor

CMS-T-00003589-D.1

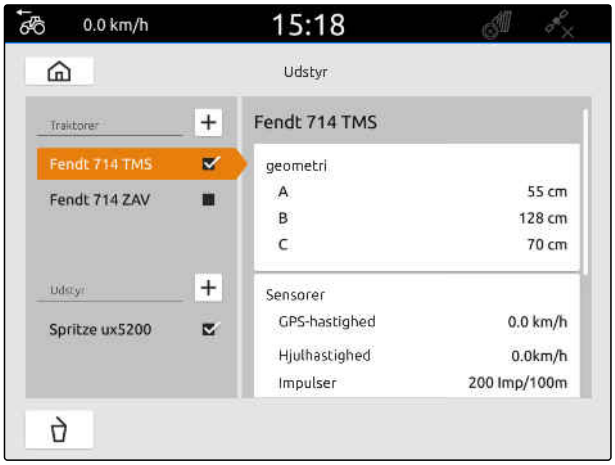
Der skal vælges en traktor, for at de korrekte udstyrsdata kan indlæses.

FORUDSÆTNINGER

✓ Traktor oprettet, se side 56

1. Vælg i hovedmenuen.
2. Vælg den ønskede traktor.

➡ Den valgte traktor får et hak.



CMS-I-00000241

Anvendelse af kortvisning 16

CMS-T-00000188-I.1

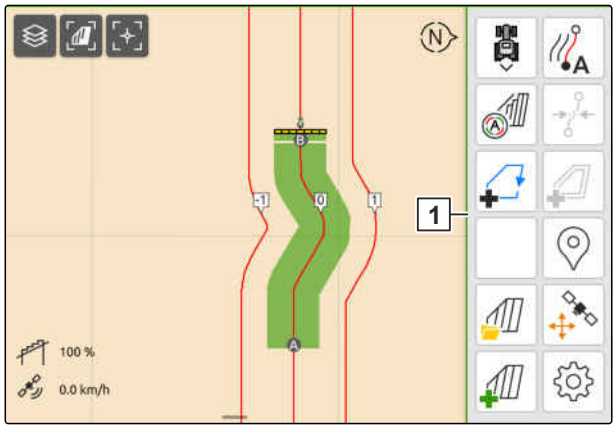
16.1 Konfigurering af kortvisningen

CMS-T-00000192-I.1

16.1.1 Aktivering af dynamisk arbejdsmenu

CMS-T-00000211-G.1

Hvis denne funktion er aktiveret, skjules arbejdsmenuen 1 automatisk i kortvisningen efter 10 sekunder. Hvis brugeren bevæger hånden hen mod displayet, vises arbejdsmenuen igen.

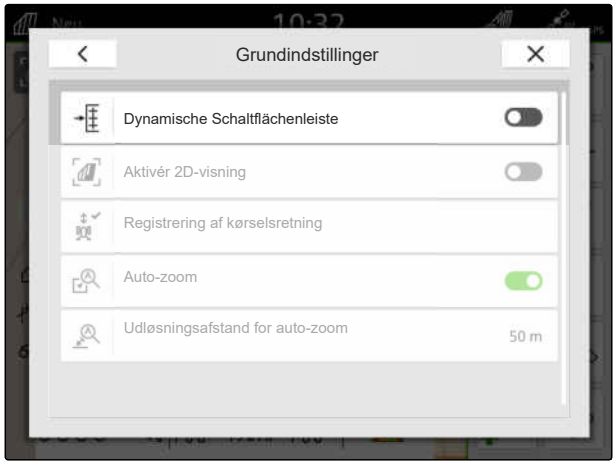


CMS-I-00002900

1. Vælg ⚙ > *"Grundindstillinger"* i arbejdsmenuen.
2. Aktivér *"Dynamisk knapbjælke"*,

   eller

   Deaktivér *"Dynamisk knapbjælke"*.



CMS-I-00000149

16.1.2 Aktivering af 2D-visning

CMS-T-00013118-A.1

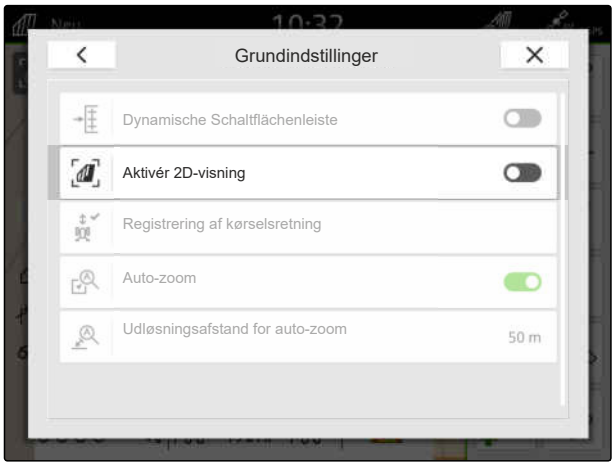
Med denne funktion kan der skiftes mellem 2D-visningen og 3D-visningen.

CMS-I-00008321

1. Vælg ⚙ > *"Grundindstillinger"* i arbejdsmenuen.
2. Aktivér 2D-visning

   eller

   deaktivér 2D-visning.



CMS-I-00008320

16.1.3 Konfigurering af kørselsretningsregistreringen

CMS-T-00000226-G.1

Kørselsretningsregistreringen sørger for, at traktorsymbolet ikke vendes om, når trakoren bakker. Kilden til kørselsretningen kan være GPS, traktorsignaler eller GPS og traktorsignaler.

BEMÆRK

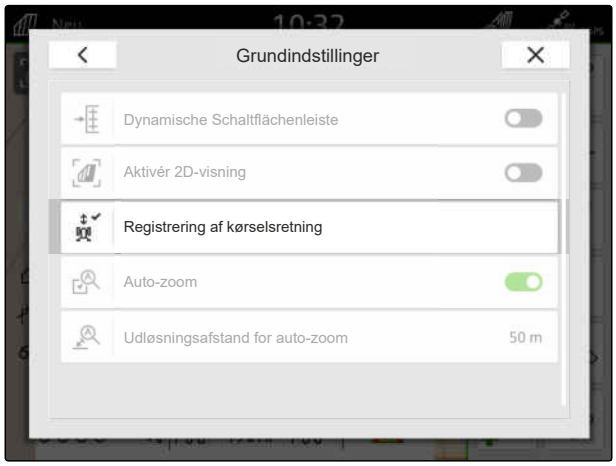
Hvis der er valgt *"Traktor + GPS"*, og traktoren ikke sender noget signal, anvendes GPS-signalet.

1. Vælg > *"Grundindstillinger"* i arbejdsmenuen.

2. Vælg den ønskde kilde under *"Registrering af kørselsretning"*,

   eller

   deaktivér registrering af kørselsretningen.



16.1.4 Konfigurering af automatisk zoom

CMS-T-00000228-G.1

Hvis automatisk zoom er konfigureret, zoomes kortet automatisk ved følgende hændelser:

- Indzoomning:
  - Tilnærmelse til følgende elementer:
    - Markgrænse
    - Forager
    - Forhindring
    - Bearbejdet areal
  - Hastighed under 3 km/h
- Udzoomning:
  - Hastighed over 6 km/h

FORUDSÆTNINGER

✓ Licens til *"GPS-switch pro"* er til rådighed

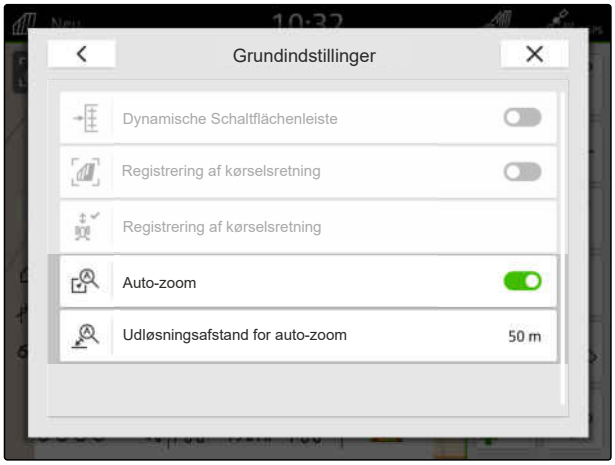
1. Vælg > *"Grundindstillinger"* i arbejdsmenuen.

2. Aktivér *"Auto-zoom"*,

   eller

   deaktivér det.

3. *Hvis auto-zoom er aktiveret:*
   Indstil under *"Udløsningsafstand for auto-zoom"*, ved hvilken afstand til de ovennævnte elementer auto-zoom udløses.

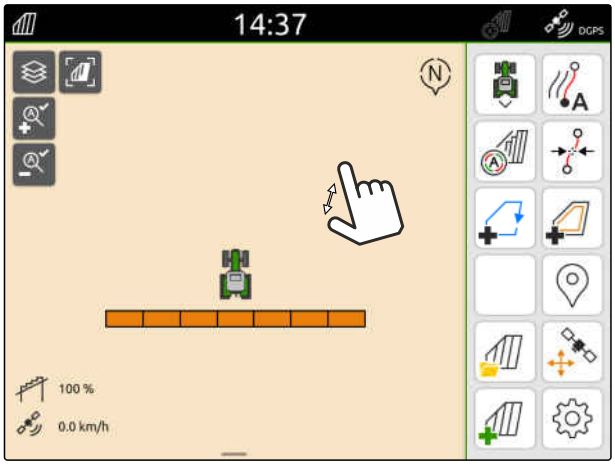


CMS-I-00000197

4. Skift til kortvisning.

5. Forstør kortet til det højeste ønskede zoom-trin med fingrene.

6. Vælg .



CMS-I-00000256

7. Reducer kortet til det mindste ønskede zoom-trin med fingrene.

8. Vælg .

CMS-I-00000257

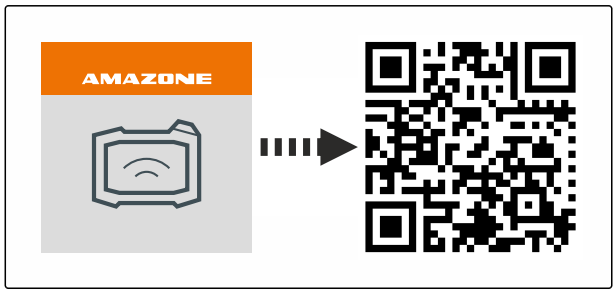
BEMÆRK

Så længe auto-zoom er aktiveret, kan zoom-trinene til enhver tid tilpasses.

16.2 Visning af kortvisning i AmaTron-Twin-appen

CMS-T-00004310-D.1

Kortvisningen for AmaTron 4 kan vises og betjenes på en mobil slutenhed via AmaTron-Twin-appen. Den viste QR-kode fører til download af appen og yderligere oplysninger.



CMS-I-00003259

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ AmaTron-Twin-appen er installeret på den mobile slutenhed
- ⊘ Netværk er indstillet i AmaTron 4; se side 49
- ⊘ AmaTron 4 og den mobile slutenhed er på det samme WLAN

1. Installér AmaTron-Twin-appen via QR-koden.
2. Start AmaTron-Twin-appen.

16.3 Skift i arbejdsmenuen

CMS-T-00000206-F.1

Inden for arbejdsmenuen kan terminalfunktionerne og funktionerne for forskelligt udstyr vises. Det udstyr, hvis funktioner vises, kan vælges. Der kan skiftes mellem de valgte funktioner.

1. *For at vælge udstyrsfunktionerne for arbejdsmenuen:*
   Hold tasten til kortvisningen [1] inde.

➡ Der vises en liste med det tilsluttede udstyr.

2. Vælg det ønskede udstyr.

➡ Valgt udstyr får et hak.

3. Bekræft med ✓.

CMS-I-00001091

VIGTIGT

Fare for maskinskader

Med en strygebevægelse kan der ved en fejltagelse trykkes på knapper til udstyrsstyringen.

- ▶ Begynd strygebevægelsen ved kanten af displayet.

BEMÆRK

Hvis fingeren bevæges over arbejdsmenuen og i retning af displayets midte, skifter AmaTron 4 mellem applikationerne, se side 22.

4. Tryk på tasten til kortvisning på AmaTron 4,

   eller

   stryg med fingeren fra den højre skærmkant til arbejdsmenuen.

CMS-I-00000252

16.4 Skjul og visning af udstyrsinformationer

CMS-T-00000244-C.1

På kortvisningen vises udstyrsinformationerne nederst på displayet for så vidt angår AMAZONE-maskiner. Udstyrsinformationerne kan skjules eller vises efter behov.

FORUDSÆTNINGER

✓ AMAZONE ISOBUS-maskine tilsluttet

▶ *For at skjule udstyrsinformationerne:*
Stryg med fingeren fra udstyrsinformationerne til den nederste displaykant,

eller

for at få vist udstyrsinformationerne:
Stryg med fingeren fra den nederste displaykant i retning af midten af displayet.

CMS-I-00000254

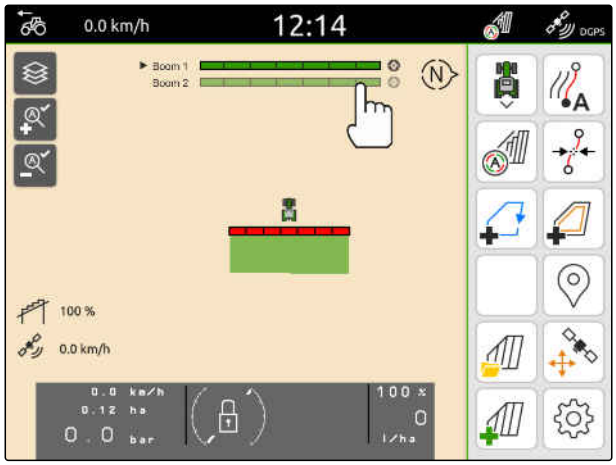
16.5 Skift mellem bommene

CMS-T-00007192-B.1

Hvis den tilsluttede maskine understøtter Multibom, vises bommenes delbredder i kortvisningen i en bomoversigt. På køretøjssymbolet vises kun den valgte bom, og det bearbejdede areal vises også kun for den valgte bom.

Ved hjælp af bomoversigten kan det vælges, hvilken bom der vises på køretøjssymbolet, og hvilket bearbejdet areal der vises.

▶ Skift til den ønskede bom i bomoversigten.



CMS-I-00005061

16.6 Skift mellem applikationskort

CMS-T-00000358-G.1

Hvis der er tildelt flere applikationskort til en nominel værdi-modtager, kan der skiftes mellem applikationskortene i kortvisningen.

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Ønsket bom valgt, se side 73

► Vælg i kortvisningen.

16.7 Zoom ind/ud på kort

CMS-T-00000245-B.1

Kortet kan zoomes med strygebevægelsesstyring.

► *For at zoome ind:*
Bevæg to fingre væk fra hinanden på kortet,

eller

for at zoome ud:
Bevæg to fingre mod hinanden på kortet.

16.8 Skift til fugleperspektiv

CMS-T-00000356-B.1

For at få vist alle objekter på kortet kan fugleperspektivet indstilles. Så zoomes kortet så langt ud, at traktorsymbolet og alle markobjekter kan vises.

1. Vælg i kortvisningen.
2. *For at forlade fugleperspektivet:*
vælg da igen.

16.9 Fokusering på køretøjssymbol

CMS-T-00000357-B.1

Hvis køretøjssymbolet er uden for det viste kortområde, kan visningen fokusere på køretøjssymbolet.

▶ Vælg i kortvisningen.

16.10 Korrigering af GPS-drift

CMS-T-00007169-A.1

16.10.1 Manuel korrigering af GPS-drift

CMS-T-00007170-A.1

Afvigelser fra GPS-signalet betegnes som GPS-drift. Der opstår GPS-drift, når der anvendes korrekturkilder med lavere nøjagtighed. GPS-drift kan kendes på, at positionerne for markgrænserne eller det bearbejdede areal på AmaTron 4 ikke længere stemmer overens med de faktiske positioner.

FORUDSÆTNINGER

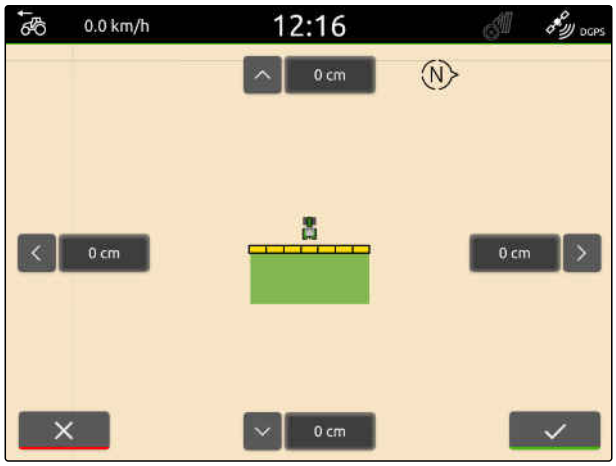
- ⊘ Markgrænse er oprettet eller areal er bearbejdet

1. Forskyd kortet med pilene,

   eller

   for at indtaste en værdi, som kortet forskydes med:
   Tryk på længdeangivelserne.

2. Bekræft korrektionen med ✓.



CMS-I-00000312

16.10.2 Korrigering af GPS-drift med markeret forhindring

CMS-T-00000377-D.1

Afvigelser fra GPS-signalet betegnes som GPS-drift. Der opstår GPS-drift, når der anvendes korrekturkilder med lavere nøjagtighed. GPS-drift kan kendes på, at positionerne for markgrænserne eller det bearbejdede areal på AmaTron 4 ikke længere stemmer overens med de faktiske positioner.

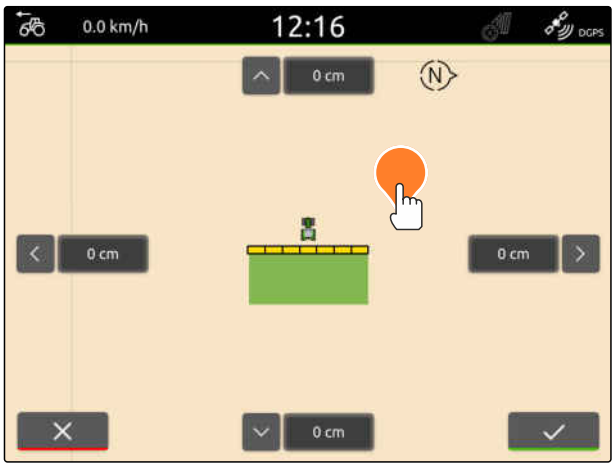
Positionerne for markgrænserne eller det bearbejdede areal på AmaTron 4 kan kontrolleres og korrigeres med en markeret forhindring. I den forbindelse kræves et markant sted på marken, som fungerer som reelt referencepunkt, f.eks. markindkørslen eller et træ. Der kan altid køres til dette sted for at sammenligne den faktiske køretøjsposition med positionen for den markerede

forhindring på AmaTron 4. I den forbindelse er det vigtigt altid at køre på samme måde og fra samme retning hen til referencepunktet. Hvis positionerne ikke stemmer overens, kan GPS-drift korrigeres med det pågældende forhindringssymbol.

FORUDSÆTNINGER

- Forhindring markeret, se side 123

1. Kør hen til den faktiske forhindring med køretøjet.
2. Vælg i arbejdsmenuen.
3. Tryk på det pågældende forhindringssymbol.
4. Bekræft med .



CMS-I-00005005

Påbegyndelse af arbejde

17

CMS-T-00000266-H.1

Der findes 2 muligheder for at arbejde med AmaTron 4:

- Arbejde uden dokumentation:
  - Markdataene kasseres efter bearbejdningen af en mark.
- Arbejde med dokumentation:
  - Markdataene kan gemmes og administreres efter bearbejdningen af en mark.
  - Opgavedataene kan importeres og ekspoteres i ISO-XML-format.
  - Opgavedataene kan administreres.
  - ISO-XML-opgavedataene kan redigeres yderligere i et Farm Management Information System.

Følgende data hører til markdataene:

- Bearbejdet areal
- Markgrænser
- Forhindringer
- Forager
- Sporlinjer

FORUDSÆTNINGER

- GPS-signal til rådighed
- Korrekt traktor er valgt, se side 65
- Korrekt udstyr er valgt, se side 54

1. *For at oprette en ny mark:*

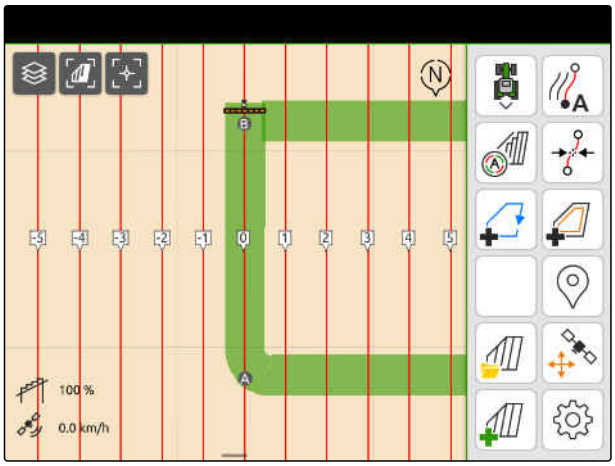
   Vælg i arbejdsmenuen

   eller

   for at indlæse markdata fra eksisterende eller importerede opgavedata:
   se side 83

   eller

   for at indlæse markdata fra en shape-fil:
   se side 80.



CMS-I-00000202

➡ Hvis der forefindes aktuelle optegnelser, vises en henvisning.

2. *Hvis der arbejdes uden dokumentation, og de aktuelle optegnelser skal kasseres:*

   Vælg .

   eller

   hvis der arbejdes med dokumentation, og de aktuelle optegnelser skal gemmes:

   Vælg , se side 83.

➡ Der vises en henvisning, hvis der tilføjet produktinformationer og nominelle værdier til den aktuelle opgave.

3. *Når produktinformationerne og de nominelle værdier for den nye mark skal overtages:*

   Vælg .

   eller

   når produktinformationerne og de nominelle værdier for den aktuelle opgave skal kasseres:

   Vælg .

4. *For at starte optegnelsen af det bearbejdede areal:*
   se side 109.

5. *For at administrere optegnelserne:*
   se side 83.

Import af shape-fil

18

CMS-T-00007016-B.1

Shape-filer, der er gemt på USB-stikket, kan vises, og de indeholdte markdata kan importeres. Markdataene kan redigeres med det samme.

BEMÆRK

Hvis markdataene skal tilføjes til en eksisterende mark, se side 86.

Følgende markdata kan være indeholdt i shape-filer:

- Applikationskort
- Markgrænser

FORUDSÆTNINGER

✓ USB-stik med shape-filer sat i

Applikationskort og markgrænser skal være oprettet med WGS-84-koordinatsystemet. Applikationskort og markgrænser består af 3 filer. Alle 3 filer skal være gemt i den samme mappe eller den samme zip-fil på USB-stikket:

- Geometridatafil, filformat: .shp
- Egenskabsdatafil, filformat: .dbf
- Attributdatafil, filformat: .shx

1. Stryg med fingeren fra den øverste displaykant til midten af displayet.

➡ Lynstartmenuen åbnes.

CMS-I-00000278

2. Vælg .

➡ Hvis der forefindes optegnelser, vises en henvisning.

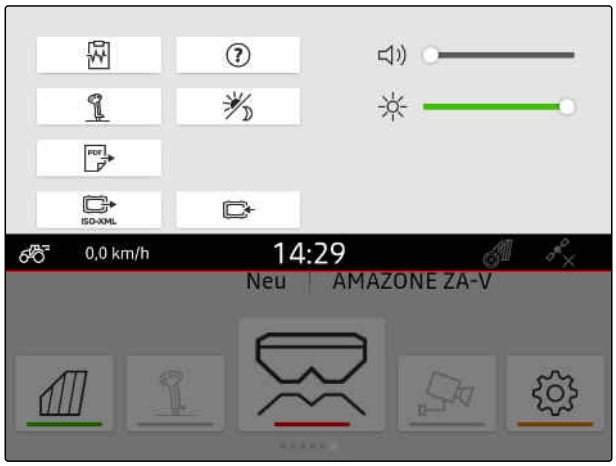
3. *For at annullere de aktuelle optegnelser:*

   Vælg

   eller

   for at gemme de aktuelle optegnelser:

   Vælg , se side 83.



CMS-I-00000144

shape-filerne kan filtreres ved hjælp af afstanden til den aktuelle GPS-position, se side 36.

4. *For at filtrere shape-filerne:*
   Vælg .

5. Sæt hakket ved den ønskede markgrænse eller det ønskede applikationskort.

BEMÆRK

Applikationskortene skal tildeles til det tilsluttede udstyrs nominel værdi-modtagere. Hvis det tilsluttede udstyr har flere nominel værdi-modtagere, kan der vælges flere applikationskort.

Hvis der ikke er tilsluttet noget udstyr, skal der tildeles enheder til applikationskortene.

6. *Hvis der er tilsluttet udstyr:*
   Vælg den ønskede nominel værdi-modtager under *"Mål"*

   eller

   Hvis der ikke er tilsluttet noget udstyr:
   Vælg den ønskede enhed under *"Enhed"*.

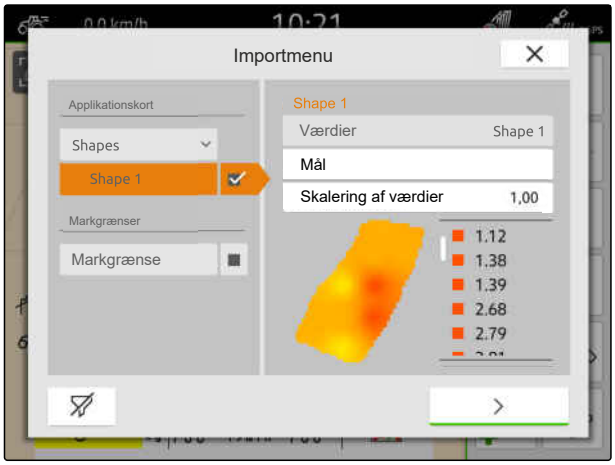
7. *For at tilpasse udbringningsmængderne:*
   Skalér værdierne til de ønskede udbringningsmængder under *"Skalering af værdier"*.

8. Bekræft indtastningerne med .

➡ Hvis der ikke er gemt nogen markdata på AmaTron 4, indlæses de valgte applikationskort eller de valgte markgrænser i kortvisningen.

9. *Hvis der findes markdata på AmaTron 4:*
   Vælg den tilhørende mark i markvalget.

10. *Hvis de indlæste markdata skal administreres,* se side 83.



CMS-I-00001094

Arbejde med dokumentation 19

CMS-T-00000263-M.1

19.1 Gemning af markdata

CMS-T-00007064-A.1

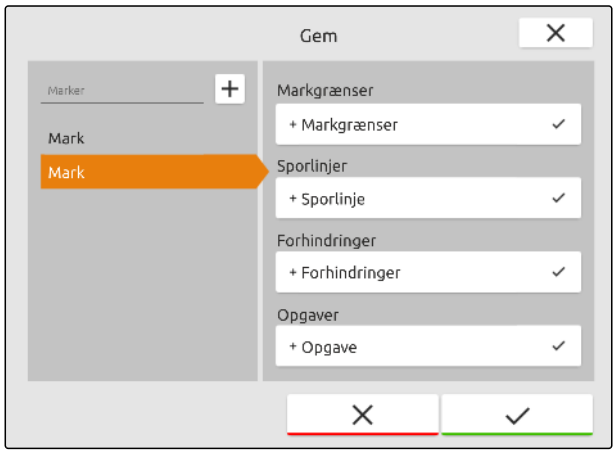
Hvis markdata er optegnet, kan de optegnede markdata gemmes. Hvis markdataene kan gemmes, vises et spørgsmål.

Spørgsmålet om gemning af markdata vises under følgende omstændigheder:

- Der skal oprettes en ny mark.
- Allerede gemte markdata skal indlæses.
- Markdata skal importeres fra shape-filer.

Hvis spørgsmålet bekræftes, vises menuen *"Gem"*.

I menuen *"Gem"* anføres allerede gemte marker i listen til venstre. Hvis de optegnede markdata skal gemmes til en ny mark, kan der oprettes en ny mark. I højre side kan de markdata fravælges, som ikke skal gemmes til den valgte mark.



CMS-I-00004987

1. *For at oprette en ny mark:*
   Vælg + .
2. Vælg den ønskede mark.
3. *Hvis bestemte markdata ikke skal gemmes til marken,*
   så fravælg markdataene.
4. Bekræft med ✓ .

19.2 Indlæsning af markdata

CMS-T-00000340-H.1

For at kunne anvende importerede og oprettede markdata skal markdataene indlæses.

Følgende data kan være indeholdt i markdataene:

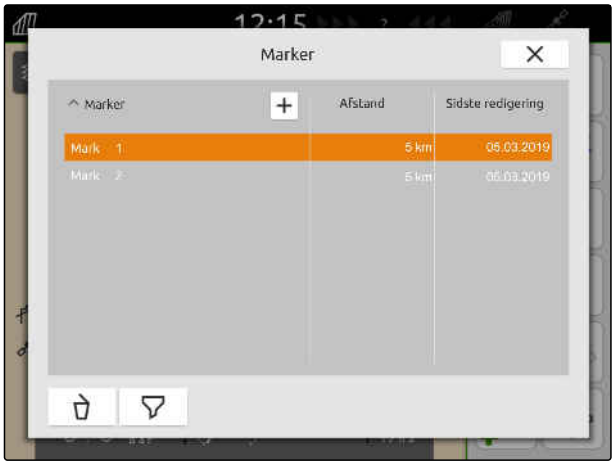
- Opgaver
- Markgrænser
- Sporlinjer
- Applikationskort

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Mark er oprettet, se side 85, eller ISO-XML-opgavedata er importeret, se side 88, eller markdata er importeret fra shape-fil, se side 86

1. Vælg i arbejdsmenuen.

2. Vælg den ønskede mark.



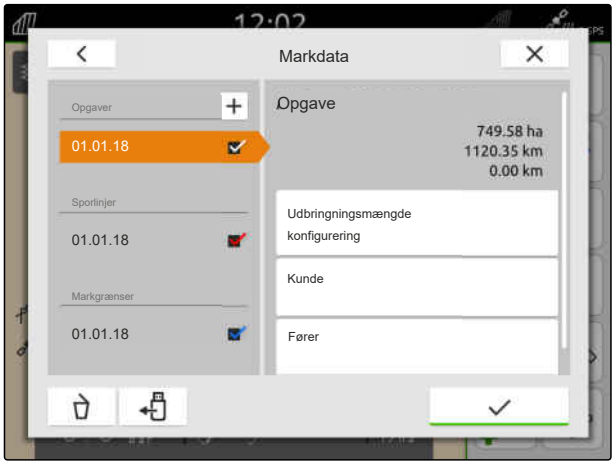
CMS-I-00000304

3. *For at indlæse en opgave sammen med marken:*
Sæt hakket ved den ønskede opgave.

4. *For at administrere opgavedatene før importen:*
se side 93

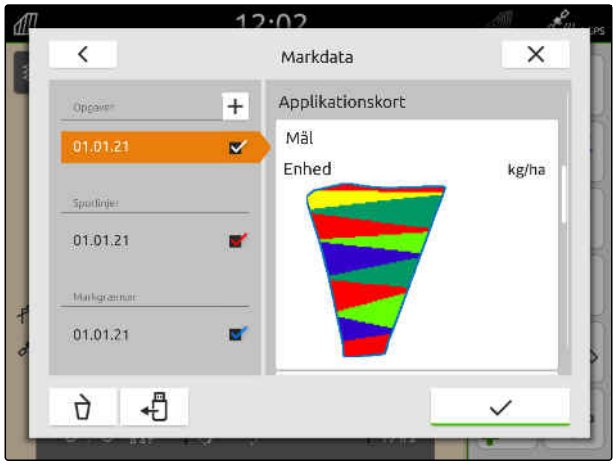
5. *For at indlæse sporlinjer sammen med marken:*
Sæt hakket ved de ønskede sporlinjer.

6. *For at indlæse en markgrænse sammen med marken:*
Sæt hakket ved den ønskede markgrænse.



CMS-I-00000303

Applikationskort er indeholdt i opgavedataene og indlæses med opgavedataene. Applikationskort kan bestå af flere lag. Disse applikationskort kaldes flerlagsapplikationskort. Hvert lag i et flerlagsapplikationskort kan tildeles til en anden nominel værdi-modtager på maskinen.



CMS-I-00005173

BEMÆRK

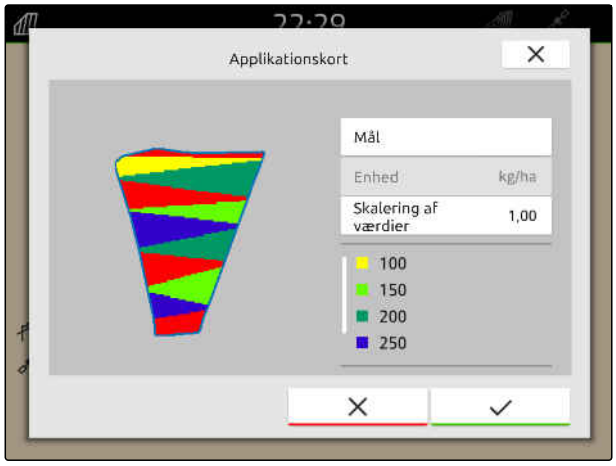
Nominel værdi-modtagerne til flerlagsapplikationskortene tildeles automatisk ved hjælp af enhederne. Hvis nominel værdi-modtagerne ikke er tildelt korrekt, skal nominel værdi-modtagerne tildeles manuelt.

7. *For at tilpasse et applikationskort:*
   Vælg det ønskede applikationskort i den valgte opgave.

8. *Hvis nominel værdi-modtageren under "Mål" ikke passer til laget:*
   så Tildel den ønskede nominel værdi-modtager under *"Mål"*.

9. *For at tilpasse udbringningsmængderne:*
   Skalér værdierne til de ønskede udbringningsmængder under *"Skalering af værdier"*.

10. Bekræft alle indtastninger med ✓.



CMS-I-00001090

➡ Hvis køretøjet står i nærheden af den valgte mark, vises marken og de valgte data på kortet.

19.3 Oprettelse af ny mark

CMS-T-00000325-G.1

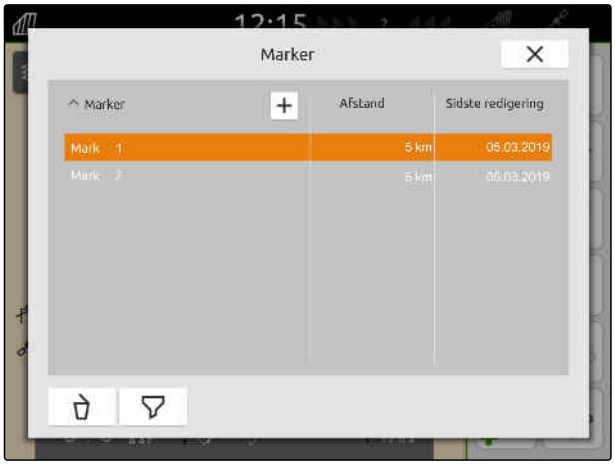
I forbindelse med dokumentationen i AmaTron 4 er marken i centrum.

Når der er oprettet en mark, gemmes følgende data automatisk til marken:

- Markgrænser
- Sporlinjer
- Forhindringer
- Forager

En mark kan tildeles opgaver. En opgave kan tildeles udbringningsmængder, produkter, kunder og førere.

1. Vælg i arbejdsmenuen.
2. Vælg .
3. Indtast marknavnet.
4. Bekræft med .



CMS-I-00000304

19.4 Tilføjelse af markdata fra shape-fil til en mark

CMS-T-00001738-F.1

Shape-filer, der er gemt på USB-stikket, kan vises, og de indeholdte markdata kan tilføjes til en eksisterende mark. Hvis markdataene fra en shape-fil skal redigeres uden en eksisterende mark, se side 80.

Følgende markdata kan være indeholdt i shape-filer:

- Applikationskort
- Markgrænser

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Mark er oprettet, se side 85, eller ISO-XML-opgavedata er importeret, se side 88
- ⊘ USB-stik med shape-filer sat i

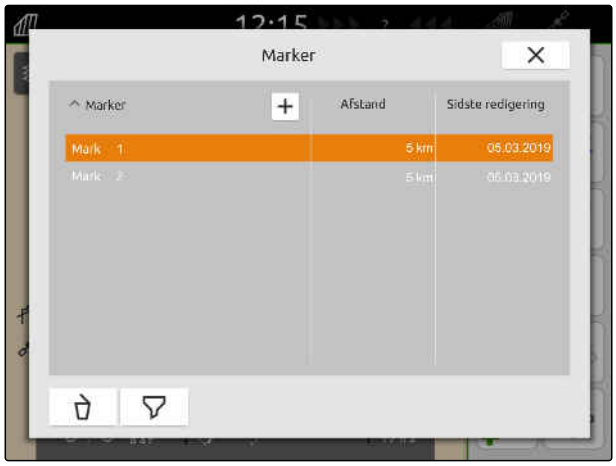
BEMÆRK

Applikationskort skal være oprettet med WGS-84-koordinatsystemet.

Applikationskort består af 3 filer. Alle 3 filer skal være gemt i den samme mappe eller den samme zip-fil på USB-stikket:

- Geometridatafil, filformat: .shp
- Egenskabsdatafil, filformat: .dbf
- Attributdatafil, filformat: .shx

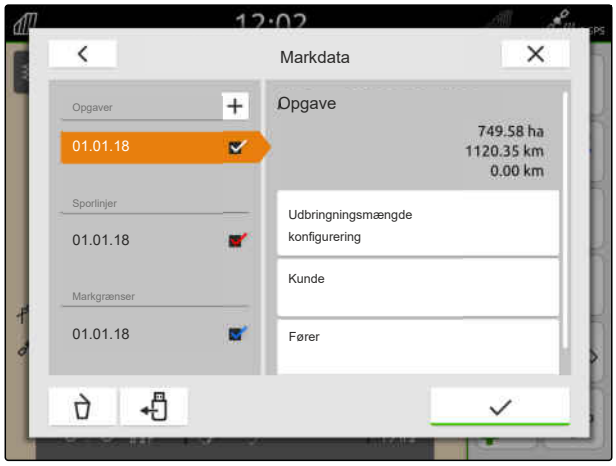
1. Vælg i arbejdsmenuen.
2. Vælg den ønskede mark.



CMS-I-00000304

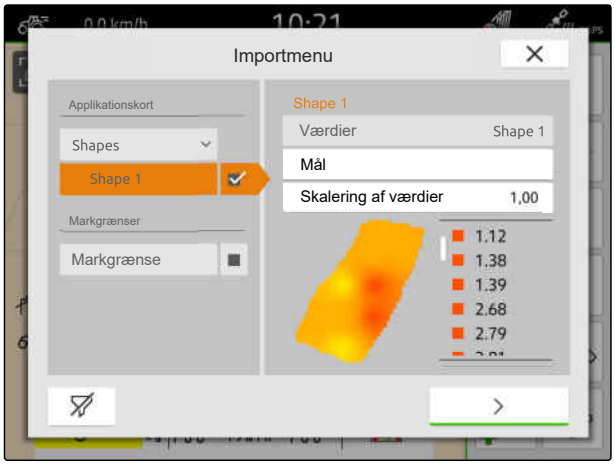
3. Vælg i menuen til valg af markdata.

➡ De markgrænser og applikationskort, der er gemt på USB-stikket, vises.



CMS-I-00000303

4. Sæt hakket ved den ønskede markgrænse eller det ønskede applikationskort.



CMS-I-00001094

BEMÆRK

Applikationskortene skal tildeles til det tilsluttede udstyrs nominel værdi-modtagere. Hvis det tilsluttede udstyr har flere nominel værdi-modtagere, kan der vælges flere applikationskort.

Hvis der ikke er tilsluttet noget udstyr, skal der tildeles enheder til applikationskortene.

5. *Hvis der er tilsluttet udstyr:*
   Vælg den ønskede nominel værdi-modtager under *"Mål"*

   eller

   Hvis der ikke er tilsluttet noget udstyr:
   Vælg den ønskede enhed under *"Enhed"*.

6. *For at tilpasse udbringningsmængderne:*
   Skalér værdierne til de ønskede udbringningsmængder under *"Skalering af værdier"*.

7. Bekræft indtastningerne med ✓.

➡ De valgte applikationskort optages i markdataene under *"Opgaver"*. De valgte markgrænser optages i listen over markgrænser.

19.5 Import af ISO-XML-opgavedata

CMS-T-00004311-E.1

19.5.1 Import af ISO-XML-opgavedata fra USB-stik

CMS-T-00000341-H.1

ISO-XML-opgavedata kan importeres og indlæses i AmaTron 4.

ISO-XML-opgavedata kan indeholde følgende data:

- Opgaver
  - Opgaver henviser til marker, produkter, kunder, førere og applikationskort.
- Stamdata
  - Produktdata
  - Kundedata
  - Førerdata
  - Markgrænser
  - Sporlinjer
  - Forhindringer
  - Forager
- Applikationskort

FORUDSÆTNINGER

- ✓ Licens til *"GPS-Maps & Doc"* er til rådighed
- ✓ ISO-XML-opgavedata findes som XML-fil med navnet *"Taskdata"* på USB-stikket

BEMÆRK

Når der importeres ISO-XML-opgavedata, gemmes de ISO-XML-opgavedata, der findes, af AmaTron 4 på USB-stikket og slettes på AmaTron 4.

1. Åbn lynstartmenuen.

CMS-I-00000278

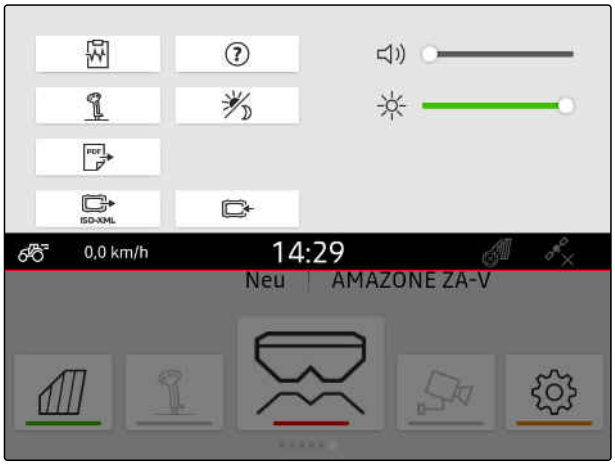
2. Vælg .

➡ Importmenuen vises.

➡ Hvis der er gemt en ISO-XML-fil i en underfortegnelse på USB-stikket, vises fortegnelsesnavnet i listen.

➡ Hvis der er gemt en ISO-XML-fil i en zip-fil på USB-stikket, vises zip-filens filnavn i listen.

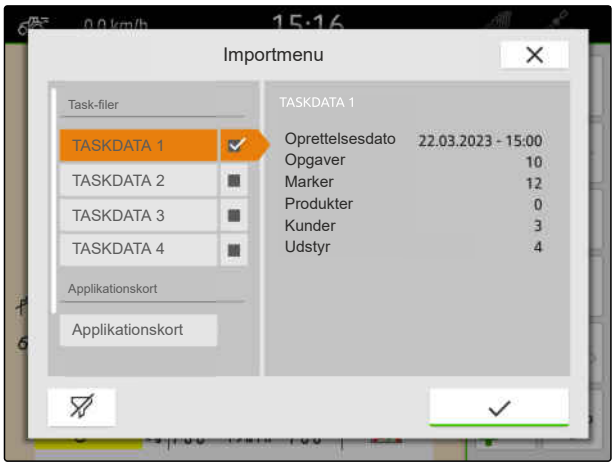
➡ Hvis der er gemt en ISO-XML-fil i rodmappen på USB-stikket, vises et punkt som rodmappens navn i listen.



CMS-I-00000144

3. *For at vælge opgavedata til importen:* Sæt hak ved de ønskede opgavedata.

4. Bekræft importen med .



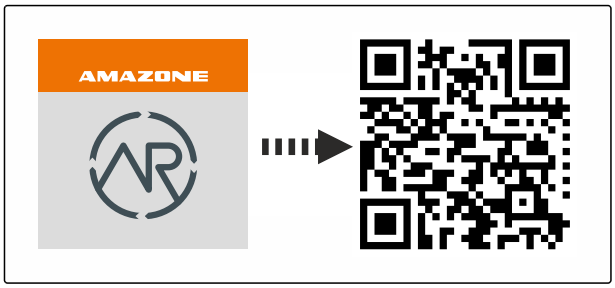
CMS-I-00004920

19.5.2 Import af ISO-XML-opgavedata med myAmaRouter-app

CMS-T-00004312-D.1

Via platformen myAgrirouter kan der udveksles data mellem Farm-Management-Systemer, maskiner og enheder. myAmaRouter-appen opretter forbindelsen til myAgrirouter.

Den viste QR-kode fører til yderligere oplysninger.



CMS-I-00003258

FORUDSÆTNINGER

- Licens til *"GPS-Maps & Doc"* er til rådighed
- myAmaRouter-appen er installeret på den mobile slutenhed
- Netværk er indstillet i AmaTron 4; se side 49
- AmaTron 4 og den mobile slutenhed er på det samme WLAN

BEMÆRK

Når der importeres nye opgavedata, overskrives de opgavedata, der findes på AmaTron 4. Opgavedataene, der findes, gemmes ikke automatisk.

1. *Hvis opgavedataene, der findes, skal gemmes,* se side 91.
2. Start myAmaRouter-appen.
3. Start importen i myAmaRouter-appen.
4. Bekræft importen på AmaTron 4.

CMS-I-00003262

19.6 Eksport af ISO-XML-opgavedata

CMS-T-00004313-D.1

19.6.1 Eksport af ISO-XML-opgavedata til USB-stik

CMS-T-00001743-E.1

Registrerede opgavedata kan eksporteres som ISO-XML-opgavedata og gemmes på USB-stikket.

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Licens til *"GPS-Maps & Doc"* er til rådighed
- ⊘ USB-stik er sat i

1. Åbn lynstartmenuen.
2. Vælg ISO-XML .

➡ Opgavedataene gemmes i en fortegnelse på USB-stikket. Fortegnelsen får navnet *"TASKDATA"*.

➡ Hvis der allerede findes en fortegnelse med navnet *"TASKDATA"* på USB-stikket, suppleres denne fortegnelses navn med datoen og klokkeslættet for eksporten.

➡ Der forbliver en kopi af opgavedataene på AmaTron 4.

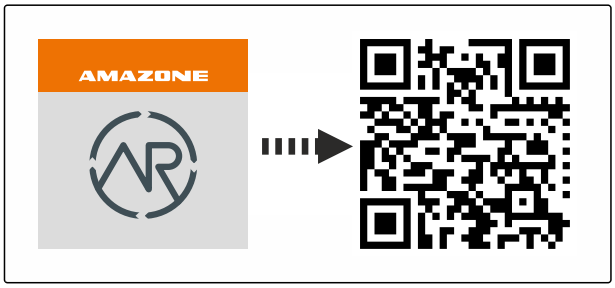
CMS-I-00000278

19.6.2 Eksport af ISO-XML-opgavedata med myAmaRouter-app

CMS-T-00004314-D.1

Via platformen myAgrirouter kan der udveksles data mellem Farm-Management-Systemer, maskiner og enheder. myAmaRouter-appen opretter forbindelsen til myAgrirouter.

Den viste QR-kode eller linket www.amazone.de/qrcode_myAmaRouter fører til yderligere oplysninger.



CMS-I-00003258

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Licens til *"GPS-Maps & Doc"* er til rådighed
- ⊘ myAmaRouter-appen er installeret på den mobile slutenhed
- ⊘ Netværk er indstillet i AmaTron 4; se side 49
- ⊘ AmaTron 4 og den mobile slutenhed er på det samme WLAN

1. Start myAmaRouter-appen.
2. Start eksporten i myAmaRouter-appen.

3. Bekræft eksporten på AmaTron 4.

CMS-I-00003263

19.7 Administration af opgavedata

CMS-T-00007052-C.1

19.7.1 Oprettelse af ny opgave

CMS-T-00000326-H.1

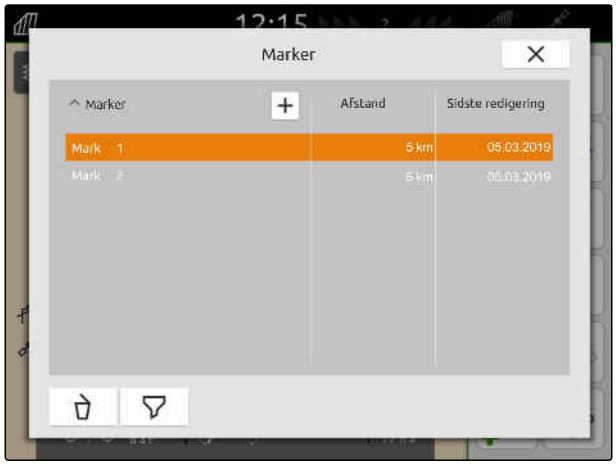
Hvis der oprettes en mark, eller den er importeret via opgavedata, kan der oprettes opgaver, og marken kan tildeles en opgave.

FORUDSÆTNINGER

- Opgavedata importeret, se side 88, eller mark oprettet, se side 85

1. Vælg i arbejdsmenuen.

2. Vælg mark.



CMS-I-00000304

3. Vælg + under *"Opgaver"*.

4. Indtast opgavenavnet.

➡ Der vises en henvisning, hvis der tilføjet produktinformationer og nominelle værdier til den aktuelle opgave.

5. *Når produktinformationerne og de nominelle værdier skal overtages til en ny opgave:*

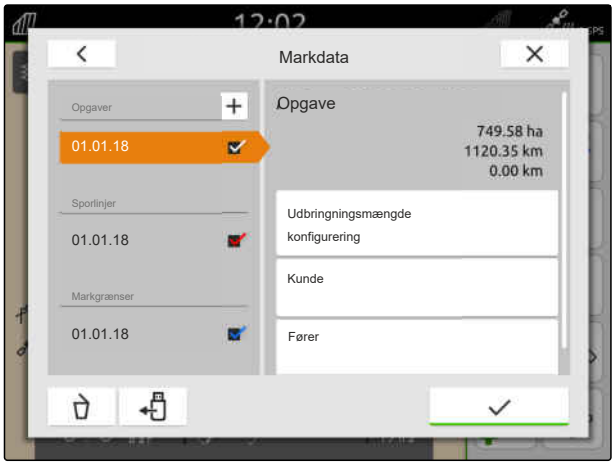
   Vælg ✓

   eller

   når produktinformationerne og de nominelle værdier for den aktuelle opgave skal kasseres:

   Vælg ✗.

6. Bekræft med ✓.



CMS-I-00000303

BEMÆRK

En opgave kan tildeles følgende data:

- Udbringningsmængder og produkter, se side 94
- Kunder, se side 98
- Førere, se side 99

19.7.2 Konfigurering af udbringningsmængder

CMS-T-00000333-I.1

Det tilsluttede udstyrs nominel værdi-modtagere kan tildeles nominelle værdier. Amatron 4 overfører de indtastede nominelle værdier til det tilsluttede udstyr.

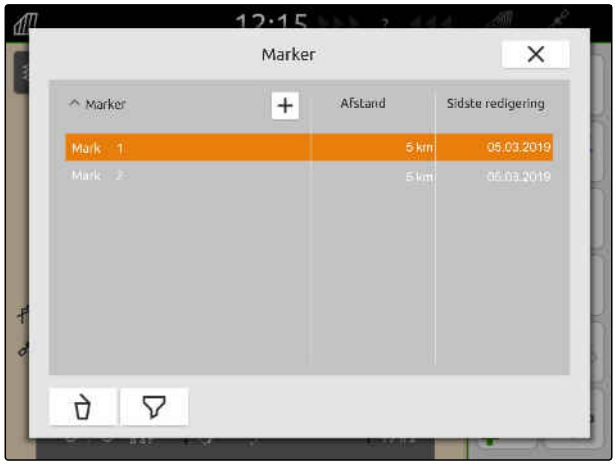
Der kan oprettes produkter og angives udbringningsmængder for at dokumentere udbringningsmængder for enkelte produkter.

FORUDSÆTNINGER

- ✓ Opgavedata importeret, se side 88, eller mark oprettet, se side 85
- ✓ Opgave er oprettet, se side 93, eller importeret med opgavedataene
- ✓ ISOBUS-udstyr er tilsluttet med mindst en nominel værdi-modtager

1. Vælg i arbejdsmenuen.

2. Vælg mark.

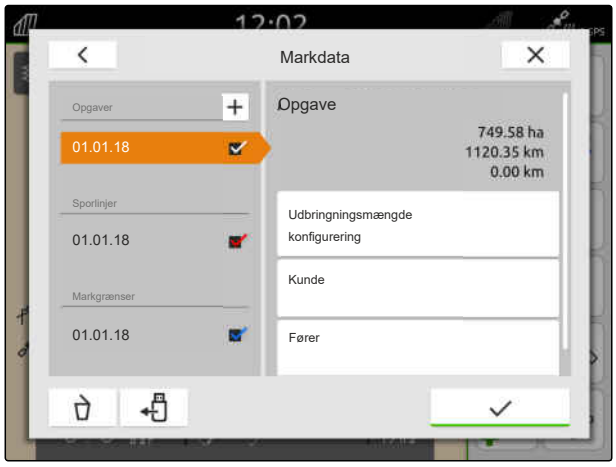


CMS-I-00000304

3. Vælg den ønskede opgave under *"Opgaver"*.

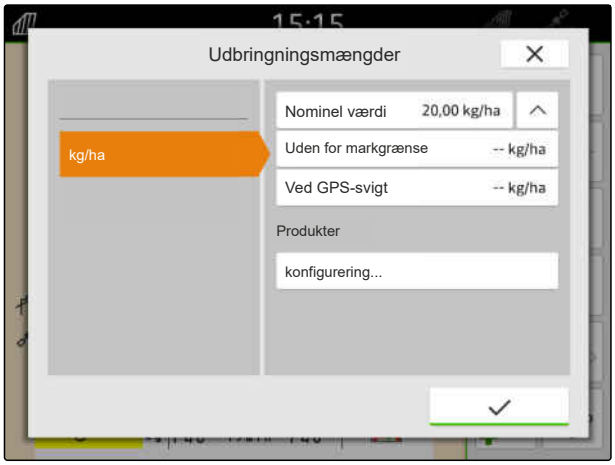
Nominel værdi-modtagerens navn vises under *"Konfigurering af udbringningsmængde"*. Der vises et menupunkt for hver af udstyrets nominel værdi-modtagere.

4. Vægl den ønskede nominel værdi-modtager.



CMS-I-00000303

På venstre side vises de enheder, som den nominelle værdi kan angives i. Udstyret fastlægger enhederne.



CMS-I-00000305

BEMÆRK

Hvis udbringningsmængden indtastes i procent, tilpasses den nominelle værdi, der er indtastet med en enhed, svarende til procentværdien.

5. Vælg den ønskede enhed.

6. Indtast den ønskede værdi under *"Nominel værdi"*.

BEMÆRK

Hvis der anvendes et applikationskort, ignoreres værdien under *"Nominel værdi"*.

Der kan indtastes faste nominelle værdier for følgende tilfælde:

- Udstyret forlader marken.
- GPS-signalet svigter.

Hvis der ikke angives nogen faste nominelle værdier, bibeholder udstyret i begge tilfælde den senest anvendte værdi.

7. *Når der skal indtastes faste nominelle værdier:*

   Få vist menupunkterne med .

8. Indtast de ønskede værdier under *"Uden for markgrænse"* og *"Ved GPS-svigt"*.

9. *For at angive udbringningsmængder for produkter:*
   se side 96.

19.7.3 Administration af produkter

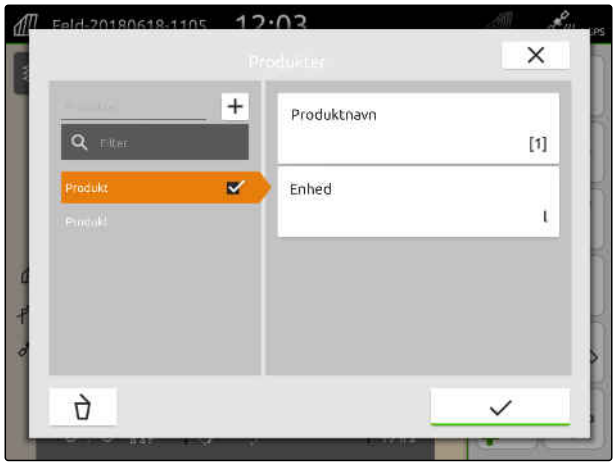
CMS-T-00010597-B.1

Der kan indtastes udbringningsmængder til produkterne. AmaTron 4 gemmer de indtastede udbringningsmængder til dokumentation.

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Udbringningsmængder konfigureret, se side 94

1. Vælg *"konfigurering..."* under *"Produkter"* i menuen *"Udbringningsmængder"*.
2. *For at oprette et nyt produkt:*
   Vælg + .
3. Indtast navnet på produktet under *"Produktnavn"*.
4. Vælg enheden for produktet under *"Enhed"*.
5. Bekræft med ✓ .



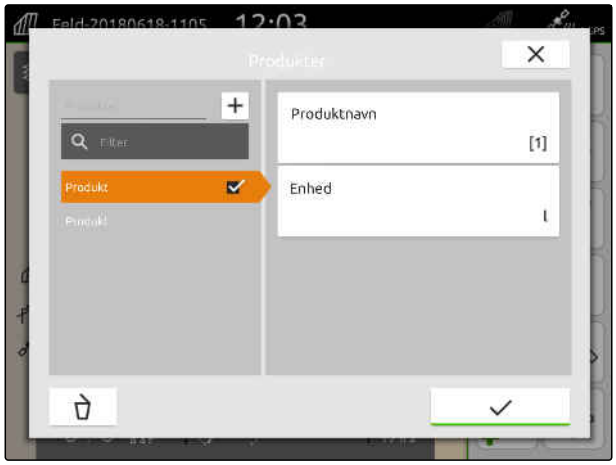
CMS-I-00000306

6. *For at tildele et produkt:*
   Vælg de ønskede produkter under *"Produkter"*.

➡ De valgte produkter får et hak.

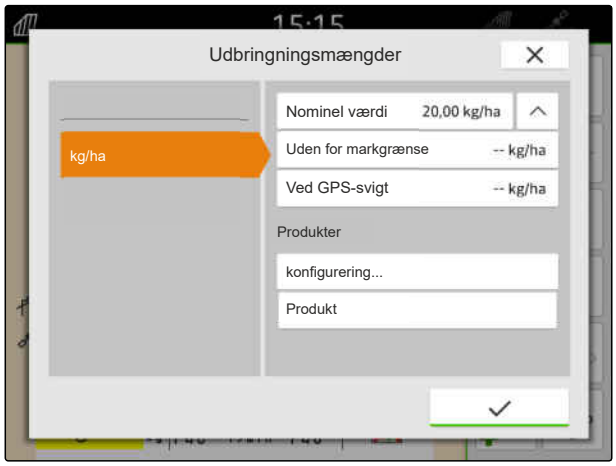
7. Bekræft med ✓ .

➡ De valgte produkter er tildelt opgaven og ustyrets nominel værdi-modtager.



CMS-I-00000306

8. *For at ændre produkternes nominelle værdi:*
   Vælg det ønskede produkt under *"Produkter"*.
9. Indtast nominel værdi.
10. Bekræft med ✓ .



CMS-I-00007246

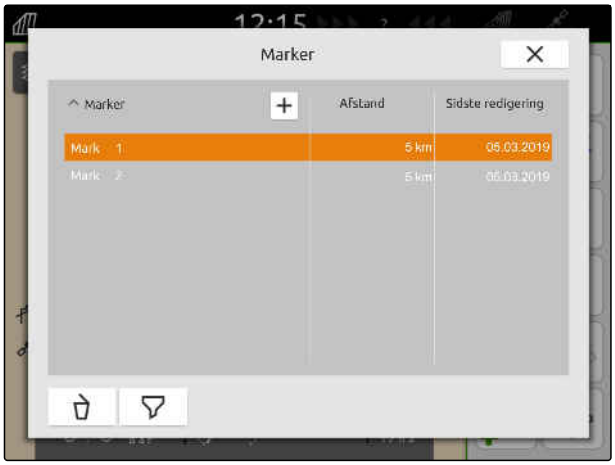
19.7.4 Administration af kunder

CMS-T-00000335-G.1

FORUDSÆTNINGER

- Opgavedata importeret, se side 88, eller mark oprettet, se side 85
- Opgave oprettet, se side 93, eller importeret med opgavedataene

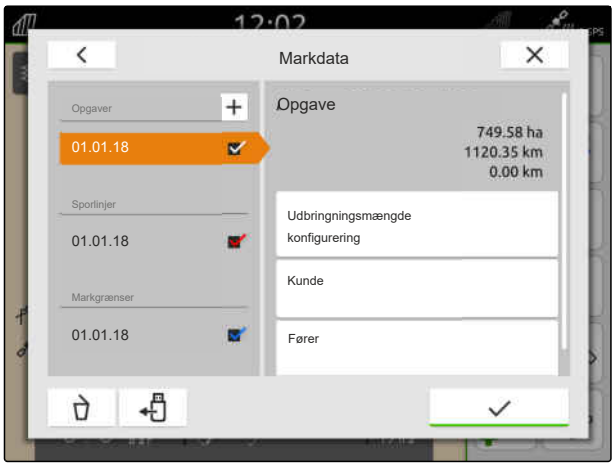
1. Vælg i arbejdsmenuen.
2. Vælg mark.



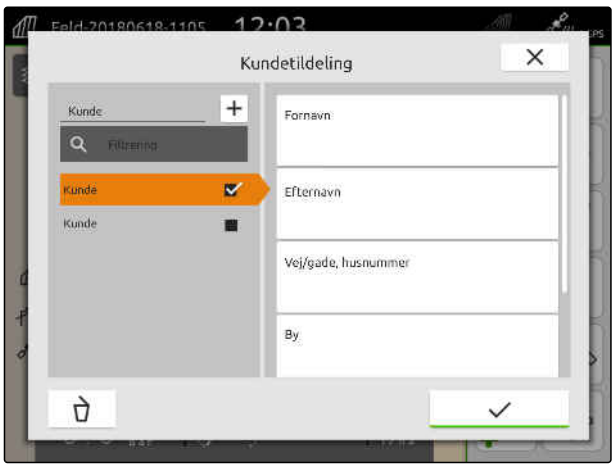
BEMÆRK

For at oprette kunder skal der oprettes og vælges en vilkårlig opgave. De oprettede kunder kan derefter tildeles enhver opgave.

3. Vælg en vilkårlig opgave under *"Opgaver"*.
4. Vælg *"Kunde"*.



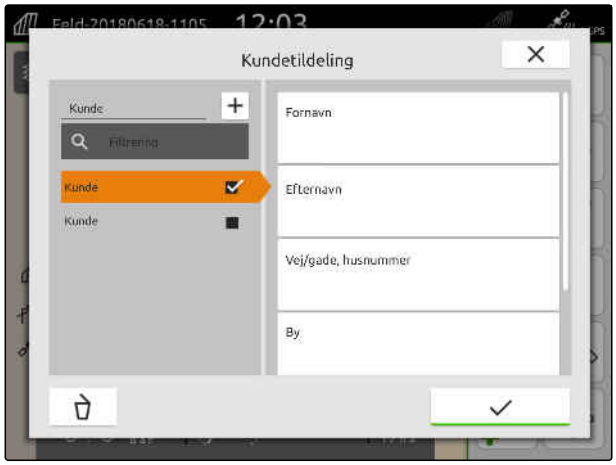
5. *For at oprette en ny kunde:*
   Vælg .
6. Indtast kundedata.
7. Bekræft med .



8. *For at tildele en kunde opgaven:*
   Vælg den ønskede kunde.

➡ Den valgte kunde får et hak.

9. Bekræft med ✓.



19.7.5 Administration af førere

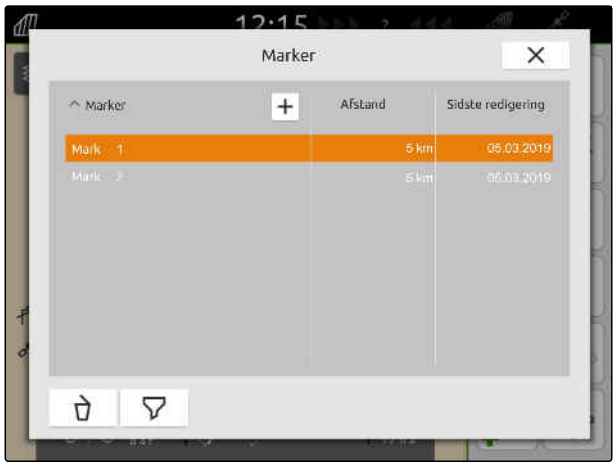
CMS-T-00000338-G.1

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Opgavedata importeret, se side 88, eller mark oprettet, se side 85
- ⊘ Opgave oprettet, se side 93, eller importeret med opgavedataene

1. Vælg i arbejdsmenuen.

2. Vælg mark.

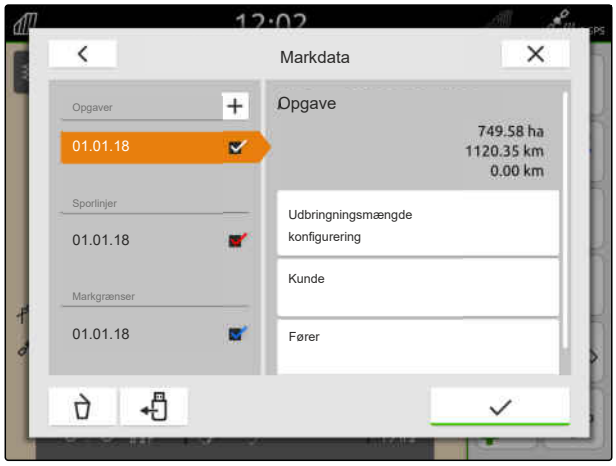


BEMÆRK

For at oprette førere skal der oprettes og vælges en vilkårlig opgave. De oprettede førere kan derefter tildeles enhver opgave.

3. Vælg en vilkårlig opgave under *"Opgaver"*.

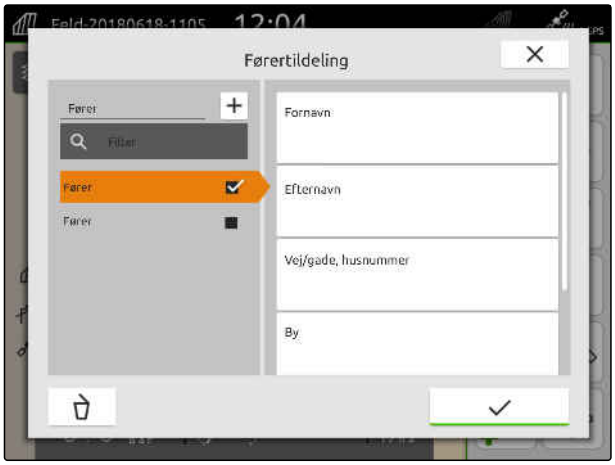
4. Vælg *"Fører"*.



5. *For at oprette en ny fører:*
   Vælg + .

6. Indtast førerdata.

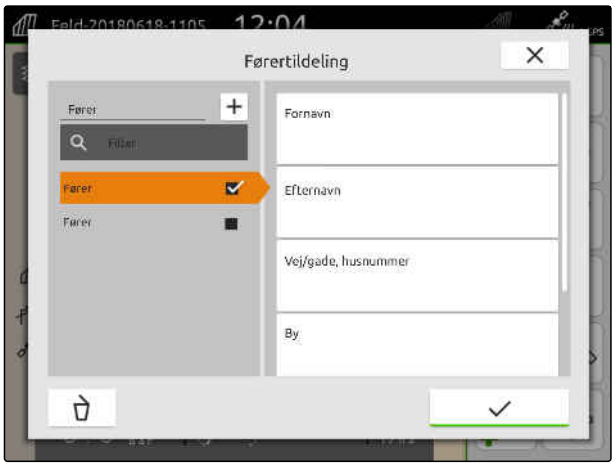
7. Bekræft med ✓ .



8. *For at tildele en fører opgaven:*
   Vælg den ønskede fører.

➡ Den valgte fører får et hak.

9. Bekræft med ✓ .



19.8 Eksport af opgavedata som PDF

CMS-T-00003637-D.1

Opgavedataene for den aktuelle opgave kan gemmes som PDF på USB-stikket.

PDF'en indeholder følgende opgavedata:

- Opgavesammenfatning
- Opgavedetaljer
- Samlede værdier for udstyret
- Detaljer om udbringningsmængden pr. nominel værdi-modtager
- Illustration af et dækningskort pr. nominel værdi-modtager

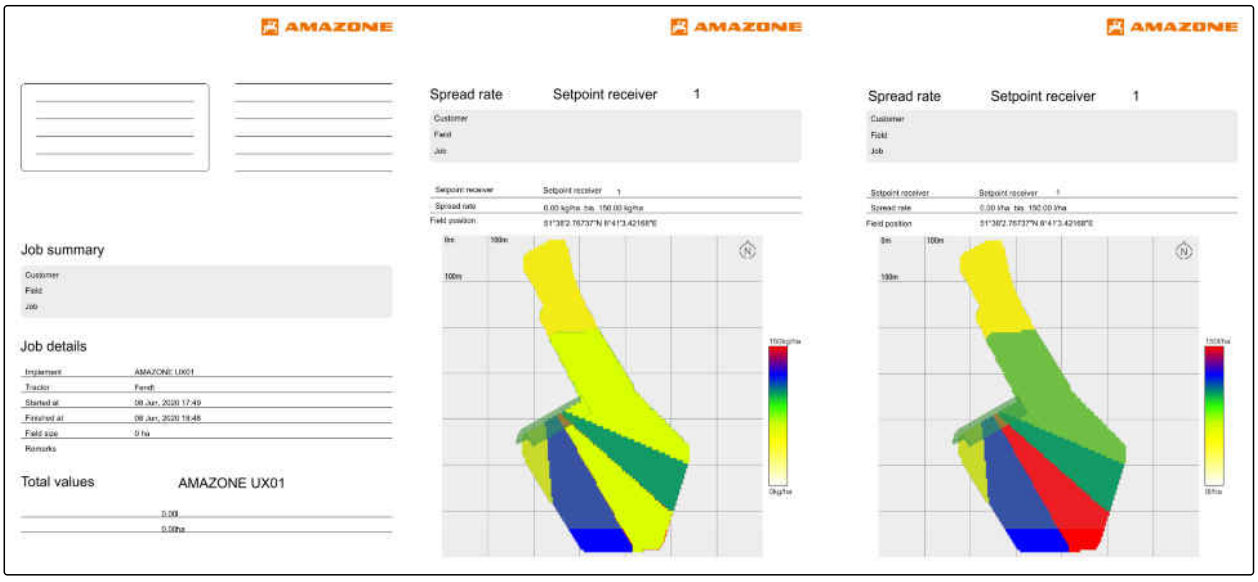
FORUDSÆTNINGER

- ⊘ USB-stik er sat i
- ⊘ Den ønskede opgave indlæst i markdataene, se side 83

1. Åbn lynstartmenuen.
2. Vælg PDF.

CMS-I-00000278

➡ Opgavedataene gemmes i fortegnelsen *"PDF_Eksport"* på USB-stikket. Som navn får PDF-filen datoen og klokkeslættet for eksporten samt marknavnet og opgavenavnet.



CMS-I-00004117

Anvendelse af delbreddefunktion 20

CMS-T-00000189-J.1

20.1 Indstilling af overlapning

CMS-T-00000286-H.1

20.1.1 Fastlæggelse af overlapning i kørselsretningen

CMS-T-00000287-H.1

Overlapningen i kørselsretningen angiver, hvor langt delbredderne må rage ind over en grænse i kørselsretningen, før delbredderne deaktiveres. En overlapning i kørselsretningen forhindrer, at der opstår mellemrum mellem forageren og rækkerne eller mellem de bearbejdede arealer.

Overlapningen i kørselsretningen kan indstilles separat for aktiveringen og deaktiveringen af delbredderne.

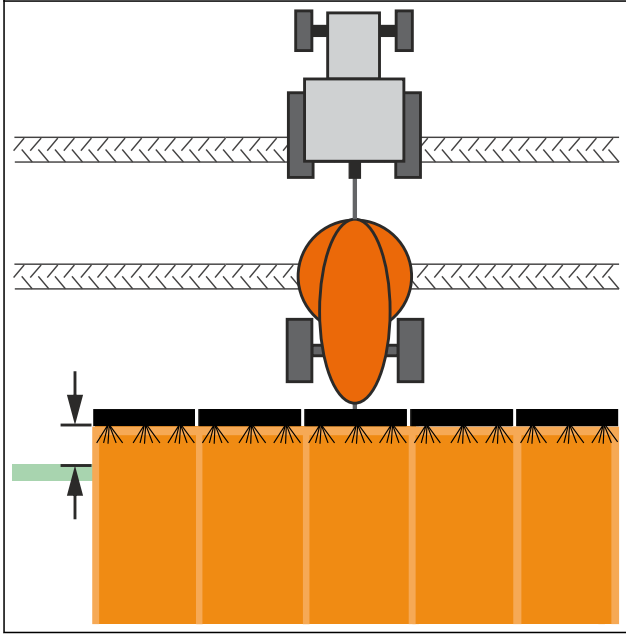
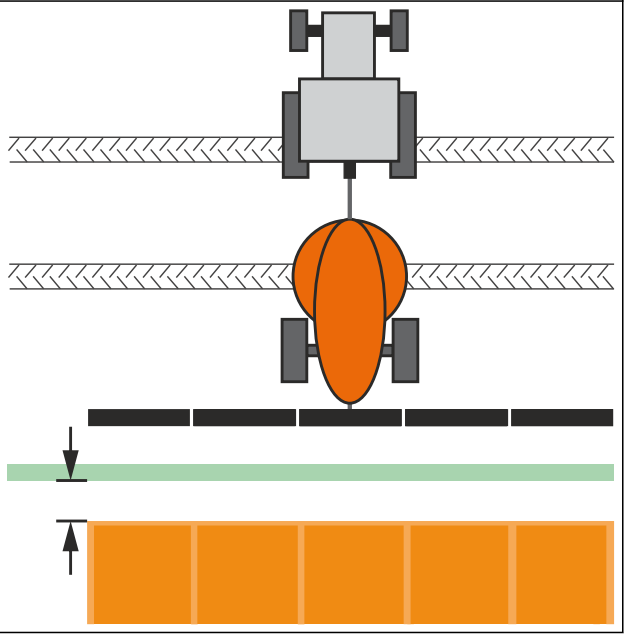
Grænser for overlapning i kørselsretningen:

- Grænse for ubearbejdet til bearbejdet areal
- Foragergrænse

BEMÆRK

For en korrekt overlapning i kørselsretningen gælder følgende:

- De korrekte omskiftningstider uden overlapning skal indstilles i udstyrsstyringen.
- Hvis der skal være et mellemrum mellem forageren og rækkerne eller mellem de bearbejdede arealer, kan der også indtastes en negativ værdi for overlapningen i kørselsretningen.

Positiv værdi for overlapningen i kørselsretningen	Negativ værdi for overlapningen i kørselsretningen
	

FORUDSÆTNINGER

- Licens til *"GPS-switch basic"* eller *"GPS-switch pro"* er til rådighed

1. Vælg > *"Overlapningsindstillinger"* i arbejdsmenuen.

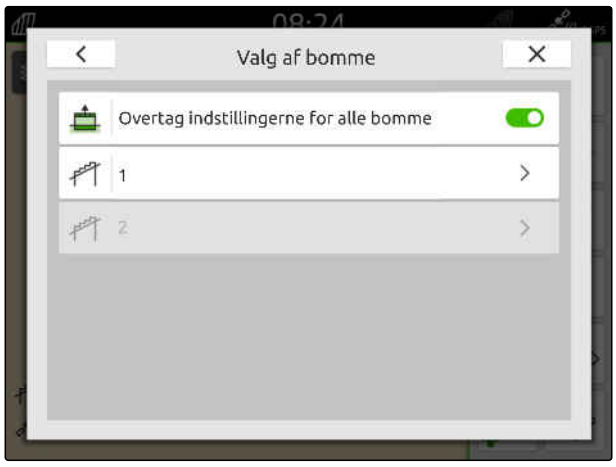
➡ Hvis det tilsluttede udstyr understøtter MultiBoom, vises et udvalg af bomme.

➡ Hvis det tilsluttede udstyr kun har en bom, springes udvalget af bomme over.

2. *Hvis overlapningsindstillingerne skal overtages for alle bomme,*
   så aktivér *"Overtag indstillingerne for alle bomme"*.

➡ Hvis *"Overtag indstillingerne for alle bomme"* er aktiveret, kan kun den første bom vælges.

3. Vælg bom fra listen.



CMS-I-00004943

4. Vælg *"Overlapning i kørselsretningen ved aktivering"*.

5. Indtast en værdi mellem -1000 cm og 1000 cm.

6. Bekræft med ✓.

7. Vælg *"Overlapning i kørselsretningen ved deaktivering"*.

8. Indtast en værdi mellem -1000 cm og 1000 cm.

9. Bekræft med ✓.

CMS-I-00000198

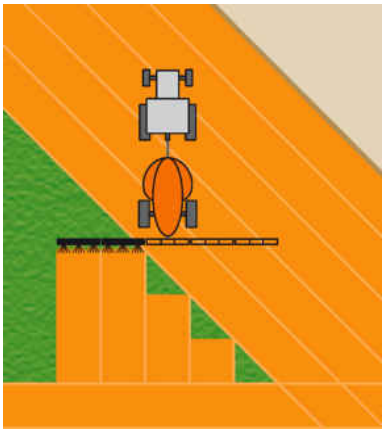
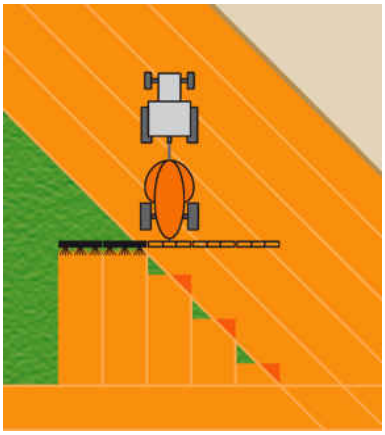
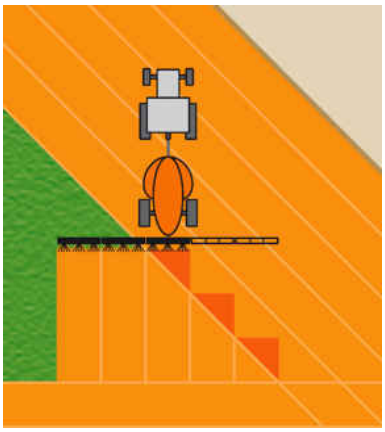
20.1.2 Fastlæggelse af overlapningsgrad

CMS-T-00000288-H.1

Overlapningsgraden bestemmer, hvor mange procent en delbredde må overskride en grænser, før delbredden deaktiveres. Den indstillede overlapningsgrad vises i kortvisningen.

Grænser for overlapningsgraden:

- Grænse for ubearbejdet til bearbejdet areal
- Foragergrænse

Mulige indstillinger	Forklaring	Illustration
0 %	Delbredderne deaktiveres, før der opstår en overlapning.	
50 %	Delbredderne deaktiveres, hvis delbredderne overskrider en grænse med halvdelen.	
100 %	Delbredderne deaktiveres, hvis delbredderne overskrider en grænse fuldstændigt.	

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Licens til *"GPS-switch basic"* eller *"GPS-switch pro"* er til rådighed

1. Vælg ⚙ > *"Overlapningsindstillinger"* i arbejdsmenuen.

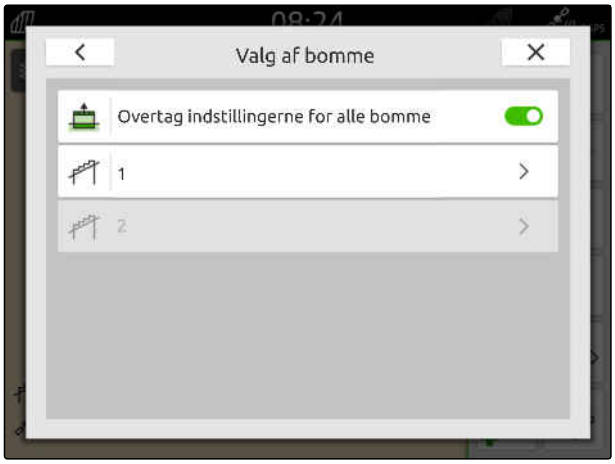
➡ Hvis det tilsluttede udstyr understøtter MultiBoom, vises et udvalg af bomme.

➡ Hvis det tilsluttede udstyr kun har en bom, springes udvalget af bomme over.

2. *Hvis overlapningsindstillingerne skal overtages for alle bomme,*
så aktivér *"Overtag indstillingerne for alle bomme"*.

➡ Hvis *"Overtag indstillingerne for alle bomme"* er aktiveret, kan kun den første bom vælges.

3. Vælg bom fra listen.

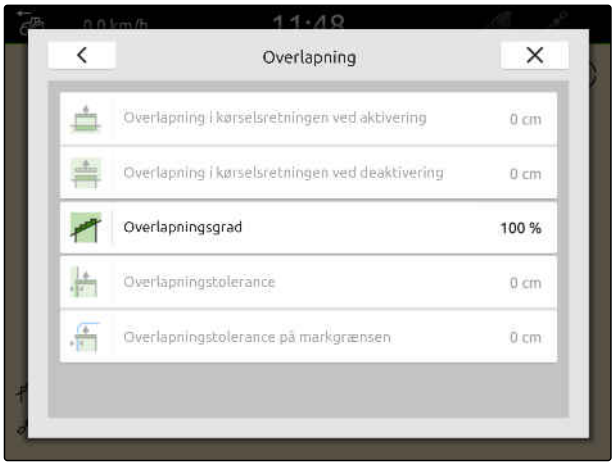


CMS-I-00004943

4. Vælg *"Overlapningsgrad"*.

5. Vælg en procentværdi.

6. Bekræft med ✓.



CMS-I-00000199

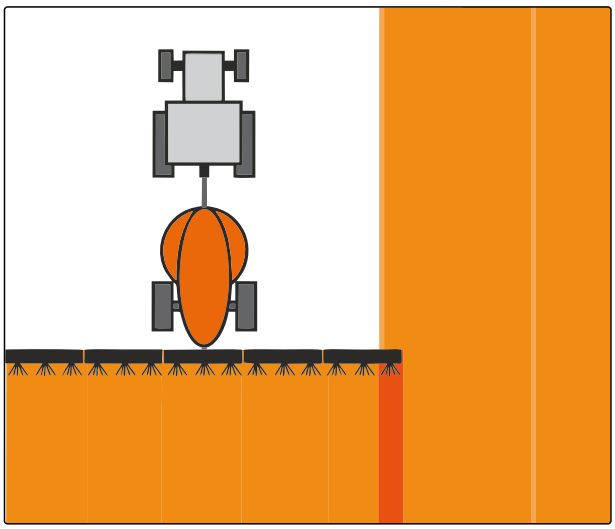
20.1.3 Fastlæggelse af overlapningstolerance

CMS-T-00000289-H.1

Overlapningstolerancen bestemmer, hvor meget de ydre delbredder må rage ud over et bearbejdet areal, før delbredderne deaktiveres. En overlapningstolerance forhindrer, at de ydre delbredder hele tiden deaktiveres og aktiveres, når man kører langs med en grænse.

Grænser for overlapningstolerancen:

- Grænse for ubearbejdet til bearbejdet areal
- Foragergrænse



CMS-I-000594

BEMÆRK

Overlapningstolerancen er kun gældende, når der fastlægges en overlapningsgrad på 0 % eller 100 %; se side 104.

FORUDSÆTNINGER

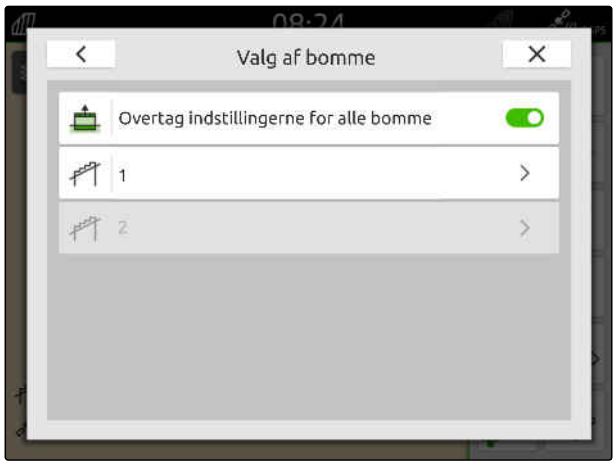
- ⊘ Licens til *"GPS-switch basic"* eller *"GPS-switch pro"* er til rådighed

1. Vælg > *"Overlapningsindstillinger"* i arbejdsmenuen.

➡ Hvis det tilsluttede udstyr understøtter Multibom, vises et udvalg af bomme.

➡ Hvis det tilsluttede udstyr kun har en bom, springes udvalget af bomme over.

2. *Hvis overlapningsindstillingerne skal overtages for alle bomme,*
   så aktivér *"Overtag indstillingerne for alle bomme"*.



CMS-I-00004943

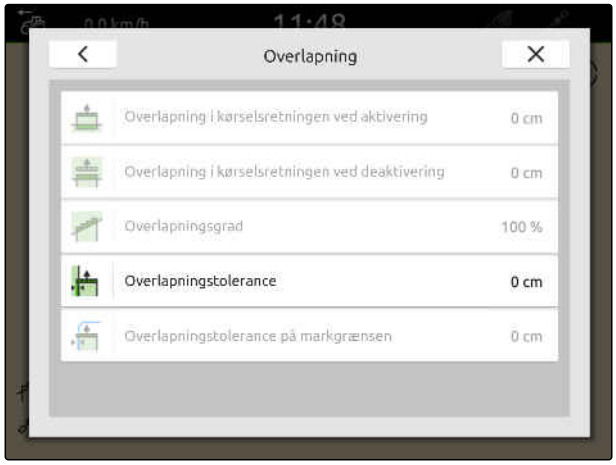
➡ Hvis *"Overtag indstillingerne for alle bomme"* er aktiveret, kan kun den første bom vælges.

3. Vælg bom fra listen.

4. Vælg *"Overlapningstolerance"*.

5. Indtast den ønskede værdi.

6. Bekræft med .

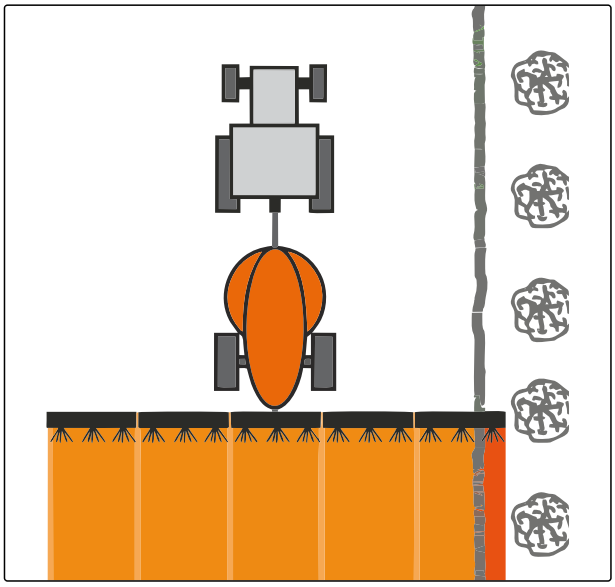


CMS-I-00000200

20.1.4 Fastlæggelse af overlapningstolerance på markgrænsen

CMS-T-00000290-H.1

Overlapningstolerancen på markgrænsen fastlægger, hvor meget de ydre delbredder må rage ud over markgrænsen, inden delbredderne deaktiveres. En overlapningsgrænse på markgrænsen forhindrer, at de ydre delbredder hele tiden aktiveres og deaktiveres, fordi de kører langs med en markgrænse.



CMS-I-001467

FORUDSÆTNINGER

- Licens til *"GPS-switch basic"* eller *"GPS-switch pro"* er til rådighed

1. Vælg ⚙ > *"Overlapningsindstillinger"* i arbejdsmenuen.

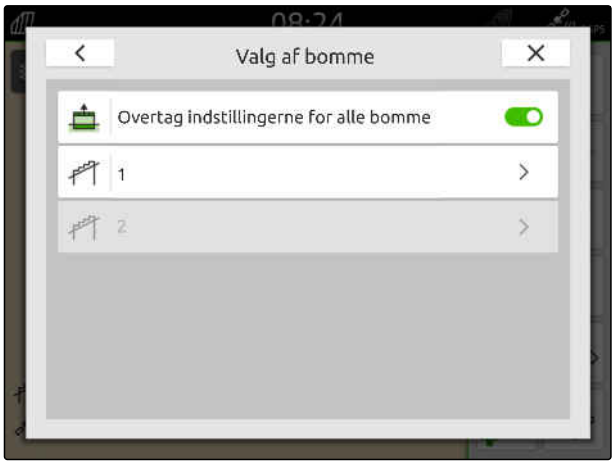
➡ Hvis det tilsluttede udstyr understøtter MultiBoom, vises et udvalg af bomme.

➡ Hvis det tilsluttede udstyr kun har en bom, springes udvalget af bomme over.

2. *Hvis overlapningsindstillingerne skal overtages for alle bomme,*
så aktivér *"Overtag indstillingerne for alle bomme"*.

➡ Hvis *"Overtag indstillingerne for alle bomme"* er aktiveret, kan kun den første bom vælges.

3. Vælg bom fra listen.

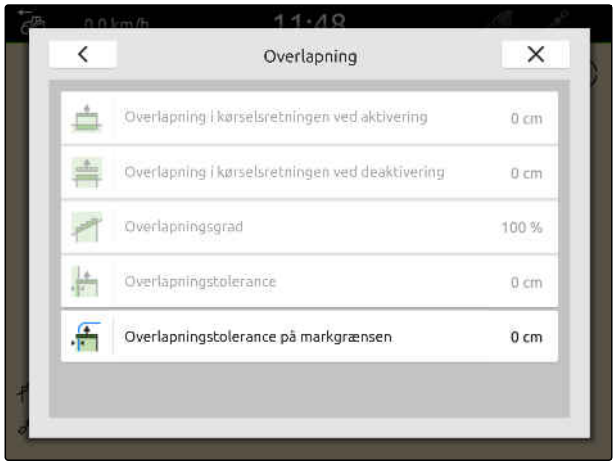


CMS-I-00004943

4. Vælg *"Overlapningstolerance på markgrænsen"*.

5. Indtast en værdi mellem 0 cm og 150 cm.

6. Bekræft med ✓.



CMS-I-00000201

20.2 Start af optegnelse

CMS-T-00000264-I.1

Når optegnelsen er startet, og delbredderne er aktiveret, gemmer AmaTron 4 det bearbejdede areals positionsdata. Bearbejdede arealer vises med grønt på kortvisningen.

Følgende data hører til optegnelserne:

- Bearbejdet areal
- Markgrænser
- Forhindringer
- Forager
- Sporlinjer

BEMÆRK

Uden et korrektursignal korrigerer en software det modtagne signal. Der kan gå 5 minutter, indtil der er et korrigeret signal til rådighed.

Hvis der ikke er noget korrigeret signal til rådighed, vises det bearbejdede areal i kortvisningen med gult. Hvis der er et korrigeret signal til rådighed, vises det bearbejdede areal med grønt.

Følgende tabel viser en oversigt over delbreddetilstanden og de tilhørende farver for delbredderne i udstyrssymbolet.

Udstyr med automatisk delbreddefunktion	
Delbreddetilstand	**Delbreddens farve i udstyrssymbolet**
Udstyr ikke i arbejdsstilling	Grå
Optegnelse stoppet, delbredde deaktiveret manuelt	Orange
Optegnelse stoppet, delbredde aktiveret manuelt	Grøn
Delbredde deaktiveret via automatisk delbreddefunktion	Orange
Delbredde aktiveret via automatisk delbreddefunktion	Grøn
Delbredde aktiveret via automatisk delbreddefunktion, delbredde har ikke nået nominel værdi	Gul
Optegnelse startet, delbredde stoppet manuelt	Rød

BEMÆRK

Hvis udstyrets delbredder styres manuelt, gives der en aktiveringsanbefaling via delbreddernes farver i udstyrssymbolet.

Udstyr med manuel delbreddefunktion	
Aktiveringsanbefaling	**Delbreddens farve i udstyrssymbolet**
Delbredde fra	Orange
Delbredde til	Grøn

FORUDSÆTNINGER

- ISOBUS er konfigureret, se side 42
- GPS-signal til rådighed
- Korrekt traktor er valgt, se side 65
- Korrekt udstyr er valgt, se side 54
- Overlapning er indstillet, se side 102
- Licens til *"GPS-switch basic"* eller *"GPS-switch pro"* er til rådighed

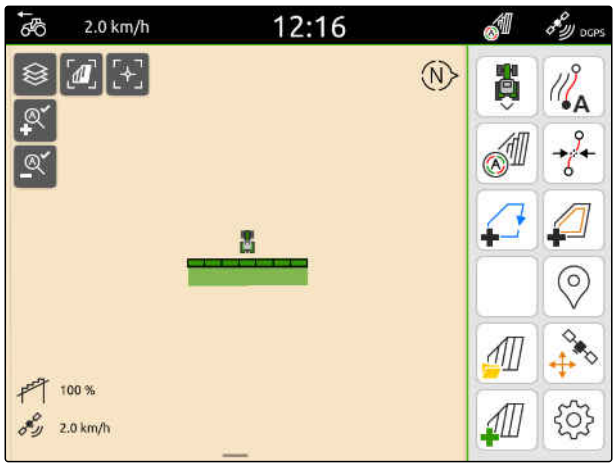
Ved automatisk delbreddefunktion:

- Udstyr konfigureret til automatisk delbreddefunktion

▶ *Hvis det tilsluttede arbejdsredskab understøtter den automatiske delbreddefunktion:*
Vælg i arbejdsmenuen

eller

hvis det tilsluttede arbejdsredskabs delbredder styres manuelt:
Vælg i arbejdsmenuen.



CMS-I-00000132

20.3 Afslutning af optegnelse

CMS-T-00000265-B.1

▶ *Hvis det tilsluttede arbejdsredskab understøtter den automatiske delbreddefunktion:*
Deaktivér alle delbredder via udstyrsstyringen,

eller

stop

eller

hvis det tilsluttede arbejdsredskabs delbredder styres manuelt:
Vælg i arbejdsmenuen.

Anvendelse af markgrænser 21

CMS-T-00001745-G.1

21.1 Oprettelse af markgrænse

CMS-T-00000298-H.1

AmaTron 4 kan oprette en markgrænse ud fra det bearbejdede areal. AmaTron 4 kan beregne marksstørrelsen ud fra markgrænsen. Ud fra markstørrelsen får man det bearbejdede areal og det resterende areal. Hvis den automatiske delbreddefunktion anvendes, stopper udbringningen på markgrænsen.

Hvis der skal oprettes en markgrænse uden faktisk at bearbejde arealet, kan det bearbejdede areal slettes igen på AmaTron 4.

Hvis der er tilsluttet en ISOBUS-spreder, oprettes der automatisk en sikkerhedszone inden for markgrænsen. Hvis ISOBUS-sprederen køres ind i sikkerhedszonen, deaktiveres delbredderne. Dermed forhindres det, at der spredes ud over markgrænsen. Sikkerhedszonen kan deaktiveres via markgrænsekonfigurationen.

På AMAZONE-spredere af den nyeste generation aktiveres sikkerhedszonen automatisk ved grænsespredning.

FORUDSÆTNINGER

- ✓ Licens til *"GPS-switch basic"* eller *"GPS-switch pro"* er til rådighed
- ✓ Markkant fuldstændig bearbejdet

1. Vælg i arbejdsmenuen.

CMS-I-00000215

➡ Markgrænsen lægges omkring den bearbejdede flade. Størrelsen af det bearbejdede areal og af det resterende areal vises på kortet: 1

CMS-I-00000217

2. *For at slette det bearbejdede areal:* tryk på det bearbejdede areal.

3. Vælg .

CMS-I-00003261

4. *For at oprette udelukkelseszoner:*
se side 114.

5. *For at konfigurere markgrænsen:*
se side 116

21.2 Oprettelse af udelukkelseszoner

CMS-T-00013057-A.1

Med udelukkelseszoner kan de arealer på marken markeres, som ikke skal eller kan bearbejdes. Udelukkelseszoner får en egen grænse. Når der oprettes udelukkelseszoner, og der endnu ikke findes nogen markgrænse, oprettes der automatisk en markgrænse. Udelukkelseszonernes grænser lægges inden for markgrænsen omkring ubearbejdede arealer.

Udelukkelseszonen skal have en størrelse på mindst 10 m².

Hvis der er tilsluttet en ISOBUS-spreder, oprettes der automatisk sikkerhedszoner omkring udelukkelseszoner. Hvis ISOBUS-sprederen køres ind i sikkerhedszonen, deaktiveres delbredderne. Dermed forhindres det, at der spredes i udelukkelseszonerne. Sikkerhedszonen kan deaktiveres via markgrænsekonfigurationen.

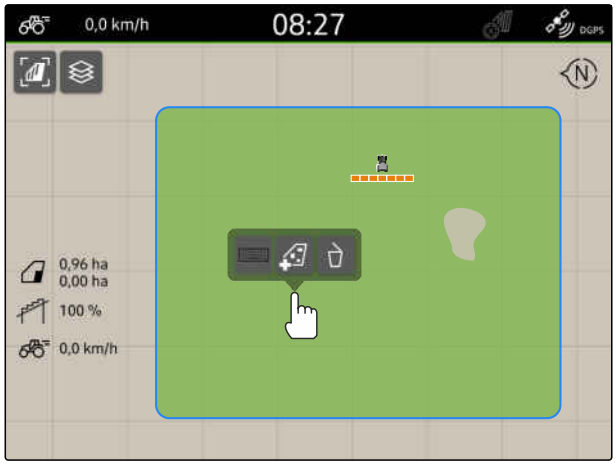
På AMAZONE-spredere af den nyeste generation aktiveres sikkerhedszonen automatisk ved grænsespredning.

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Mark fuldstændig bearbejdet
- ⊘ Der findes ubearbejdet areal på mindst 10 m² inden for det bearbejdede areal

1. Tryk på det bearbejdede areal.

2. Vælg .



CMS-I-00008351

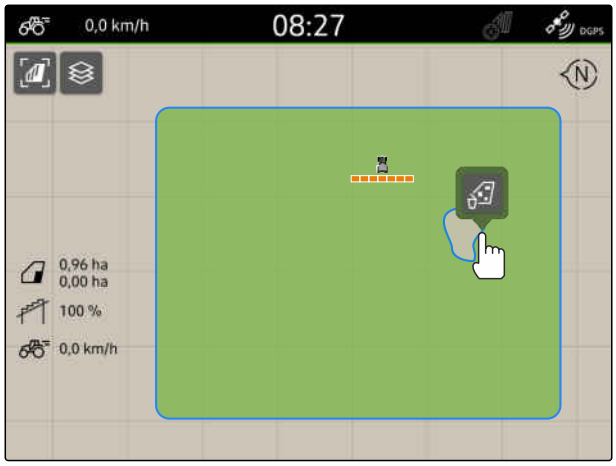
➡ Hvis der endnu ikke findes nogen markgrænse, oprettes der en markgrænse.

➡ Der oprettes udelukkelseszoner omkring de ubearbejdede arealer inden for markgrænsen.

CMS-I-00008350

3. *For at slette en udelukkelseszone:*

   Tryk på udelukkelseszonen, og vælg .



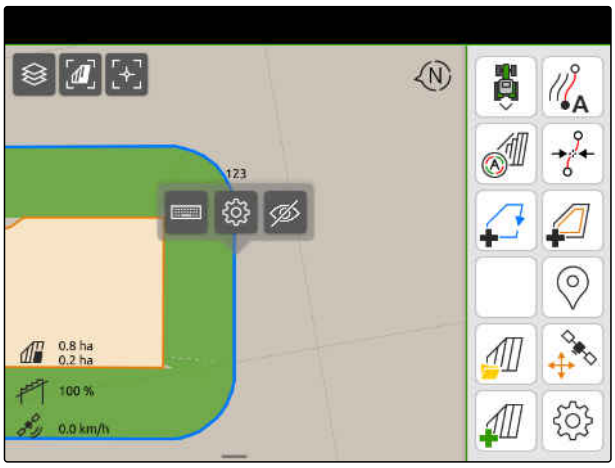
CMS-I-00008349

21.3 Skjulning af markgrænse

CMS-T-00000308-G.1

Hvis markgrænserne skjules, vises markgrænserne ikke længere i kortvisningen. De skjulte markgrænser forbliver gemt i markdataene og kan indlæses igen.

1. Tryk på markgrænsen.
2. Vælg .
3. *For at indlæse markgrænserne igen:* se side 83.



CMS-I-00001053

21.4 Konfigurering af markgrænser

CMS-T-00013056-A.1

21.4.1 Deaktivering af sikkerhedszone

CMS-T-00013058-A.1

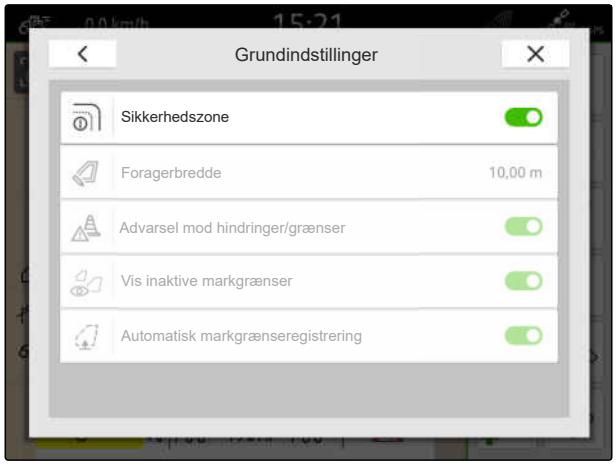
Hvis der er tilsluttet en ISOBUS-spreder, oprettes der automatisk sikkerhedszoner inden for markgrænser og omkring udelukkelseszoner. Hvis ISOBUS-sprederen køres ind i en sikkerhedszone, deaktiveres delbredderne. Dermed forhindres det, at der spredes ud over markgrænsen eller ind i udelukkelseszonen. Sikkerhedszonerne kan deaktiveres.

På AMAZONE-spredere af den nyeste generation deaktiveres sikkerhedszonerne automatisk ved grænsespredning.

1. Vælg > *"Markgrænse"* i arbejdsmenuen.
2. Aktivér *"Sikkerhedszone"*

   eller

   deaktivér *"Sikkerhedszone"*.



CMS-I-00008327

21.4.2 Aktivering af advarsler mod hindringer og grænser

CMS-T-00000225-G.1

Advarsler vises ved den øverste skærmkant, og der udsendes et akustisk signal.

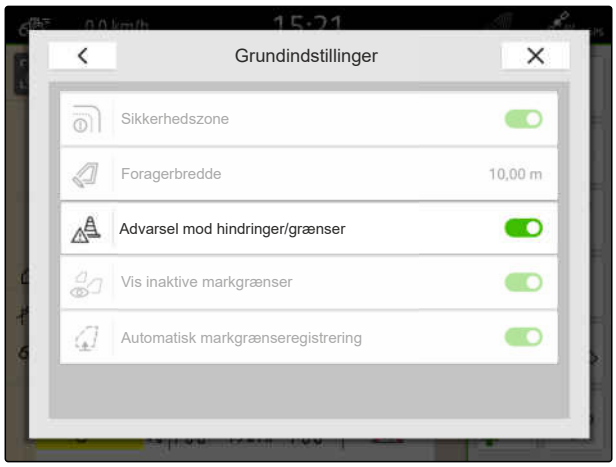
Når advarslerne er aktiveret, vises der advarsler for følgende hændelser:

- Tilnærmelse til en markgrænse
- Tilnærmelse til en forhindring

1. Vælg > *"Markgrænse"* i arbejdsmenuen.
2. Aktivér *"Advarsel mod hindringer/grænser"*

   eller

   deaktivér *"Advarsel mod hindringer/grænser"*.



CMS-I-00000189

21.4.3 Visning af inaktive markgrænser

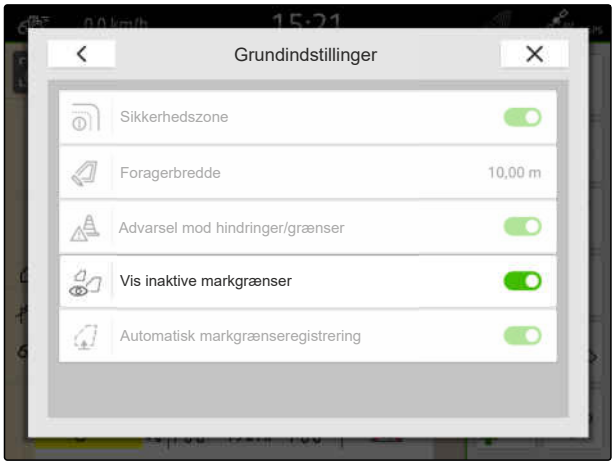
CMS-T-00013059-A.1

Når denne funktion er aktiveret, vises inaktive markgrænser som tynde grå linjer i kortvisningen.

1. Vælg > *"Markgrænse"* i arbejdsmenuen.
2. Aktivér *"Vis inaktive markgrænser"*

   eller

   deaktivér *"Vis inaktive markgrænser"*.



CMS-I-00008328

21.4.4 Aktivering af automatisk markgrænseregistrering

CMS-T-00003639-C.1

Når den automatiske markgrænseregistrering er aktiveret, registrerer AmaTron 4 automatisk, om en gemt mark er i nærheden. Derefter kan markdataene for denne mark indlæses for at bearbejde marken. Når funktionen er deaktiveret, skal markdataene vælges manuelt for at bearbejde marken.

FORUDSÆTNINGER

✓ Licens til *"GPS-Maps & Doc"* er til rådighed

1. Vælg > *"Markgrænse"* i arbejdsmenuen.
2. Aktivér *"Automatisk markgrænseregistrering"*

   eller

   deaktivér *"Automatisk markgrænseregistrering"*.

CMS-I-00008291

Anvendelse af virtuel forager 22

CMS-T-00001746-H.1

22.1 Oprettelse af virtuel forarger

CMS-T-00000300-I.1

Med en virtuel forager kan den faktiske forager fastlægges i kortvisningen. Således kan foragerens område bearbejdes uafhængigt af den resterende mark. Delbredderne aktiveres på foragergrænsen.

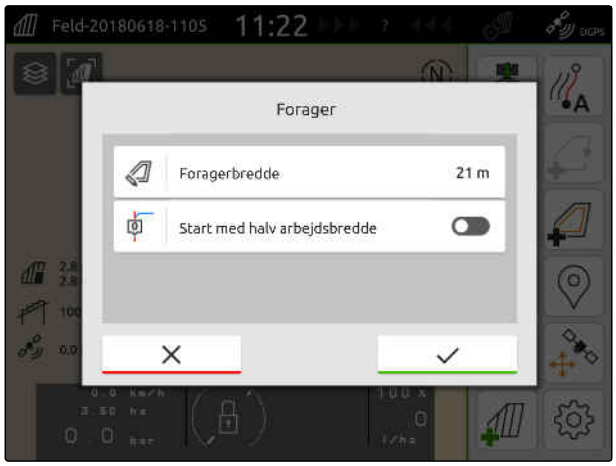
Der oprettes automatisk sporlinjer på den virtuelle forager.

FORUDSÆTNINGER

- ✓ Licens til *"GPS-switch basic"* eller *"GPS-switch pro"* er til rådighed
- ✓ Markgrænse oprettet, se side 112

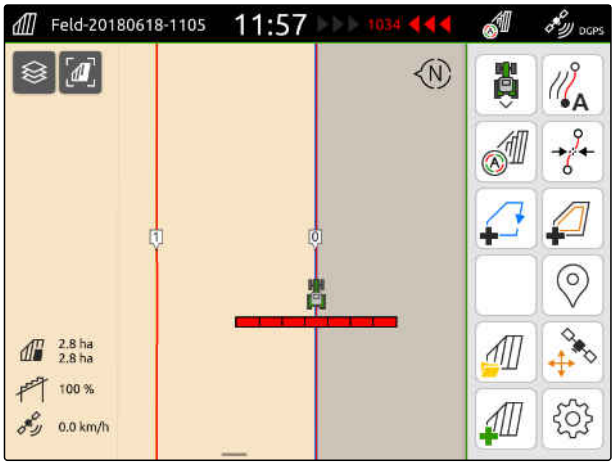
1. Vælg i arbejdsmenuen.

2. Indtast foragerbredde.



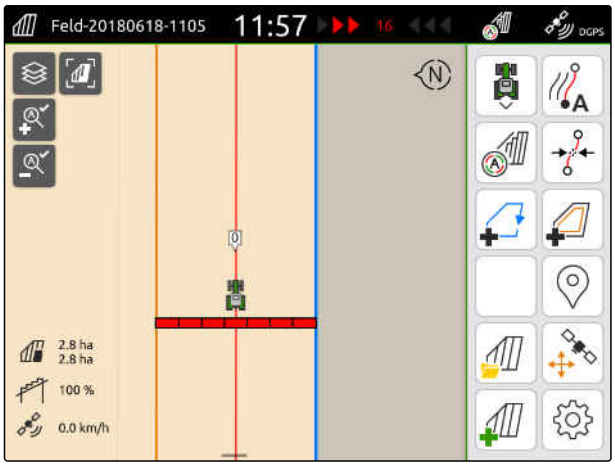
CMS-I-00000219

Hvis der startes med halv arbejdsbredde, ligger den første sporlinje *"0"* på markgrænsen og den anden sporlinje en arbejdsbredde inden for markgrænsen.



CMS-I-00000221

Hvis der startes med hel arbejdsbredde, ligger den første sporlinje *"0"* en halv arbejdsbredde inden for markgrænsen.



CMS-I-00000220

3. *For at oprette den første sporlinje på markgrænsen:*
   Aktivér *"Start med halv arbejdsbredde"*,

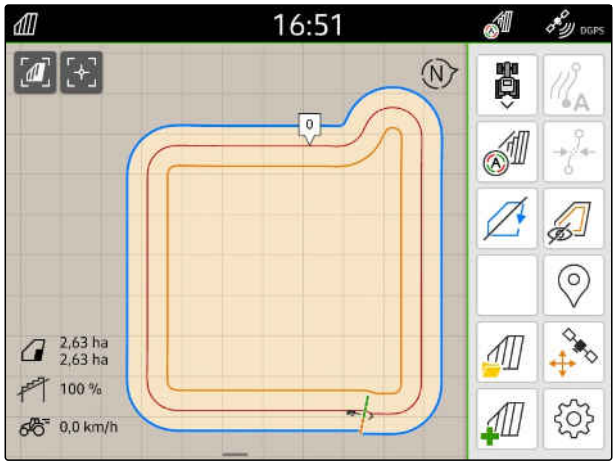
   eller

   for at oprette den første sporlinje en halv arbejdsbredde inden for markgrænsen:
   Deaktivér *"Start med halv arbejdsbredde"*.

4. Bekræft med ✓.

➡ Efter den virtuelle forager er oprettet, vises forageren som et gråt areal inden for markgrænsen.

For at kunne starte udbringningen inden for den virtuelle forager og for at kunne benytte sporlinjerne inden for den virtuelle forager skal den virtuelle forager låses op.



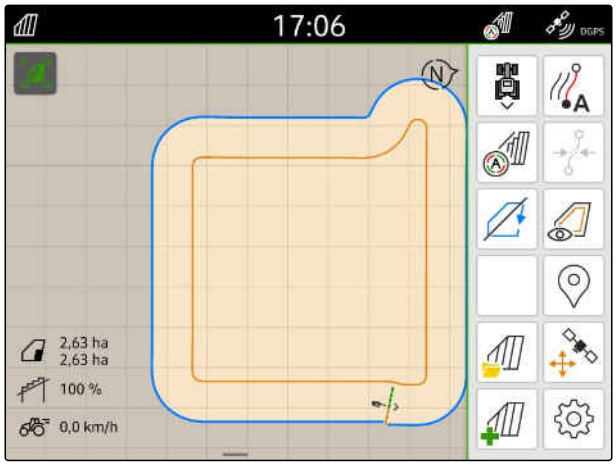
CMS-I-00009412

5. *For at oplåse den virtuelle forager:*

   Vælg i arbejdsmenuen.

6. *For at skjule sporlinjerne inden for den virtuelle forager:*

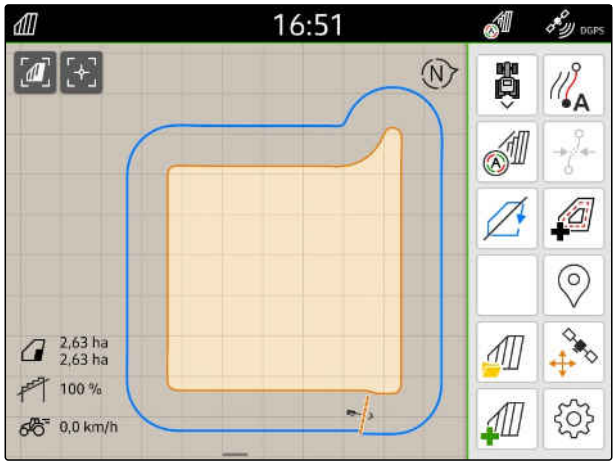
   Vælg i arbejdsmenuen.



CMS-I-00009411

7. *For at spærre den virtuelle forager:*

   Vælg i arbejdsmenuen.



CMS-I-00009413

22.2 Redigering af virtuel forager

CMS-T-00000309-G.1

CMS-I-00000315

1. Tryk på den virtuelle forager.

2. *For at slette den virtuelle forager:*

   Vælg

   eller

   for at ændre foragerbredden:
   Indtast den ønskede foragerbredde under > *"Markgrænse"* > *"Foragerbredde"* i arbejdsmenuen

   eller

   for at forskyde den første sporlinje:
   aktivér eller deaktivér *"Start med halv arbejdsbredde"* under > *"Parallelkørsel"* i arbejdsmenuen.

Markering af forhindring 23

CMS-T-00000299-G.1

Hvis der er forhindringer som vandhuller, elmaster, klipper eller træer på marken, kan de markeres på kortet i AmaTron 4. Hvis køretøjet bevæges hen mod en forhindring, signaliseres der en advarsel, og der zoomes ind på køretøjssymbolet.

Advarslen signaliseres kun, hvis advarsler er aktiveret i indstillingerne, se side 117.

Kortet zoomes kun ind, hvis auto-zoom er aktiveret, se side 69.

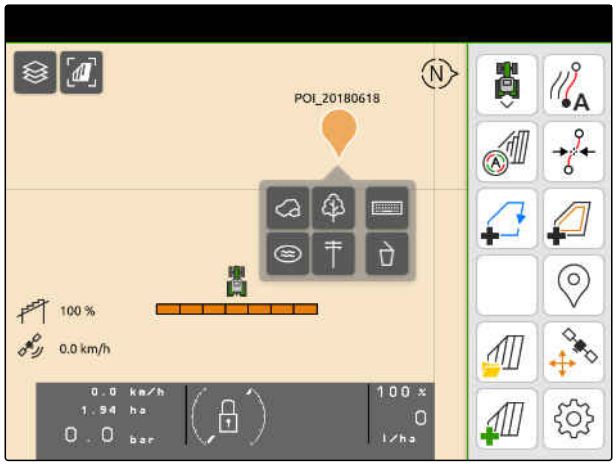
Den markerede forhindring kan anvendes til GPS-drift-korrektion, se side 75.

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Licens til *"GPS-switch pro"* er til rådighed

1. Kør hen til forhindringen med køretøjet.
2. *Hvis den markerede forhindring skal anvendes til GPS-drift-korrektion,*
   så bemærk køretøjsretning og køretøjsposition.
3. Vælg i arbejdsmenuen.

➡ På kortet vises der et forhindringssymbol.



CMS-I-00000222

4. Flyt forhindringssymbolet hen på den ønskede position med fingeren.

5. *Hvis et symbol skal tilføjes for en bestemt forhindringstype:*
   Vælg det ønskede symbol.

6. *Hvis forhindringssymbolet skal omdøbes:*
   Indtast det ønskede navn under .

7. *Hvis forhindringssymbolet skal slettes:*
   Vælg .

8. *For at placere forhindringssymbolet:*
   Tryk på kortet på et vilkårligt sted.

Anvendelse af parallelkørselshjælp 24

CMS-T-00000190-J.1

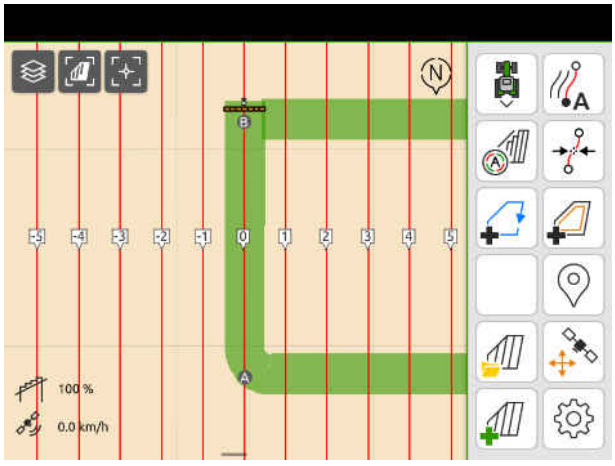
24.1 Konfigurering af parallelkørselshjælp

CMS-T-00000231-H.1

24.1.1 Valg af sporlinjemønster

CMS-T-00000293-H.1

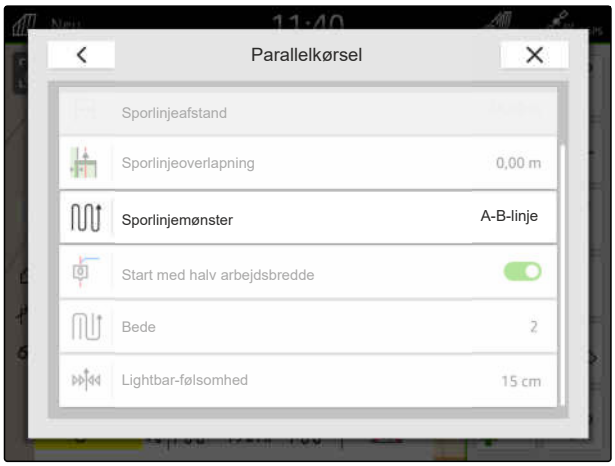
Med AmaTron 4 kan der registreres forskellige typer sporlinjer.

Mulige sporlinjemønster	Forklaring	Illustration
A-B	Lige sporlinje, der oprettes mellem 2 punkter.	
Glattet kontur	Kurvet sporlinje, som registreres under kørslen mellem 2 punkter. Konturerne udglattes automatisk.	

FORUDSÆTNINGER

✓ Licens til *"GPS-track"* er til rådighed

1. Vælg > *"Parallelkørsel"* > *"Sporlinjemønster"* i arbejdsmenuen.
2. Vælg ønsket sporlinjemønster.
3. Bekræft med .



CMS-I-00000207

24.1.2 Redigering af sporlinjer

CMS-T-00007040-B.1

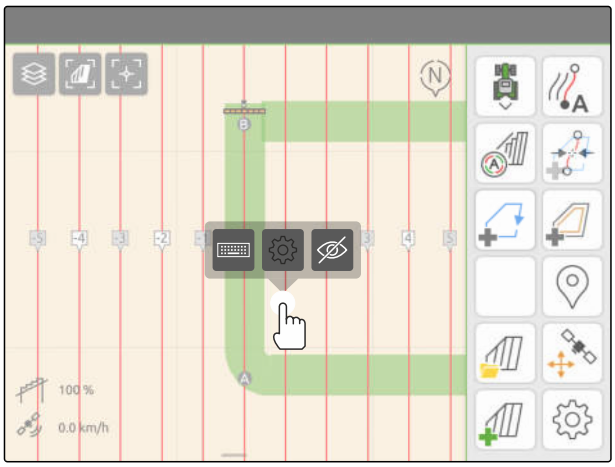
Hvis der oprettes sporlinjer, svarer sporlinjeafstanden til det tilsluttede udstyrs arbejdsbredde. Sporlinjeafstanden kan ændres manuelt.

Hvis der skal køres på sporlinjerne, og der alligevel skal opstå en overlapning eller et mellemrum i bearbejdningen, kan sporlinjeoverlapningen ændres.

1. Tryk på en sporlinje.

➡ Konfigurationsknapperne vises.

2. Vælg .

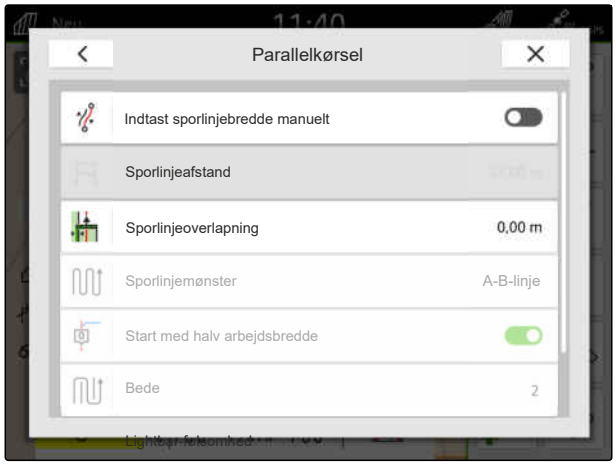


CMS-I-00004944

3. *For at ændre sporlinjeafstanden:*
   Aktivér *"Manuel indtastning"*

   eller

   for at ændre sporlinjeoverlapningen:
   Deaktivér *"Manuel indtastning"*



CMS-I-00004952

Mulige indtastninger for sporlinjeoverlapningen:

- Positiv værdi: Overlapning
- Negativ værdi: Mellemrum i bearbejdningen

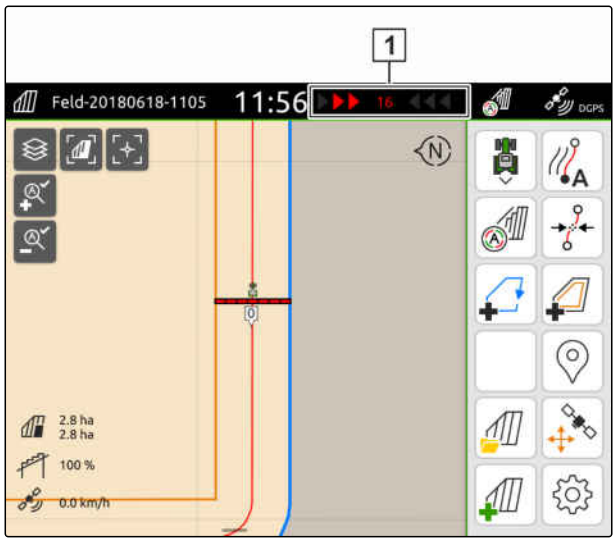
4. Indtast den ønskede sporlinjeafstand eller den ønskede sporlinjeoverlapning.

24.1.3 Indstilling af lightbar-følsomhed

CMS-T-00000291-H.1

Lightbaren 1 viser traktorens afvigelse fra den nærmeste sporlinje og hjælper føreren med at holde sporet.

Lightbarens trekantede symboler lyser, hvis sporlinjeafvigelsen overskrider den angivne værdi.



CMS-I-00000204

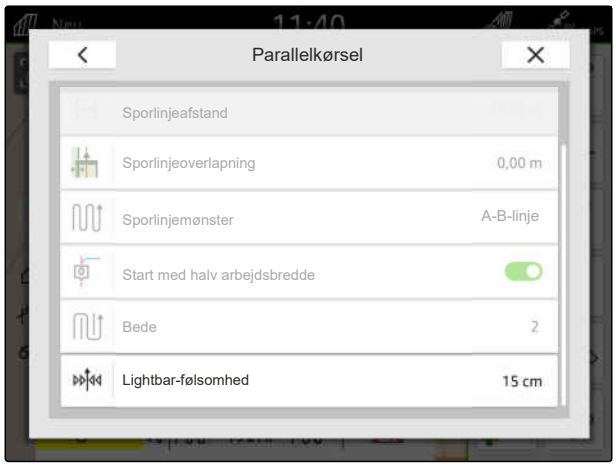
FORUDSÆTNINGER

✓ Licens til *"GPS-track"* er til rådighed

1. Vælg ⚙ > *"Parallelkørsel"* > *"Lightbar-følsomhed"* i arbejdsmenuen.

2. Indtast en værdi mellem 1 cm og 100 cm.

3. Bekræft med ✓.



CMS-I-00000205

24.2 Oprettelse af sporlinjer

CMS-T-00001688-F.1

24.2.1 Oprettelse af A-B-linje

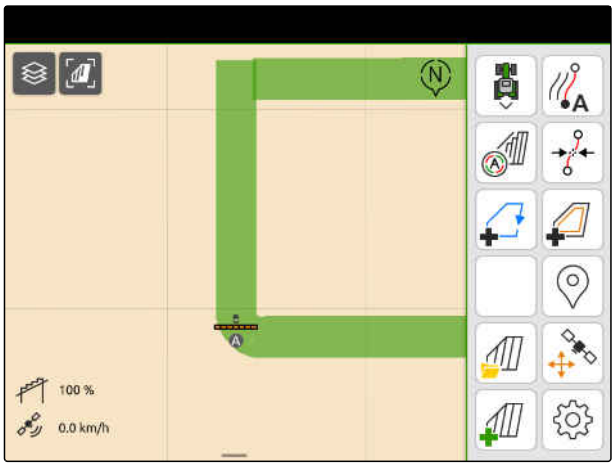
CMS-T-00000296-G.1

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Licens til *"GPS-track"* er til rådighed
- ⊘ Sporlinjemønster *"A-B"* valgt, se side 125

1. Kør hen til rækkestarten.
2. Vælg A.

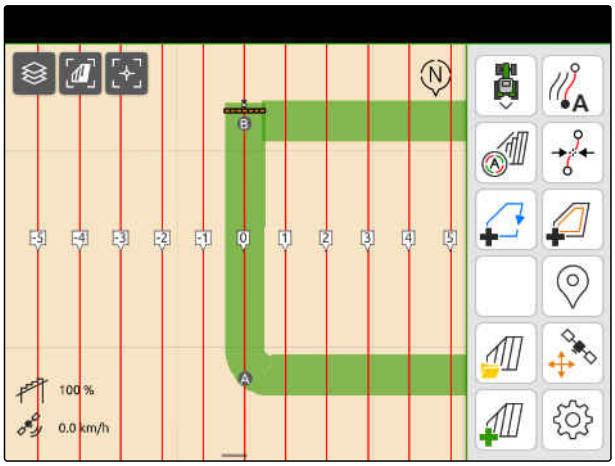
➡ Sporlinjens startpunkt indstilles på køretøjspositionen.



CMS-I-00000208

3. Kør hen til rækkeslutningen.
4. Vælg B.

➡ Sporlinjens slutpunkt indstilles på køretøjspositionen. Det tilføjes flere sporlinjer.



CMS-I-00000209

24.2.2 Oprettelse af glattet kontur

CMS-T-00000297-G.1

FORUDSÆTNINGER

- ✓ Licens til *"GPS-track"* er til rådighed
- ✓ Sporlinjemønster *"Glattet kontur"* valgt, se side 125

1. Kør hen til rækkestarten.
2. Vælg A.

➡ Sporlinjens startpunkt indstilles på køretøjspositionen.

CMS-I-00000211

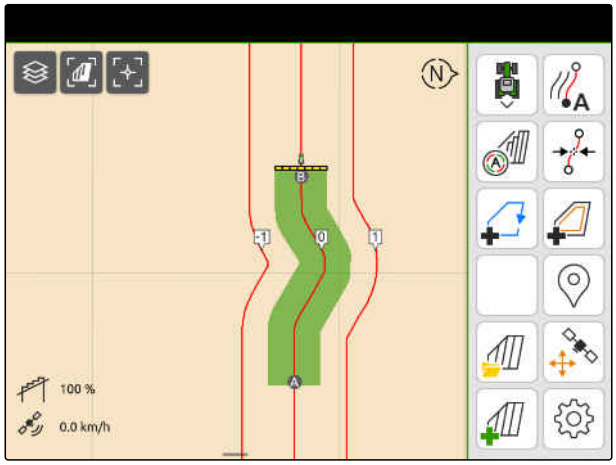
3. Kør hen til rækkeslutningen.

BEMÆRK

Sporlinjens slutpunkt skal mindst være 15 m væk fra startpunktet.

4. Vælg B.

➡ Sporlinjens slutpunkt indstilles på køretøjspositionen. Det tilføjes flere sporlinjer.



CMS-I-00000210

24.3 Oprettelse af bed

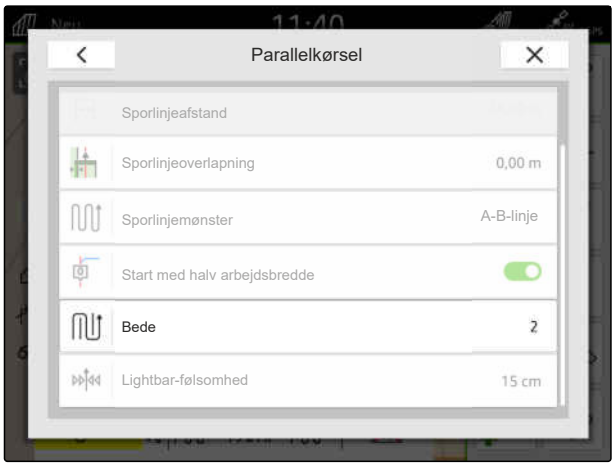
CMS-T-00000292-H.1

For at oprette bed kan bestemte sporlinje fremhæves. De fremhævede sporlinjer viser, i hvilken af arbejdsområdets række, der skal køres på, at oprette et bed med den ønskede størrelse. Den tal, der skal indtastes, angiver i hvilken rytme, der skal køres på sporlinjerne. Hvis der f.eks. indtastes 2, skal der køres på hver anden sporlinje. På den måde udelades altid en sporlinje, og dermed oprettes der et bed på en arbejdsbredde.

FORUDSÆTNINGER

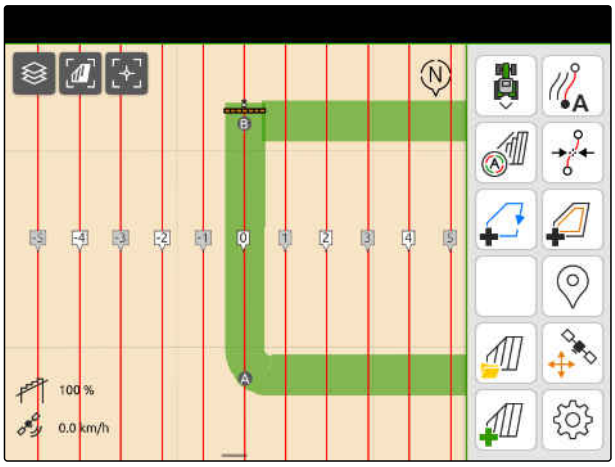
✓ Licens til *"GPS-track"* er til rådighed

1. Vælg ⚙ > *"Parallelkørsel"* > *"Bede"* i arbejdsmenuen.
2. Indtast en værdi mellem 1 og 20.
3. Bekræft med ✓.



CMS-I-00000206

➡ Sporlinjerne fremhæves i den angivne rytme.

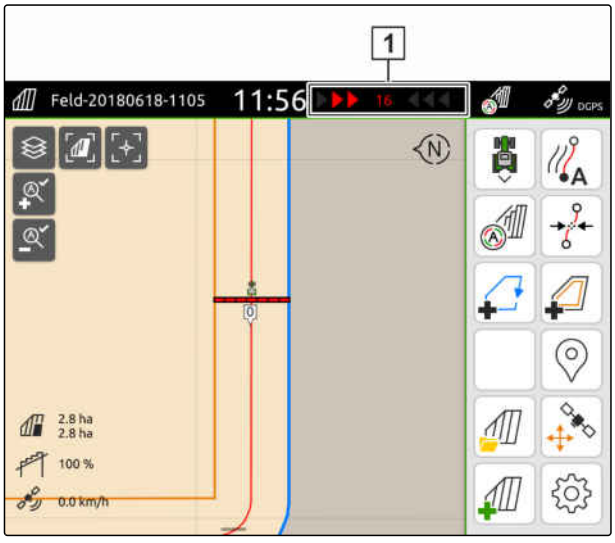


CMS-I-00001095

24.4 Parallel kørsel

CMS-T-00000295-H.1

Lightbaren 1 viser under kørslen, hvor mange cm køretøjet afviger fra den kørte sporllinje. Hvis sporafvigelsen når den indstillede værdi, bliver et trekantet symbol ved siden af centimeterangivelsen rødt. På den måde vises føreren, i hvilken retning køretøjet skal styres.



CMS-I-00000204

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Licens til *"GPS-track"* er til rådighed
- ⊘ Lightbar tilføjet til statusbjælken, se side 23
- ⊘ Lightbar-følsomhed fastlagt, se side 127
- ⊘ Sporlinjer oprettet, se side 128
- ⊘ Bede oprettet om nødvendigt, se side 129

▶ *For at holde køretøjet på sporet:*
Styr køretøjet i retning af sporlinjen med den viste længde.

24.5 Forskydelse af sporlinjer

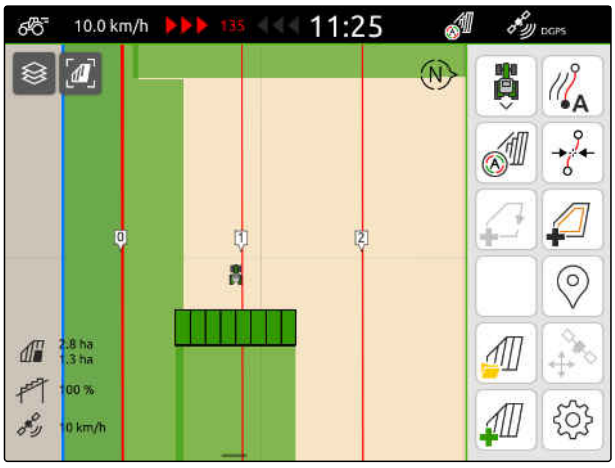
CMS-T-00003615-B.1

Sporlinjer kan forskydes med henblik på at kompensere for afvigelser, der opstår som følge af GPS-drift. Hvis de viste sporlinjer ikke længere stemmer overens med de faktiske spor på marken, kan de viste sporlinjer på AmaTron 4 forskydes. Derved forskydes den sporlinje, der er tættest på køretøjssymbolet, til køretøjssymbolets position. Alle andre sporlinjer forskydes med den samme længde og i den samme retning.

FORUDSÆTNINGER

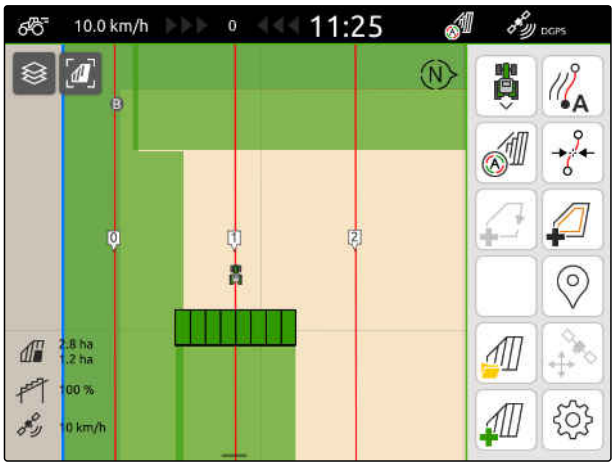
✓ Licens til *"GPS-track"* er til rådighed

► Vælg i arbejdsmenuen.



CMS-I-00002601

➥ Sporlinjerne er forskudt.



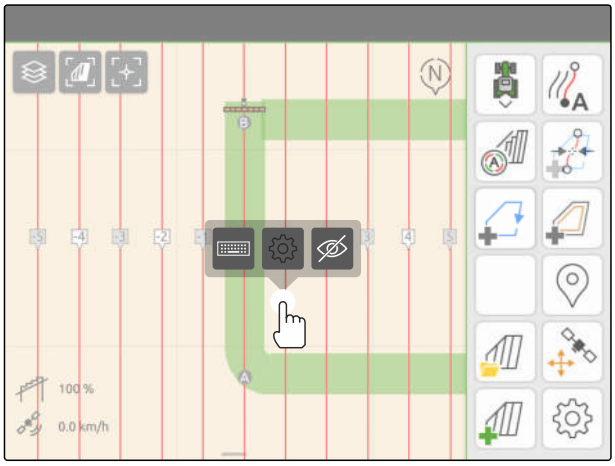
CMS-I-00002602

24.6 Omdøbning af sporlinjer

CMS-T-00007022-B.1

1. Tryk på en sporlinje.

➥ Konfigurationsknapperne vises.



CMS-I-00004944

2. Vælg .

3. Indtast det ønskede navn for sporlinjerne.

4. Bekræft med .

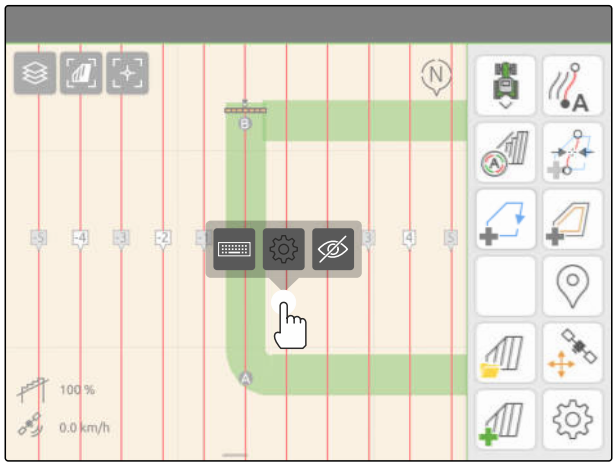
24.7 Skjulning af sporlinjer

CMS-T-00007039-B.1

Hvis sporlinjerne skjules, vises sporlinjerne ikke længere i kortvisningen. De skjulte sporlinjer forbliver gemt i markdataene og kan indlæses igen.

1. Tryk på en sporlinje.

➡ Konfigurationsknapperne vises.



CMS-I-00004944

2. Vælg .

➡ Sporlinjerne skjules.

3. *For at indlæse sporlinjerne igen:*
se side 83.

Anvendelse af automatisk bomsænkning 25

CMS-T-00000284-H.1

Den automatiske bomsænkning sænker bommen automatisk, når sprøjten køres til et ubearbejdet areal.

Den værdi, der skal indtastes, forholder sig til det tidspunkt, før det ubearbejde areal nås, hvor AmaTron 4 sænker bommen.

Værdien for tidspunktet for sænkningen skal beregnes manuelt.

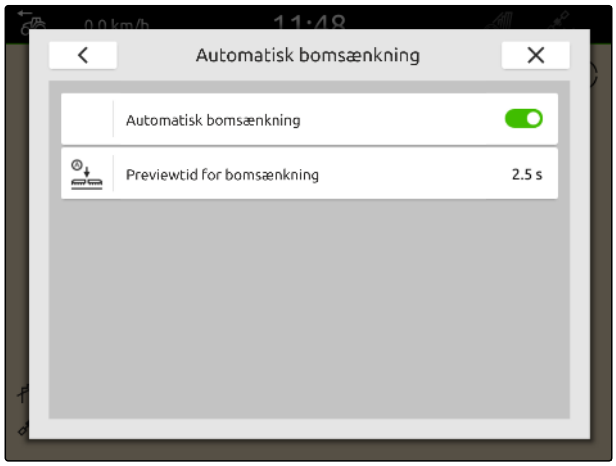
Den tidsmæssigt korrekte funktion af den automatiske bomsænkning afhænger af følgende faktorer:

- Kørehastighed
- Traktorudstyr
- Redskabsudstyr
- Bommens vandring

FORUDSÆTNINGER

- Licens til *"GPS-switch basic"* eller *"GPS-switch pro"* er til rådighed
- Kompatibel AMAZONE-marksprøjte er tilsluttet
- Markgrænse oprettet, se side 112

1. Vælg > *"Automatisk bomsænkning"* i arbejdsmenuen.
2. Aktivér *"Automatisk bomsænkning"*.
3. Indtast varigheden af sænkningen i sekunder under *"Previewtider for bomsænkning"*.
4. Bekræft med .



CMS-I-00000214

Konfigurering af AUX-N-indlæsningsudstyr 26

CMS-T-00000359-H.1

26.1 Indstilling af AUX-N-indlæsningsudstyr

CMS-T-00005926-C.1

26.1.1 Konfigurering af AUX-N-indlæsningsudstyr med AmaTron 4-funktioner

CMS-T-00000324-G.1

Via AmaTron 4 kan tasterne til AUX-N-indlæsningsudstyr konfigureres. På den måde kan AmaTron 4-funktioner aktiveres med AUX-N-indlæsningsudstyret.

BEMÆRK

Via AmaTron 4 kan kun AUX-N-indlæsningsudstyr konfigureres med funktioner.

Følgende tabel viser funktionerne for AmaTron 4:

Vending af køretøjssymbolets retning i kortvisningen	Aktivering af automatisk delbreddefunktion	Åbning af kortvisning	Åbning af hovedmenu	Åbning af Universal Terminal	Bekræft	Åbning af kamerabillede	Skift mellem strygebevægelsesapplikationer

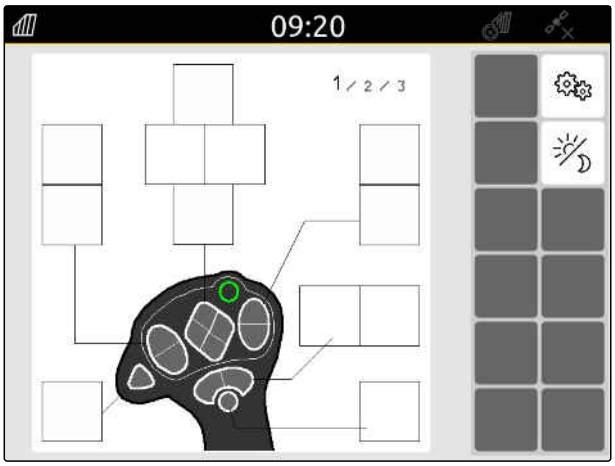
FORUDSÆTNINGER

- ⊘ AUX-N-indlæsningsudstyr tilsluttet
- ⊘ UT-nummer for AmaTron 4 er indstillet på 1, se side 42

1. Vælg i hovedmenuen.

➡ Den overflade, der sendes fra indlæsningsudstyret, vises.

2. Vælg knappen til den ønskede tast.

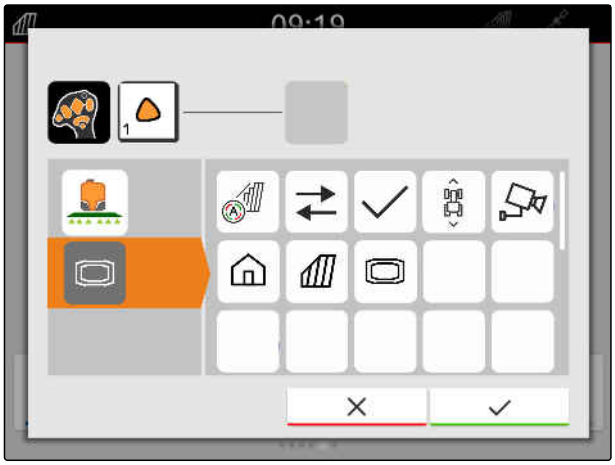


CMS-I-00000250

AUX-N-indlæsningsudstyret vises symbolsk sammen med den valgte tast. Derunder er der en knap, som viser AmaTron 4. Med denne knap kan AmaTron 4-funktionerne åbnes.

3. Åbn AmaTron 4-funktionerne.

4. Vælg en AmaTron 4-funktion på listen.



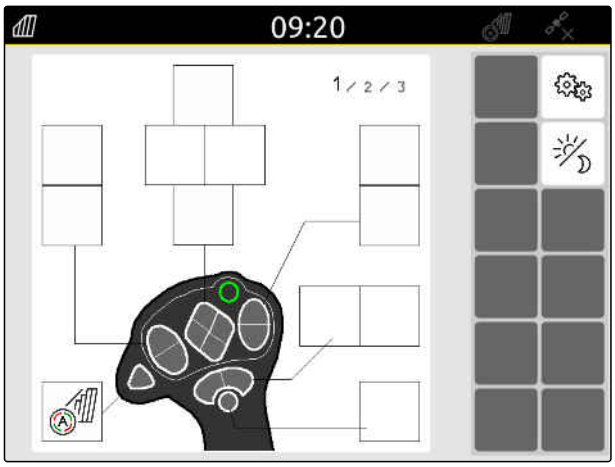
CMS-I-00004280

➡ Den valgte AmaTron 4-funktion knyttes til tasten.

CMS-I-00004281

5. Bekræft med ✓

➡ I oversigten vises den valgte AmaTron 4-funktion på den konfigurerede tasts knap.



CMS-I-00004279

26.1.2 Konfigurering af AUX-N-indlæsningsudstyr med udstyrsfunktioner

CMS-T-00005927-C.1

Via AmaTron 4 kan tasterne til AUX-N-indlæsningsudstyr konfigureres. På den måde

kan udstyrsfunktioner aktiveres med AUX-N-indlæsningsudstyret.

BEMÆRK

Via AmaTron 4 kan kun AUX-N-indlæsningsudstyr konfigureres med funktioner.

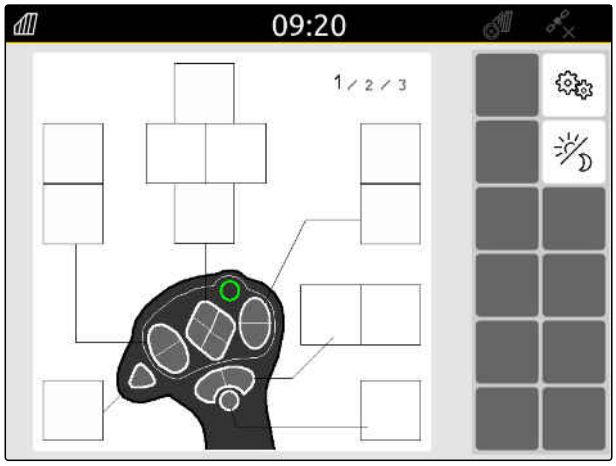
FORUDSÆTNINGER

- ⊘ AUX-N-indlæsningsudstyr tilsluttet
- ⊘ UT-nummer for AmaTron 4 er indstillet på 1, se side 42

1. Vælg i hovedmenuen.

➡ Den overflade, der sendes fra indlæsningsudstyret, vises.

2. Vælg knappen til den ønskede tast.

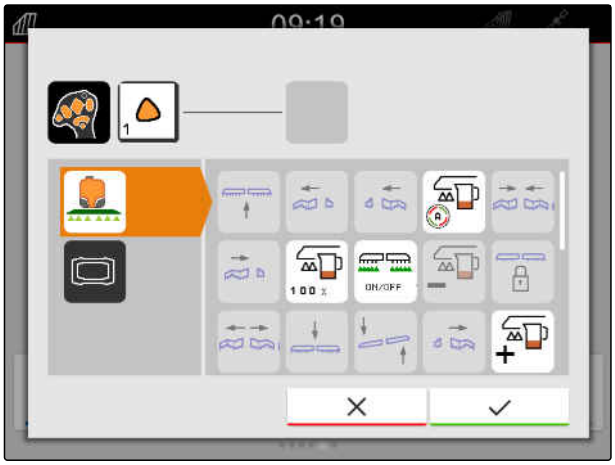


CMS-I-00000250

AUX-N-indlæsningsudstyret vises symbolsk sammen med den valgte tast. Derunder er der knapper, som viser det tilsluttede udstyr. Med disse knapper kan udstyrsfunktionerne åbnes.

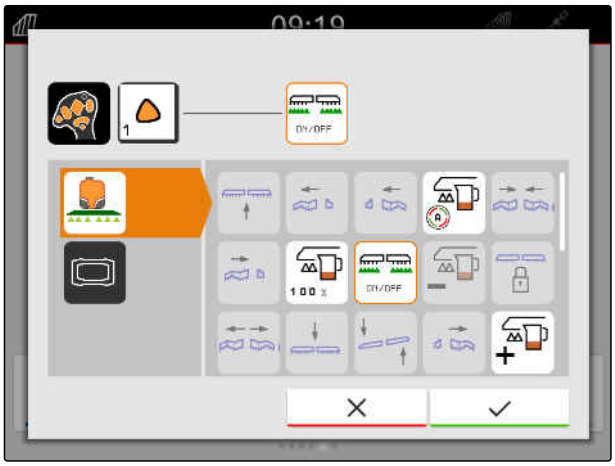
3. Åbn udstyrsfunktioner.

4. Vælg udstyrsfunktion på listen.



CMS-I-00000247

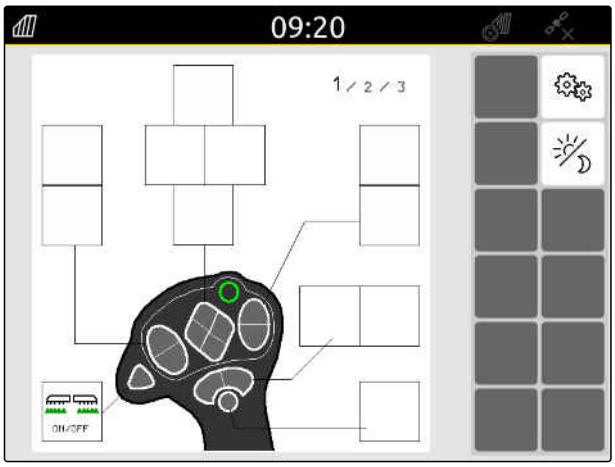
➡ Den valgte udstyrsfunktion knyttes til tasten.



CMS-I-00000245

5. Bekræft med ✓.

➡ I oversigten vises den valgte udstyrsfunktion på den konfigurerede tasts knap.



CMS-I-00000248

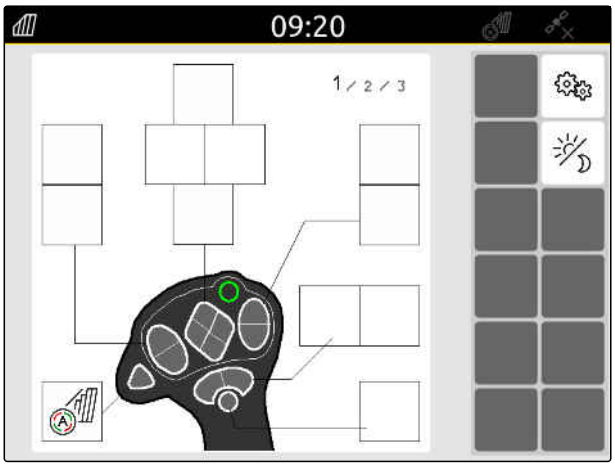
26.1.3 Fjernelse af AUX-N-konfiguration

CMS-T-00014703-A.1

1. Vælg i hovedmenuen.

➡ Den overflade, der sendes fra indlæsningsudstyret, vises.

2. Tryk på knappen med den funktion, der skal slettes.



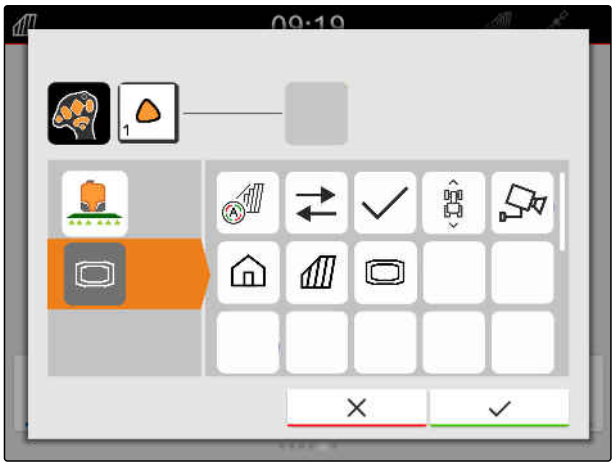
CMS-I-00004279

AUX-N-indlæsningsudstyret vises symbolsk sammen med den valgte tast. Ved siden af vises den tildelte funktion.

3. Tryk på den tildelte funktion.

CMS-I-00004281

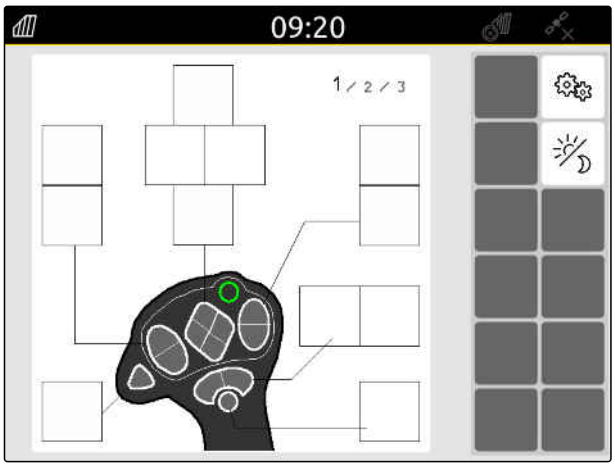
➡ Den tildelte funktion fjernes.



CMS-I-00004280

4. Bekræft med ✓.

➡ I oversigten er tastens knap ledig.



CMS-I-00000250

26.2 Administration af foretrukket konfiguration

CMS-T-00000361-E.1

26.2.1 Bekræftelse af AUX-N-konfiguration

CMS-T-00000360-C.1

Hvis der er tilsluttet AUX-N-indlæsningsudstyr, skal AUX-N-konfigurationerne for det tilsluttede udstyr bekræftes efter hver start af AmaTron 4.

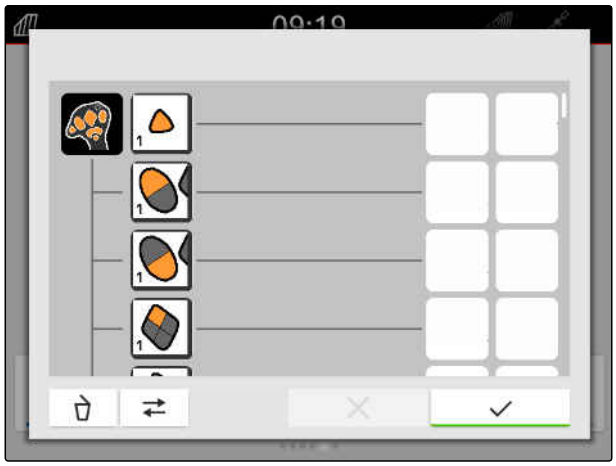
Menuen for *"Foretrukket konfiguration"* åbnes automatisk.

1. Kontrollér AUX-N-konfigurationen.
2. *Hvis AUX-N-konfigurationen skal ændres:*
   se side 143

   eller

   hvis AUX-N-konfigurationen er i orden:

   så bekræft med ✓.



26.2.2 Ændring af AUX-N-konfiguration

CMS-T-00000365-E.1

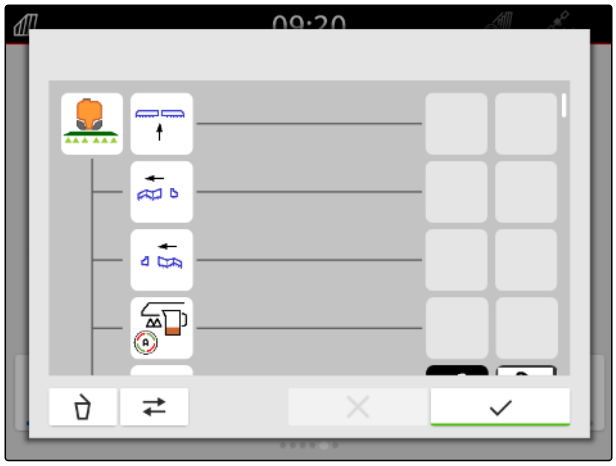
26.2.2.1 Ændring af AUX-N-konfigurationen via funktionslisten

CMS-T-00000362-D.1

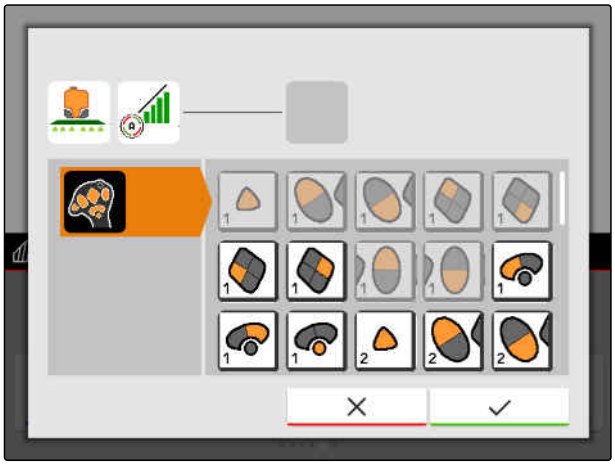
Under AUX-N-konfigurationen oplistes alle funktioner, som er til rådighed, på funktionslisten i venstre side. Knapperne på et AUX-N-indlæsningsudstyr kan tildeles disse funktioner.

1. *Når funktionerne ikke er oplistet på den venstre side:*
   Vælg ⇄.
2. Vælg funktionen fra listen.

➡ Der vises en oversigt over det disponible AUX-N-indlæsningsudstyr.

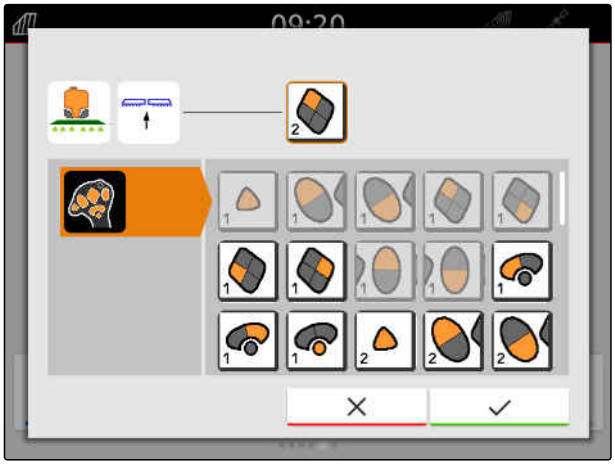


3. Vælg det ønskede AUX-N-indlæsningsudstyr.



➡ Der vises en oversigt over de disponible taster.

4. Vælg den ønskede tast.



➡ Den valgte tast vises ved siden af funktionen.

5. Bekræft med ✓.

➡ I oversigten har tasten fået tildelt den valgte funktion.

6. Konfigurer yderligere taster,

   eller

   bekræft AUX-N-konfigurationen med ✓.

26.2.2.2 Ændring af AUX-N-konfigurationen via indtastningslisten

CMS-T-00000363-C.1

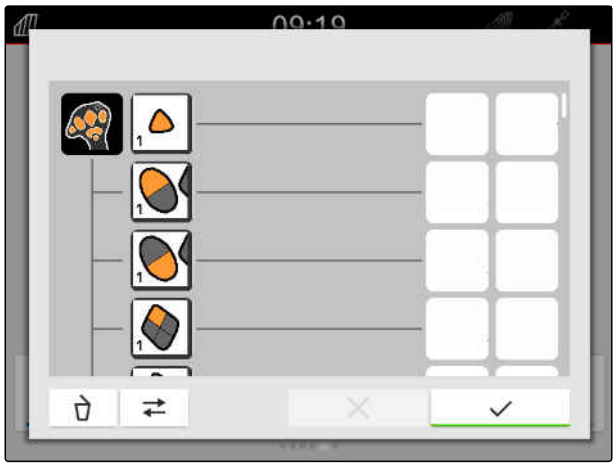
Under AUX-N-konfigurationen via indtastningslisten vises alle knapper, der er til rådighed, på den venstre side. Disse knapper kan tildeles funktioner.

1. *Hvis knapperne ikke er oplistet på den venstre side,*

   Vælg .

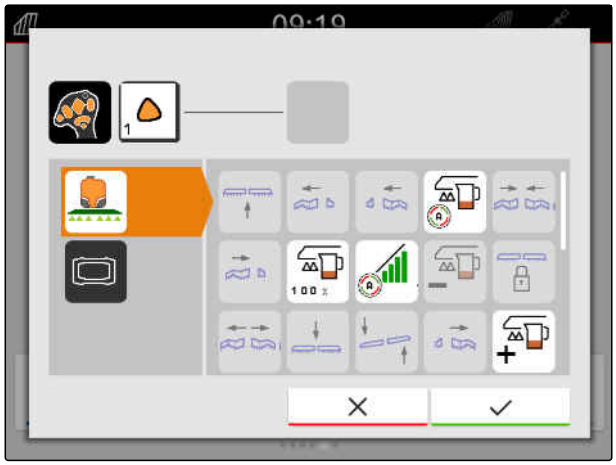
2. Vælg en knap på listen.

➡ Der vises en oversigt over det tilsluttede udstyr.



3. Vælg det ønskede udstyr.

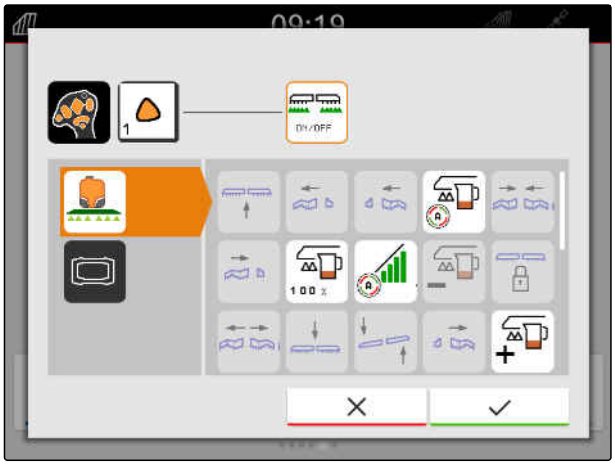
➡ Der vises en oversigt over de funktioner, der er til rådighed.



4. Vælg den ønskede funktion.

➡ Den valgte funktion vises ved siden af tasten.

5. Bekræft med ✓.



➡ I oversigten har tasten fået tildelt den valgte funktion.

6. Konfigurer yderligere funktioner,

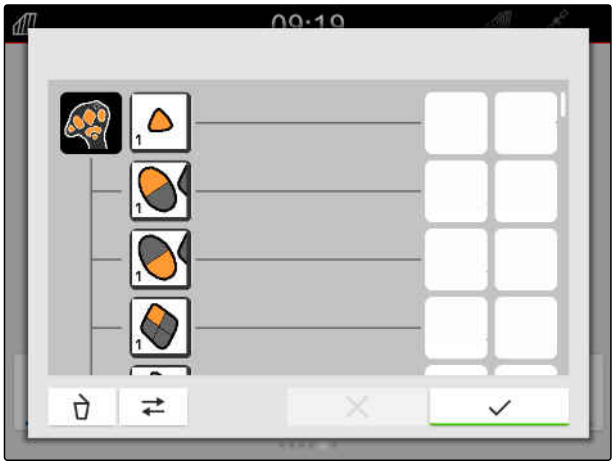
   eller

   bekræft AUX-N-konfigurationen med ✓.

26.2.2.3 Sletning af AUX-N-konfiguration

CMS-T-00000364-D.1

1. Vælg den funktion, der skal slettes, i funktionslisten eller indtastningslisten.



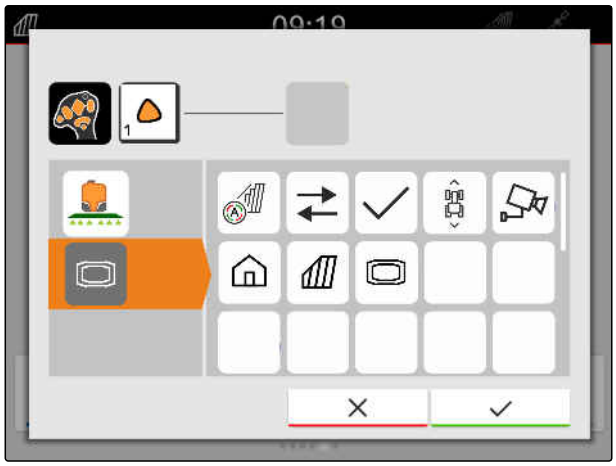
CMS-I-00000289

Den valgte funktion eller AUX-N-indlæsningsudstyrets tilhørende tast vises foroven i midten.

2. Tryk på funktionen eller AUX-N-indlæsningsudstyrets tilhørende tast.

CMS-I-00004281

➡ Tildelingen fjernes.



CMS-I-00004280

3. Bekræft med ✓.

26.3 Afhjælpning af AUX-N-konflikter

CMS-T-00010642-A.1

En knap på et AUX-N-indlæsningsudstyr kan kun tildeles en funktion. Der opstår AUX-N-konflikter, hvis knapperne på det tilsluttede AUX-N-indlæsningsudstyr er tildelt flere funktioner.

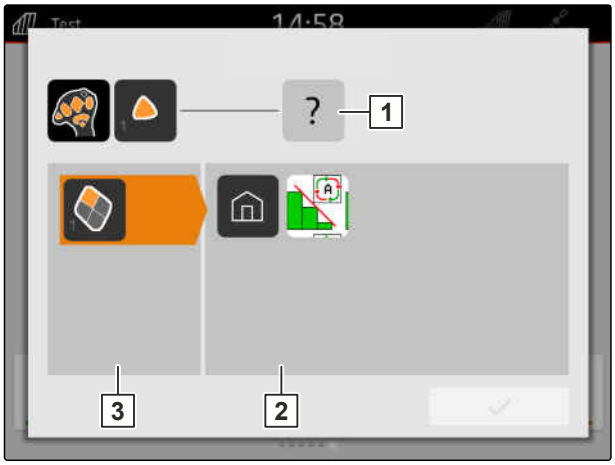
Når AmaTron 4 registrerer disse AUX-N-konflikter, vises et valgvindue for de pågældende knapper og funktioner.

1. Vælg knappen i listen 3.
2. Vælg en af funktionerne i listen 2.

➡ Den valgte funktion vises i feltet 1.

3. *Når alle AUX-N-konflikter er afhjulpet:*

   Bekræft valget med ✓.



CMS-I-00007284

Oprettelse af screenshots 27

CMS-T-00000201-B.1

Et screenshot betegner en afbildning af den aktuelle visning på displayet. Afbildningen gemmes som grafikfil på USB-stikket. Filnavnet består af den aktuelle dato og det aktuelle klokkeslæt.

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ USB-stick er sat i

▶ Hold hovedmenutasten **1** inde.

➡ På displayet vises der et kamerasymbol. Screenshottet er gemt på UBS-stikket.

Anvendelse af kamera 28

CMS-T-00000323-H.1

AmaTron 4 kan vises billeder fra et tilsluttet kamera.

FORUDSÆTNINGER

- ⊘ Licens til *"AmaCam"* forefindes
- ⊘ Kamera tilsluttet
- ⊘ Kamera konfigureret, se side 29

▶ Vælg i hovedmenuen.

eller

hvis den automatiske bakregistrering er aktiveret:
Bak.

➡ Kamerabilledet vises.

Afhjælpning af fejl

29

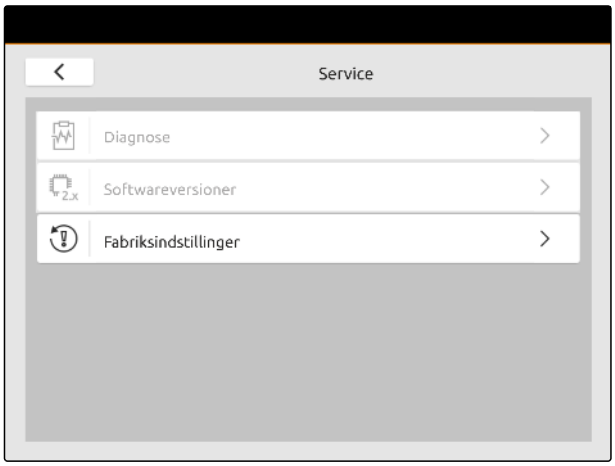
CMS-T-00003627-E.1

Fejl	Årsag	Løsning
GPS-modtagelse forstyrret	GPS-modtager fungerer ikke korrekt.	► Kontrollér tilslutningerne. ► Nulstil GPS-modtageren til fabriksindstillingerne, se side 40.
Maskinstyringens visning i UT fejlbehæftet	Pool blev ikke indlæst korrekt.	► Slet gemte pools, se side 152.
Tilsluttet udstyr vises ikke	Pool blev ikke indlæst korrekt.	► Slet gemte pools, se side 152.
	Udstyret er ikke tilsluttet korrekt.	► Tilslut udstyret igen.
	ISOBUS konfigureret forkert.	► Konfigurér ISOBUS, se side 42
Delbredder vises ikke korrekt i kortvisningen	Fejl i udstyrsadministrationen	► Nulstil udstyrsadministrationen, se side 152.
Maskiner vises ikke i terminalen.	En ekstra terminal er tilsluttet.	► Konfigurér ISOBUS, se side 42
Delbreddefunktion fungerer ikke.	En ekstra terminal er tilsluttet.	► Konfigurér ISOBUS, se side 42

Nulstilling til fabriksindstillinger 30

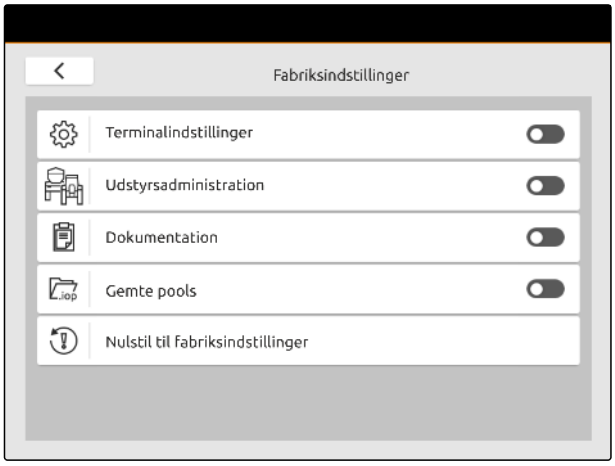
CMS-T-00001736-D.1

1. Vælg *"Service"* > *"Fabriksindstillinger"* i setup-menuen.



Følgende anvendelsesområder kan nulstilles:

- Terminalindstillinger: Nulstiller alle indstillinger for AmaTron 4
- Udstyrsadministration: Sletter alle oprettede traktorer og oprettet udstyr
- Dokumentation: Sletter alle opgavedata
- Gemte pools: Sletter de gemte visninger for udstyrsstyringen



2. Vælg de ønskede anvendelsesområder.
3. Vælg *"Nulstilling til fabriksindstillinger"*.
4. Bekræft med ✓.

Bilag

31

CMS-T-00003616-C.1

31.1 Andre gældende dokumenter

CMS-T-00003617-C.1

- Betjeningsvejledning til udstyret og udstyrsstyringens software
- Betjeningsvejledning til GPS-modtageren
- Traktorens betjeningsvejledning

Fortegnelser 32

32.1 Glosar

CMS-T-00005867-B.1

A

Applikationskort

Applikationskort indeholder data, som et element for et redskab kan styres med. Disse data inkluderer udbringningsmængder eller arbejdsdybder.

AUX

AUX står for "auxiliary" og betegner ekstra indlæsningsudstyr som eksempelvis et multifunktionsgreb.

B

Baudrate

Dataoverførselshastighed målt i bits pr. sekund.

Bom

Bommen betegner en gruppe af delbredder.

E

ECU

ECU betegner maskinstyringen, som er installeret i maskinen. Ved hjælp af betjeningsterminalen kan der opnås adgang til maskinstyringen, og maskinen kan betjenes.

EGNOS

European Geostationary Navigation Overlay Service. Europæisk system til korrektur af satellitnavigation.

F

Farm Management Information System

Et Farm Management Information System eller kort betegnet FMIS er et program til administration af landbrugsbedrifter. Med et sådant program kan der administreres opgaver og stamdata.

Firmware

Et computerprogram, som er fast integreret i udstyret.

G

GPS-drift

Som GPS-drift betegnes afvigelserne i GPS-signalet, der opstår ved anvendelsen af korrekturkilder med lav nøjagtighed. GPS-drift kan kendes på, at køretøjssymbolets position på betjeningsterminalen ikke længere stemmer overens med køretøjets faktiske position.

GLONASS

Russisk globalt navigationssatellitsystem

H

HDOP

(Horizontal Dilution of Precision) er et mål for nøjagtigheden af de horisontale positionsdata (bredde- og længdegrad), som sendes af satellitterne.

K

Korrekturkilde

Korrekturkilder er forskellige systemer til forbedring og korrektur af GPS-signalet.

M

MSAS

Multifunctional Satellite Augmentation. Japanisk system til korrektur af satellitnavigation.

N

Nominel værdi-modtager

Det styrbare element for redskabet betegnes som nominel værdi-modtager. Ved en marksprøjte kan sprøjtetrykregulatoren angives som styrbart element, som udbringningsmængden kan reguleres med.

R

RTK

Betalingspligtigt system til korrektur af satellitdata.

S

shape-fil

shape-filen gemmer geometriinformationer og attributinformationer i en datapost. Geometriinformationer danner former, som anvendes som grænselinjer. Attributinformationer er nødvendige for applikationer for f.eks. at styre udbringningsmængder. shape-filen har formatet ".shp".

T

TASK.XML

TASK.XML er en fil, som indeholder data om opgaverne.

U

Universal Terminal

Ved hjælp af Universal Terminal kan ECU'ens betjeningsoverflade vises på betjeningsterminalen.

32.2 Stikordsregister

2

2D-visning
Aktivering *68*

3

3D-visning
Aktivering *68*

A

A-B-linje
Spænding *128*

Administration af licenser 45

Adresse
Teknisk redaktion *7*

Advarsler 117

Aktivering af dagsfunktion 24

Aktivering af natfunktion 24

AmaCam
Frigivelse *45*

AmaTron-Twin-app 71

Antenneposition 56

Anvendelse af flere betjeningsterminaler
Se Konfigurering af ISOBUS *42*

Applikationer
Frigivelse *45*
Overblik *16*
Skift *22*

Applikationskarrusel 15
anvendelse *22*
Overblik *16*

Applikationskort
Frigivelse af anvendelse *45*
Skift *74*

Apps
Overblik *16*
Skift *22*

Arbejde
Påbegyndelse *77*

Arbejdsmenu
anvendelse *71*
konfigurering *71*
Overblik *19*
Visning *67*

Arbejdsstillingssensor
Konfigurering *63, 63*

Automatisk bomsænkning 134

Automatisk delbreddefunktion
Frigivelse *45*

AUX-N-konfiguration
Visning *16*
Åbning via lynstartmenuen *24*

B

Bakregistrering 68

Bearbejdet areal
Sletning *112*

Bede
Spænding *129*

Bomme
Skift *73*

Bomsænkning 134

D

Delbreddefunktion 102

Diagnosefil
eksport *24*

Digital betjeningsvejledning 7

Displaylysstyrke
Indstilling i grundindstillingerne *33*
Indstilling via lynstartmenuen *34*
Indstilling via lynstartmenuen *24*

E

Eksport af PDF 100

F

Forager
Forskydning af sporlinje *122*
Spænding *119, 122*
Ændring af bredde *122*

Forhindring
Advarsel *117*
markering *123*

G

GPS-drift
Korrigering med markeret forhindring *75*
Manuel korrigering *75*
Markering af forhindring *123*

GPS
Anvendelse af hastighedssignal *61*
Indstilling af modtager *37*

GPS-Maps&Docs
Frigivelse *45*

GPS-modtager
Angivelse af position *53*
Indstilling af en anden GPS-modtager *40*
Indstilling af modtager A100, A101 eller A631 *37*
Indstilling af modtager Ag-Star *38*
Position *56*

GPS-switch
Frigivelse *45*

GPS-Track
Frigivelse *45*

H

Hastighedssignal 58

Hjulsensor
Konfigurering *58*

Hjælp
Åbning *24*
åbning *27*

I

Indstilling af adgangspunkt 49

Indstilling af arbejdsbredde
Se Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr *53*

Indstilling af dato 30

Indstilling af delbredder
Se Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr *53*

Indstilling af hotspot
se Indstilling af WLAN-adgangspunkt med AmaTron 4 *49*

Indstilling af klokkeslæt 30

Indstilling af maskine
Se Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr *53*

Indstilling af tidsformat 30

Indstilling af tidszone 30

ISB 14

ISOBUS-udstyr
Indstilling *51*

ISO-XML
Eksport af data *24*
eksport af opgavedata til USB-stik *91*
eksport med myAmaRouter-app *92*
Import af opgavedata fra USB-stik *88*
import med myAmaRouter-app *90*
Indlæsning af markdata *83*

K

Kamera
anvendelse *150*
Indstilling *29*
Tilslutning *10*
Visning af kamerabillede *16*

Knapbjælke 19
Visning *67*

Konfigurering af autozoom 69

Konfigurering af zoom 69

Kontaktdata
Teknisk redaktion *7*

Konturspor linje
Spænding *129*

Kort
Overblik *18*

Kortvisning
overblik *18*
visning på den mobile slutenhed *71*
Åbning *16*

L

Lydstyrke
Indstilling i grundindstillingerne *32*
Indstilling via lynstartmenuen *32*
Indstilling via lynstartmenuen *24*

Lynstartmenu 24

Lysbjælke 127

Lysstyrke
Indstilling i grundindstillingerne 33
Indstilling via lynstartmenuen 34
Indstilling via lynstartmenuen 24

M

Markgrænse 112
Automatisk registrering 118
Skjulning 116

Mark
Automatisk registrering 118
Import af markdata fra shape-fil 80
Indlæsning af markdata 83
Oprettelse 85
Oprettelse uden dokumentation 77
Tilføjelse af markdata fra shape-fil 86

Maskine
ISOBUS 51
manuel 52
Styring 71

Menuknapper 22

Montering
Normal drift 9

Multibom 73

myAmaRouter-app
eksport af ISO-XML 92
import af ISO-XML 90

N

Netværk
indstilling 49

Nominel værdi
Tildeling 94

Non-ISOBUS-udstyr
konfigurering 53
oprettelse 52

Nulstilling til fabriksindstillinger 152

O

Opgavedata
eksport 24
Eksport som PDF 100

Opgaver
eksport 24
eksport med myAmaRouter-app 92
eksport til USB-stik 91
import fra USB-stik 88
import med myAmaRouter-app 90
Oprettelse 93

Optegnelse 109

Overlapning
Fastlæggelse af overlapningsgrad 104
Fastlæggelse af overlapningstolerance 106
Fastlæggelse af overlapningstolerance på markgrænsen 108
fastlæggelse i kørselsretning 102
Ændring af sporlinjeafstand 126

P

Parallel kørsel 125

Parallelkørselshjælp
Omdøbning af sporlinjer 132
Skjulning af sporlinjer 133
Ændring af sporlinjeafstand 126

POI
Se Markering af forhindring 123

PTO-akselsensor
Konfigurering 62

R

Radarsensor
Konfigurering 59

Registrering af kørselsretning 68

S

Section Control
Frigivelse 45
Se delbreddefunktion 102

Sensorer
Arbejdsstilling 63
Hjul 58
konfigurering 58
PTO-aksel 62
Radar 59
Tilslutning 10

Setup-menu
Åbning 16

Shape-fil
Import af data 24
Import af markdata 80
Tilføjelse af markdata til en mark 86

Signalstik
Tilslutning 10

Sletning af pools 152

Softkeybjælke 19
anvendelse 71
Visning 67

Sporføring
anvendelse 125
Frigivelse 45
Omdøbning af sporlinjer 132
Skjulning af sporlinjer 133
Ændring af sporlinjeafstand 126

Sporlinjer
Omdøbning 132
Oprettelse af bed 129
Skjulning 133
Spænding 128
Ændring af afstand 126

Statusbjælke 15
konfigurering 23

Strygebevægelser 22
Konfigurering 35

Strygebevægelsesstyring 22
Konfigurering 35

T

Tips
Åbning 24
åbning 27

Traktorer og udstyr
Visning af menu 16

Traktor
Konfigurering af sensorer 58
Spænding 56

U

Udbringningsmængde
Konfigurering 94

Udelukkelseszoner
Spænding 114

Udstyr
ISOBUS 51
Styring 71
Vælg 54

Udstyrsgeometri
Se Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr 53

Universal Terminal
Overblik 19
Visning 16

UT 19

V

Variabel mængdestyring
Frigivelse 45

Virtuel forager
Forskydning af sporlinje 122
Spænding 119, 122
Ændring af bredde 122

VT 19

Værkstedsarbejde 6

W

WLAN
Forbindelse af AmaTron 4 med WLAN-netværk 49
Indstilling af hotspot 49

Æ

Ændring af decimaltegn 31

Ændring af måleenhedssystem 31

Ændring af sprog 31

Ændring af udstyrsmodellering
Se Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr 53

Ændring af udstyrstype
Se Konfigurering af non-ISOBUS-udstyr 53

中

中文 26

日

日本語 26

AMAZONEN-WERKE
H. DREYER SE & Co. KG
Postfach 51
49202 Hasbergen-Gaste
Germany

+49 (0) 5405 501-0
amazone@amazone.de
www.amazone.de